Sherbrooke **lundi 2 juin 2008** | 40 pages | 99e année no88 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **75 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $ www.cyberpresse.ca

La Tribune

Les patrons de Charles River fiers de leur coup à Sherbrooke

«LE SECRET LE MIEUX GARDÉ»

Le directeur des opérations pour la nouvelle usine sherbrookoise des Laboratoires Charles River, Mike Broadhurst, accueillait la semaine dernière le vice-président senior de la compagnie et président des Services précliniques de l'entreprise multinationale au Canada et en Chine, Chris Perkin.

/2 et 3

IMACOM, MAXIME PICARD

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Une autre victime de la vitesse et de l'alcool?

/7

Un passager entre la vie et la mort à la suite d'une embardée dans Lennoxville

Danielle Goyette pourra savourer son *Caramel mou* au cinéma

/15

BMW

Coupé Série 1 *à parir de* **33 900$**

Convertible Série 1 *à parir de* **39 900$**

Suprem Automobile
819 821-9272
supremautomobile.bmw.ca
245765

Mercedes-Benz CERTIFIÉ
mercedes-benz.ca/certifie

R_svbc dl_lackclr - n_pmpbc /*7#

Tnsqgl tcqrgpqcx b_l qj:gl e³l gcpgr _jjck _l bc=? qqspcx+tnsqb:¶rpc qnsrcl s n_pbcqOs³ `³angq,

? af crcpsl t³f gasjc K cpacbcq+@cl x Acprgg³ KA _s Os³ `ca*a:cqr _af crcpnjsqos:sl c K cpacbcq+@cl x, Tnsqm`rgcl bpcx8

- amh dg_l ac8gl qncargmh cl /3. nmgl rq
- e_p_l rgc8hsqos:- 5 _l qms /4. . . . i k
- rp_l os gjjg³ b:cqnpgr8f gpmpgpsc amk njcr bc j:cl rpcrgcl bc t mmpc t³f gas jc
- q³as pg³8_qpgpr_l ac pms rg´pc b:spec l ac 02 f cs pcq qs p02

256740

Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211

ó K cpacbcq+@cl x A_l _b_ G a,*0. . 6, (Dg_l ack clr - /*7 # bgpmmlg´jc sl gpsck clr n_pj:gl rcpk³ bg_gpc bcq Qcpgpcq dg_l agpq Kcpacbcq+@cl x qsp_nmpm`_rgml bs ap³ bg*nclb_l rs l c bsp³c jgk g³c ospjcq t³f gasjcq b:maa_qgml Acprgg³ q¡ mgjc, Cvck njc bc dg_l ack clr 80. . . . " - sl r_svb:gl r³ fl r bc /*7 " n_p_l l³c ampqcpmmlb - 431*50 " n_pk mgpmns p02 k mgq, J cq t³f gasjcq b:maa_qgml Acprgg³ q¡ mgjc os gcpc os jcdcl r sl aj sclr jcqk mb´jcq 0. . 2 - 0. . 5* tcak mql qbc 6. . . . i k crk mql qbc os mc ` l qcl cpcq pgac, Slck gpc bc dml bq ncsr¶mc pcos gpc, Dp gb:k k mgasj rgml *b:cl pce gpgpck cl rcr b: qqsp l ac sl qcgos c r vcq crdp gpbs PBNPK cl osq, l c aml acqqgml gpc ncsr tcl bpc - npgv k mql bpc, Tgpgrcx t mmpc aml acqqgml gpc K cpacbcq+@cl x nmsp mrcl gpnjsq bc b³r gpq.

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibodeau / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

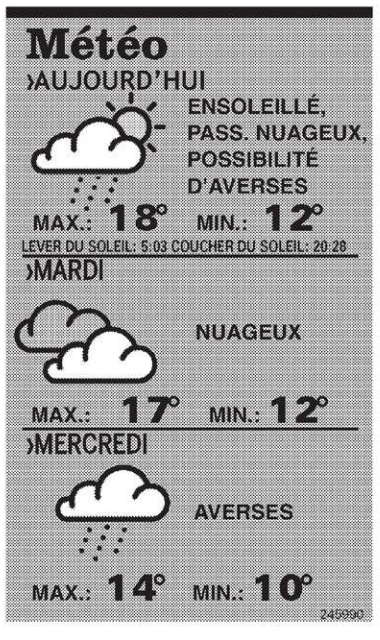
Sommaire

Annonces classées	**26 à 29**
Arts et spectacles	**15 et 16**
Décès	**30**
Économie	**21 et 22**
Horoscope	**27**
Loterie	**7**
Mérite estrien	**22**
Monde	**14**
Mots croisés	**27**
Opinions	**12**
Sports	**34 à 39**

Mon clin d'œil

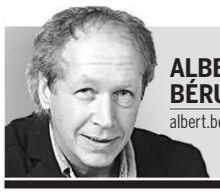
STÉPHANE LAPORTE

Les joueurs des Penguins de Pittsburgh doivent suivre l'exemple d'Hillary Clinton.



« Sherbrooke est le secret le mieux gardé »

Les atouts de la Ville sont appréciés par les Laboratoires Charles River



ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Sherbrooke est le secret le mieux gardé du Québec» et c'est pourquoi la multinationale Laboratoires Charles River y ouvrira ses installations dès le début de 2009 dans le Parc biomédical, près du CHUS-Fleurimont.

Chris Perkin, vice-président de l'entreprise et président des Services précliniques de la compagnie au Canada et en Chine, a accepté d'accueillir les représentants de *La Tribune* sur le chantier de l'édifice que la compagnie construit pour établir un centre d'essais précliniques de médicaments.

«On a regardé plusieurs places où s'installer. On n'a jamais reçu une telle collaboration ailleurs, dit-il. Divers programmes nous ont été présentés pour faciliter le tout. On a beaucoup apprécié les attitudes. On a eu des contacts avec les hôpitaux, les universités et les gens du cégep. Tous nous ont demandé ce qu'ils pouvaient faire pour nous aider».

«Les autres n'avaient pas la poigne comme ici, ajoute M. Perkin en anglais, lui qui est Britannique d'origine. Sherbrooke s'est démarquée. Ici, il y a les infrastructures fournies par la Ville, l'emplacement, la main-d'oeuvre qualifiée formée à Sherbrooke. Il y a aussi le style de vie, la qualité de vie, le coût de la vie, la campagne proche, le transport facile pour nos clients de Toronto en avion (par Air Sherbrooke), la proximité de Montréal et la proximité de la frontière».

De 60 à 170 employés

«La compagnie devrait compter une soixantaine d'employés à Sherbrooke au départ, au premier trimestre de 2009, puis 170 un an plus tard», avance Mike Broadhurst, directeur des systèmes à l'usine montréalaise des Laboratoires Charles River.

La venue des Laboratoires Charles River à Sherbrooke pourrait aussi attirer d'autres entreprises dans le Parc biomédical. «Il y a de belles occasions d'affaires, beaucoup d'expertise, ici dans le domaine de la santé», note M. Perkin.

«Un de nos clients, ce sont des gens dans le développement des médicaments et dans le traitement de diverses maladies, est intéressé à s'installer dans le secteur», précise-t-il. «Ce sont des discussions préliminaires», ajoute-t-il prudemment.

Le tout sonne comme de la musique aux oreilles du directeur général du Parc biomédical de Sherbrooke, Pierre Quirion. Celui-ci avait amorcé en août 2006 ses démarches auprès des Laboratoires Charles River pour les attirer à Sherbrooke. «Avec le vice-président montréalais Jeff Goldsmith, j'avais organisé une rencontre avec des gens du Cégep et de l'Université de Sherbrooke», rappelle-t-il.

IMACOM, MAXIME PICARD

Chris Perkin, président des Services précliniques des Laboratoires Charles River au Canada et en Chine, a visité le chantier sherbrookois de l'entreprise en compagnie de Pierre Quirion, à gauche, directeur général du Parc biomédical de Sherbrooke.

IMACOM, MAXIME PICARD

Mike Broadhurst est directeur des opérations de la nouvelle usine sherbrookoise des Laboratoires Charles River.

Un an plus tard, en août 2007, la Ville vendait pour 771 500 $ un terrain de 1,8 million de pieds carrés à l'entreprise, terrain où elle a installé tous les services. Le chantier de construction s'est mis en branle en septembre.

Dans les 80 000 premiers pieds carrés de ses installations aseptisées, la compagnie mènera des essais précliniques sur de petits animaux afin de valider de nouveaux médicaments pour les compagnies pharmaceutiques.

Autres phases de développement

Une deuxième phase de 80 000 pieds carrés est prévue «d'ici deux ans», précise M. Perkin, «selon la demande de la clientèle». Cette fois, «le nouvel espace se fera en deux bâtiments», ajoute son collègue Broadhurst. «On sera alors de 250 à 300 personnes. Le nombre d'employés monte toujours en fonction des besoins de la clientèle».

Le projet au complet des Laboratoires Charles River à Sherbrooke est de quatre phases pour une superficie totale de 300 000 pieds carrés, qui porterait bientôt le nombre d'employés à 1000 si les commandes de la compagnie vont bien. «La phase 4 pourrait être réalisée sur un horizon de six à huit ans», estime M. Perkin.

Le coût de la première phase est évalué à 36 M $, sur un projet global de 140 M $.

Il y a quatre centres de développement des biotechnologies au Québec, les trois autres se trouvant à Laval, Lévis et Saint-Hyacinthe. Par le biais d'Investissement Québec, le gouvernement du Québec a ciblé leurs activités pour attribuer divers crédits fiscaux, sur les salaires des employés et sur les biens de ces entreprises.

Chris Perkin rappelle qu'il a tenu plusieurs rencontres avec les fonctionnaires d'Investissement Québec. L'aide gouvernementale a évidemment contribué à l'implantation des Laboratoires Charles River, tout comme celle de la Ville.

La Ville de Sherbrooke apporte aussi sa contribution par le biais de ses rabais d'Hydro-Sherbrooke. Ces rabais sur le tarif industriel vont de 30 % la première année à 10 % la cinquième. Le président Perkin n'en a toutefois pas fait mention en citant les atouts de Sherbrooke.

85 % des cobayes seront des rongeurs

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les souris et les rats constitueront environ 85 % des animaux utilisés pour les tests précliniques de médicaments des installations sherbrookoises des Laboratoires Charles River qui ouvriront au début de 2009.

«Le reste des cobayes, ce sont des lapins, des cochons (jusqu'à 25 kilos), des chiens et des singes, en fonction de leurs similitudes avec les humains», explique Chris Perkin, président des Services précliniques de la compagnie au Canada et en Chine.

À ceux qui craignent la cruauté envers les animaux, la compagnie rappelle qu'elle est soumise à des normes très strictes comme celles du Conseil canadien de protection des animaux.

Des règles très rigoureuses doivent aussi être suivies avant que les permis gouvernementaux soient donnés pour l'utilisation des médicaments sur les humains, fait valoir M. Perkin, qui cite en exemple la Federal Drug Administration (FDA) des États-Unis et Santé Canada.

La FDA, souligne-t-il, exige que la compagnie collecte et valide ses données de façon absolument sécuritaire.

Les Laboratoires Charles River de Sherbrooke sont ainsi conçus pour assurer un milieu aseptisé, à l'abri de toute contamination, pour les 30 salles de recherche qui se retrouveront sur les deux étages de l'édifice.

Ces mesures valent tant pour les humains que les animaux. Le transport de ceux-ci est assuré de façon sécuritaire dès leur arrivée par l'un des trois quais d'arrivage.

«Dans chaque salle de recherche, la ventilation est telle que l'air sera changé 15 fois en une heure», signale Mike Broadhurst, directeur des opérations de la nouvelle usine sherbrookoise.

Les employés doivent changer de vêtements en arrivant au travail, et un espace de décontamination est prévu avant d'entrer dans chaque salle.

Les Laboratoires Charles River se trouvent juste à côté des nouvelles installations de la buanderie du CHUS, ce qui accélérera le service.

Beaucoup de cégépiens

La direction de la compagnie évalue qu'environ 70 % de ses employés sherbrookois seront des diplômés du cégep, en technique vétérinaire ou technique de laboratoire. Les diplômés universitaires, au nombre de 25 %, seront notamment des vétérinaires, chimistes et biochimistes.

Les employés doivent appliquer à la lettre diverses procédures, dans le processus de validation des médicaments sur les animaux, au moment des injections, prises de sang et prélèvements d'échantillons.

Trente-six techniciens ont déjà été recrutés à Sherbrooke pour les tests précliniques de médicaments qui seront menés sur les cobayes dans les installations des Laboratoires Charles River.

Après un stage à Montréal, ces techniciens pourront revenir à Sherbrooke lorsque les installations ouvriront. «Soixante-dix autres employés à Montréal ont manifesté le désir de venir travailler à Sherbrooke», précise Mike Broadhurst.

8500 employés et des ventes de 1,2 milliard $

SHERBROOKE — Les Laboratoires Charles River comptent 8500 employés dans 60 installations réparties dans 15 pays. Leur chiffre de ventes s'est élevé à 1,2 milliard $ en 2007, en hausse de 16,3 % sur l'année d'avant.

Le siège social de cette compagnie inscrite en Bourse est situé à Wilmington, au Massachusetts, près de Boston, à 435 km de Sherbrooke. Près de 70 % des emplois de l'entreprise se trouvent aux États-Unis, un peu plus de 10 % en Europe, et le reste en Asie.

« Une nouvelle usine en services précliniques ouvrira en Chine en septembre ou octobre. »

Outre les services précliniques, qui représentent 53 % de ses ventes, les Laboratoires Charles River offrent des services de production et vente de modèles de recherche dans les processus de mise au point de médicaments. L'usine de Montréal, ouverte dans les années 60, compte 1600 employés et elle est spécialisée dans les services précliniques, comme le sera Sherbrooke.

«Une nouvelle usine en services précliniques, très semblable à celle de Sherbrooke, ouvrira en Chine en septembre ou octobre», souligne le président Perkin. «Elle comptera 160 employés et elle offrira des services aux entreprises établies en Chine».

— Albert Bérubé

IMACOM, MAXIME PICARD

La ventilation joue un rôle de premier plan dans les installations des Laboratoires Charles River, pour s'assurer d'un milieu non contaminé.

NOUVELLE LOI QUÉBÉCOISE ANTITABAC

Les commerçants loin d'être enthousiastes

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

IMACOM, MAXIME PICARD

Certains commerçants sherbrookois ne se sont pas encore conformés à la nouvelle loi. Quelques-uns bénéficient toutefois d'un sursis accordé en raison d'une pénurie chez certains fabricants d'étagères.

SHERBROOKE — Nul ne saurait dire si plusieurs fumeurs de la province prendront la décision d'écraser au cours des prochains mois, mais une chose est sûre, les commerçants, eux, n'ont dorénavant plus le choix.

En vigueur depuis samedi, la Loi québécoise antitabac oblige en effet les dépanneurs et épiceries à cacher de la vue du public tous leurs produits dérivés du tabac ou y étant associés (cigarettes, cigares, cigarillos, pipes, papier à rouler, etc.), ce qui explique la récente apparition de grands étalages vides et autres séries de panneaux métalliques qui décorent désormais l'arrière du comptoir de bon nombre de commerces.

Une mesure de laquelle les détaillants sherbrookois semblent s'être mis au diapason: des onze établissements visités samedi dans le cadre d'une mini-enquête maison, neuf avaient déjà pris les mesures nécessaires à l'application du nouveau règlement. Il faut dire qu'avec des amendes de quelques centaines de dollars pour une première infraction et de quelques milliers pour une seconde, les propriétaires avaient de quoi se mettre au pas! À noter que les deux réfractaires observés (possessions du même propriétaire) bénéficient d'un sursis d'une semaine, pénurie de leur fournisseur d'armoires oblige.

Une logistique à revoir

Il semble toutefois qu'a priori, ce ne soit pas de gaieté de coeur que les principales cibles de la loi se soient conformées aux nouvelles exigences. La plupart des commis et gérants rencontrés n'ont pas caché leur mécontentement devant les contraintes principalement logistiques qu'engendrent leurs installations neuves.

«Tout le monde n'est pas encore habitué, alors on est souvent obligés d'ouvrir tous les panneaux avant de trouver la marque demandée par les clients, explique Fannie Daigle, assistante-gérante au dépanneur Jacques-Cartier. Le remplissage cause aussi problème, parce qu'on ne voit pas directement ce qui manque. Disons que jusqu'à maintenant, ce n'est pas pour le mieux.»

Rappelons que la loi précise clairement que les meubles destinés à cacher les cigarettes ne doivent en aucun cas afficher une couleur rappelant une marque connue. C'est donc dans des tons de beige et de gris que se présentent la plupart des étalages. À moins, comme certains, d'avoir mis la main dans sa poche (voir autre texte).

Du côté des cigares et cigarillos aromatisés, qui font fureur auprès d'un public plus jeune et moins fidèle à des marques spécifiques, le fait d'être caché oblige plusieurs employés à décliner plusieurs fois par jour la liste complète de l'inventaire disponible, faute de pouvoir fournir un support visuel.

Les clients insatisfaits

Par ailleurs, il n'y a pas que les commerçants qui ne crient pas de joie à la lumière de ces nouvelles normes d'affichage, les consommateurs ayant fourni jusqu'ici leur part de commentaires négatifs. Si plusieurs fumeurs affirment carrément aux commis que leurs habitudes ne changeront pas même s'ils n'ont plus en vue les paquets et cartons d'antan, d'autres illustrent déjà certaines failles du système en vigueur.

«Un client m'a dit s'être aperçu en arrivant chez lui qu'il avait oublié d'acheter des cigarettes, raconte Jacynthe Théroux, du dépanneur 7 jours, sur King Est. Eh bien il est tout simplement revenu les acheter plus tard. Ça démontre bien que les fumeurs endurcis ne changeront pas leurs habitudes.»

De fait, tous les détaillants interrogés ont affirmé ne pas avoir noté de baisse sur le plan des ventes, et ce, même si quelques-uns ont déjà modifié leurs installations depuis deux ou trois semaines. Certains ont plutôt noté le contraire, des clients ayant décidé d'acheter en plus grande quantité à chaque visite.

Pas que du négatif

Comme dans tout projet, il n'y a pas que du négatif qui ait émané des premiers éléments de rétroaction. Jacques Aubé, du dépanneur Boisvert sur King Ouest, indique notamment qu'il voit dans ce processus une solution aux vols de paquets, tandis que Fannie Daigle y a trouvé jusqu'ici une manière d'épingler deux jeunes contrevenants.

«Ça demeure un bon moyen de déjouer les mineurs qui commencent à fumer, précise-t-elle. Ils n'ont pas encore leurs habitudes, alors ils sont plus embêtés quand ils arrivent et qu'ils n'ont pas tout l'étalage sous leurs yeux. De ce côté-là, je dois avouer que c'est un plus.»

IMACOM, MAXIME PICARD

Quelques détaillants ont dû mettre la main dans leur poche afin de conserver un souci d'esthétisme dans leur commerce. C'est notamment le cas à la Tabagie Wellington, où les propriétaires ont décidé de miser sur un système de tiroirs sous le comptoir plutôt que les ternes panneaux gris ou beiges.

IMACOM, MAXIME PICARD

En vertu de la nouvelle réglementation sur l'affichage des produits du tabac, les détaillants doivent maintenant composer avec de nouveaux décors. On voit ici Alice Beaulieu, du dépanneur Jacques-Cartier, avec en arrière-plan les récentes installations du commerce.

Une facture salée pour plusieurs

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il va sans dire que l'installation d'étalages neufs ne s'est pas fait seul pour les détaillants de cigarette, et que des coûts subséquents ont été engendrés. Et pas n'importe lesquels.

Harold Côté, gérant et copropriétaire de trois dépanneurs répartis à travers la ville, affirme avoir dû débourser 7000 $ pour des étagères et leur installation, et ce, pour chacun de ses commerces. Une facture qu'il trouve passablement salée en regard d'une loi à laquelle il n'a d'autre choix que de se plier.

«À ce que je sache, nous ne vendons pas un produit hors-la-loi, déplore-t-il. Si vraiment le gouvernement voulait appliquer des mesures claires, il rendrait la cigarette illégale. Tandis que pour l'instant, ce sont les marchands qui paient.»

Même son de cloche du côté de Lassen Taisson, copropriétaire avec son épouse Françoise de la Tabagie Wellington. Le couple ayant décidé de miser sur l'esthétisme de son magasin, des étalages vitrés présentant des cartes de hockey, jeux et autres produits du genre feront leur apparition derrière le comptoir au cours des prochaines semaines, les cigarettes ayant été rangées dans des tiroirs sous la caisse. Le coût estimé de ce souci esthétique: entre 2500 et 3000 $.

«On ne voulait pas que les gens entrent et voient des tablettes vides! s'exclame le commerçant établi au centre-ville depuis 20 ans. C'est la première fois que je vois quelque chose du genre et qu'on doive cacher un inventaire.»

Un coup de pouce des producteurs

Tant M. Côté que M. Taisson ont sourcillé en apprenant que certains de leurs compétiteurs avaient reçu un coup de pouce des compagnies de tabac. C'est notamment le cas de Chez Michel, dans le secteur de l'UdeS, qui n'a pas eu à débourser un sou pour ses nouveaux panneaux, tout comme le dépanneur Jacques-Cartier. Dans le cas de ce dernier, s'est la multinationale Imperial Tobacco qui a financé les changements.

Du côté du Marché Alexandre, la gérante Réjeanne Labrecque a plutôt trouvé son compte dans des ristournes offertes par les producteurs, dont elle profite même si ses modifications de la disposition des cigarettes n'ont engendré aucune dépense.

«Comme nous devons composer ici avec un gros problème de contrebande, nos ventes baissaient déjà, alors je préférais attendre de voir si ça valait la peine d'investir ou non, a-t-elle confié. Alors j'ai seulement tout déplacé sous le comptoir en attendant.»

«Je n'ai pas reçu d'offre de financement de nouvel étalage, mais on m'a proposé des ristournes, reprend-elle. Par exemple, Export m'offre un montant pour que je conserve un certain nombre de ses variétés, tandis que Mark-Ten m'offre une compensation par nombre de cartons vendus. Pour l'instant, ça me satisfait amplement.»

Médecins du monde ne quittera pas Haïti

SIMON-OLIVIER LORANGE
ET LA PRESSE CANADIENNE

IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'organisme Médecins du monde ne quittera pas Haïti malgré l'enlèvement vécu par Nadia Lefebvre. Le président de l'organisme, Nicolas Bergeron, était à l'aéroport pour accueillir Mme Lefebvre dans la nuit de vendredi à samedi.

MONTRÉAL — Interrogé peu avant l'arrivée de Nadia Lefebvre à l'aéroport Pierre-Elliott-Trudeau dans la nuit de vendredi à samedi, le directeur général de Médecins du monde (MDM), André Bertrand, a confirmé que le récent enlèvement de la travailleuse humanitaire n'altérerait en rien l'implication de l'organisme en Haïti.

«On est là depuis 1996, et on est là pour y rester, a-t-il souligné. Haïti est un pays prioritaire pour MDM, et ce n'est certainement pas dans notre vision de quitter les lieux. Il y a encore trop de travail humanitaire à y faire pour qu'on se retire.»

M. Bertrand n'a toutefois pas raté d'insister sur le fait que le processus de sécurité des travailleurs envoyés dans ce secteur serait révisé et probablement bonifié.

«C'est sûr que ça nous porte à réfléchir sur nos manières de faire, a-t-il repris. On a quand même déjà un processus de sécurité développé, mais il y a des situations qu'on ne peut pas prévoir. Ce qu'il nous reste à faire, c'est de discuter avec les gens sur le terrain pour nous assurer que ça ne se reproduise plus.»

Des choix à faire

Par après, le président de l'organisme, Nicolas Bergeron, a rappelé que Nadia était consciente avant son départ des dangers auxquels elle ferait face une fois rendue sur place, et que cet événement était le premier du genre avec lequel MDM a eu à composer depuis son arrivée dans ce pays des Antilles.

Du côté de la principale intéressée, il a été impossible de savoir si cette expérience l'inciterait à éviter les endroits présentant un risque de sécurité élevé lors de potentielles missions futures.

Son père, Claude Lefebvre, s'est cependant clairement prononcé à l'effet qu'il souhaitait que sa fille choisisse des lieux plus sécuritaires à l'avenir, précisant néanmoins qu'il ne pouvait pas l'empêcher de faire ses choix.

«C'est sûr qu'on y a pensé, mais elle a 32 ans, alors on ne commencera pas à lui dire quoi faire, a-t-il confié. Elle aura sûrement le temps de réfléchir à tout ça et de décider de ce qu'elle fera, mais on espère que ce sera dans un pays moins dangereux.»

Les ravisseurs arrêtés?

Par ailleurs, quatre individus associés à un gang de kidnappeurs auraient été arrêtés dans la capitale Port-au-Prince par la police haïtienne vendredi matin. Les individus appréhendés seraient soupçonnés d'appartenir à un groupe de criminels opérant dans la zone géographique où a eu lieu l'enlèvement de Nadia Lefebvre.

L'étudiante de l'UdeS aurait été libérée en échange d'une rançon de 8500 $ US, un chiffre qui a été avancé par la Mission des Nations unies pour la stabilisation en Haïti. La demande initiale des ravisseurs s'élevait à 100 000 $ US.

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Consultation emballante

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Déposé il y a un peu plus de trois semaines, le projet de politique de développement social et communautaire (PDSC) de la Ville de Sherbrooke a subi un important test samedi en étant directement soumis aux commentaires des intervenants du milieu dans le cadre d'une audience publique.

Cette consultation se voulait en fait l'une des dernières étapes de cette entreprise amorcée en 2006 et visant à préciser la mission de la municipalité dans une série d'enjeux sociaux ciblés. Une centaine de personnes se sont donc déplacées au Cégep de Sherbrooke ce week-end afin de donner leur opinion à propos du projet qui leur a été soumis, en ateliers et lors de la plénière.

L'instigateur de la PDSC, le conseiller municipal Pierre Boisvert, n'a pas caché sa grande satisfaction face au déroulement de la journée, soulignant avec humilité que le groupe chargé de la rédaction de la politique finale devrait retourner à sa table de travail.

«C'est extraordinaire ce qu'on vient de vivre, a-t-il résumé. Je suis fort impressionné par ce que j'ai vu et entendu aujourd'hui. Les gens sont arrivés ici avec l'intention d'apporter des critiques constructives et on a très bien senti leur grand intérêt envers ce projet historique.»

«On pensait être bons, mais visiblement il y a encore beaucoup de choses à améliorer et surtout à ajouter. Nous avions visé très large, mais on s'aperçoit que les gens préfèrent insister sur certains éléments. Ce sera maintenant à nous de composer avec ça.»

Le président du comité de développement social et communautaire a par après précisé que les grandes lignes du projet avaient été très bien reçues, certains éléments clés étant néanmoins bonifiés par les différentes interventions.

«Par exemple, nous avions établi trois valeurs fondamentales à la politique, soit l'équité, la justice sociale et l'ouverture, et les gens ont insisté pour en ajouter une quatrième, la démocratie», a repris M. Boisvert.

Un engagement plus important de la Ville à se rapprocher de ses partenaires du milieu ainsi qu'une plus grande implication citoyenne constituent deux points majeurs qui sont également ressortis des travaux de la journée, tout comme l'importance d'aborder les problèmes sociaux avec en filigrane les trois critères du développement durable (économique, environnemental et social).

À la suite de cette audience, le comité de rédaction est censé soumettre une première version de la PDSC en septembre, en route vers une adoption par les élus en novembre ou décembre.

Un long capotage blesse trois personnes

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les trois occupants d'une voiture circulant dans l'arrondissement de Lennoxville, à Sherbrooke, ont bien mal amorcé leur journée hier matin. En effet, leur véhicule a terminé sa course complètement renversé au terme d'un capotage de plusieurs dizaines de mètres sur la rue Winder.

Les trois jeunes hommes auraient tous été éjectés de l'automobile lors de l'impact. L'un d'eux, le passager avant, âgé de 24 ans, a été grièvement blessé et repose actuellement dans un état critique au CHUS de Fleurimont.

L'autre passager ainsi que le conducteur, âgés de 29 et 22 ans, ont quant à eux subi des blessures mineures.

Un résident du secteur de l'accident, Simon Tremblay, a été réveillé par l'impact.

«Je suis sorti tout de suite dehors avec mon téléphone, mais ma voisine s'y trouvait déjà et avait appelé la police, raconte-t-il. Je me souviens qu'un des trois se tenait debout, tandis qu'un autre était étendu par terre, pas mal amoché. Nous n'avons pas eu à intervenir puisque les secours sont arrivés très rapidement.»

Le sergent Alexandre Provencher, su Service de police de Sherbrooke, a affirmé en matinée que la vitesse était assurément en cause et que le chauffeur était probablement sous l'effet de l'alcool. Ce dernier a été arrêté pour conduite avec facultés affaiblies et a aussi été conduit au CHUS, mais il a été relâché hier en attendant les résultats complets émanant des tests d'alcoolémie réalisés à partir de prélèvement sanguins. Ces tests devront être effectués à Montréal.

La SQ a pris le relais du SPS en fin de matinée afin de reconstituer l'accident. Une large cueillette de données a eu lieu au cours de la journée d'hier, mais aucune conclusion n'a encore été tirée quant à la vitesse estimée du véhicule.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Les trois occupants d'une voiture ont été éjectés de leur véhicule après un long capotage, hier matin à Lennoxville.

Séquestration dans Rock Forest

SHERBROOKE — Un homme aurait été tenu prisonnier par deux individus dans une chambre du motel des Sabres, dans le secteur de Rock Forest, pendant une bonne partie de la nuit de samedi à dimanche.

Également battue et menacée de mort pendant sa détention, la victime aurait toutefois réussi à s'enfuir afin de se rendre à l'hôpital, avant d'entrer en contact avec les forces policières hier en fin d'avant-midi.

Le Service de police de Sherbrooke (SPS) a finalement débarqué sur les lieux vers 13 h hier afin de procéder à l'arrestation des suspects suivant des motifs de séquestration, de voies de faits et de menaces. Les agresseurs présumés, deux hommes de 26 et 27 ans bien connus du milieu judiciaire, se trouvaient toujours sur place puisqu'ils avaient loué leur chambre pour une nuit additionnelle. Ils n'ont pas résisté à l'intervention des forces de l'ordre et devraient comparaître ce matin au palais de justice de Sherbrooke.

Par ailleurs, même si la séquestration a dû causer sa part de chahut au cours de la nuit, un employé du motel a spécifié qu'aucun client n'avait signalé quoi que ce soit d'anormal au cours des heures correspondant à l'événement.

— Simon-Olivier Lorange

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Deux hommes de 26 et 27 ans ont été arrêtés hier après-midi après avoir séquestré un troisième individu dans la nuit de samedi à dimanche.

Tentative de meurtre rue Codère

SHERBROOKE — Un homme de 47 ans a été arrêté tard samedi soir, rue Codère, dans le secteur est de Sherbrooke, après avoir poignardé une voisine. À l'arrivée des policiers, l'individu était toujours en possession d'un couteau, avec lequel il a commencé à s'automutiler.

Les représentants de l'ordre ont dû faire usage d'un pistolet Taser afin d'immobiliser le suspect, qui a par la suite été amené au CHUS de Fleurimont pour y être gardé sous observation jusqu'à sa comparution, prévue ce matin au palais de justice de Sherbrooke.

Selon le sergent Alexandre Provencher, du Service de police de Sherbrooke (SPS), la victime souffrirait quant à elle d'un choc nerveux et de lacérations assez graves à la main qui a nécessité une opération chirurgicale, mais on ne craindrait pas pour sa vie. Elle reposait hier matin dans un état stable.

— Simon-Olivier Lorange

LOTO QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2008-06-01

La Quotidienne : 3 541 — 4 2038

Banco : 03 10 12 15 19 21 22 27 29 35 — 42 44 45 52 55 57 58 59 61 68

Triplex : 01 04 — 14 29 31

Astro : Jour 25 - Mois MAI - Année 30 - Signe VERSEAU

Extra : 0975162

Résultats des tirages du : 2008-05-31

Lotto 6/49 : 02 09 11 — 22 34 35 — 26 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	2	1 979 983,00 $
5/6+c	6	47 142,40 $
5/6	228	1 024,80 $
4/6	7 806	56,70 $
3/6	135 871	10,00 $
2/6+c	93 317	5,00 $
Ventes totales :		14 350 014 $
Prochain gros lot (approx.) :		3 500 000 $

Québec 49 : 14 16 36 — 37 38 44 — 48 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	9	750,00 $
4/6	491	75,00 $
3/6	10 121	10,00 $
2/6+c	6 929	5,00 $
Ventes totales :		757 356,00 $

La Quotidienne : 3 752 — 4 7373

Banco : 02 15 18 23 27 34 35 37 40 41 — 45 47 49 51 54 59 67 68 69 70

Triplex : 13 17 — 27 31 38

Astro : Jour 22 - Mois SEPTEMBRE - Année 34 - Signe POISSONS

Extra : 4161931

Résultats des tirages du : 2008-05-30

Super 7 : 16 24 30 — 32 34 37 40 — 05 compl.

	Gagnants	Lots
7/7	0	2 746 226,00 $
6/7+c	3	62 699,20 $
6/7	105	1 791,40 $
5/7	5 995	106,60 $
4/7	129 380	10,00 $
3/7+c	119 817	10,00 $
3/7	1 080 410	Participation gratuite
Ventes totales :		16 058 426 $
Prochain gros lot (approx.) :		5 000 000 $

Extra : 3399570

Jour de paye! : 2 000 $ TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE! TIRAGE TOUS LES JEUDIS.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

TOYOTA Richmond
Toyota RAV 4 2008
396,10$ /mois (+taxes)
0 $ comptant
• Traction intégrale
• Climatiseur
• Groupe électrique
• Régulateur de vitesse
1er paiement gratuit sur tous nos camions 2008
VENTE ÉTIQUETTES ROUGES
257371
Obtenez tous les détails chez Toyota Richmond.
La vente se termine aujourd'hui
www.toyotarichmond.com • 819 826-5923 • 1-800-363-1616

Perrault à la tête de la Fédération canadienne des municipalités

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pas de surprise, cette fin de semaine à Québec, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Fédération canadienne des municipalités (FMC). Tel qu'attendu, le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, accède à la présidence de ce regroupement, étant élu par acclamation. Il représentera ainsi plus de 1600 municipalités.

«Je suis très fier, parce que ça fait 14 ans que je participe aux activités de la Fédération. J'ai aussi travaillé sur des ateliers et fait partie d'un comité de travail sur la fiscalité municipale», a réagi M. Perrault.

Le nouveau président s'efforcera donc de maintenir la pression sur le gouvernement fédéral, question de récupérer la plus grosse somme d'argent possible pour les municipalités. «La Fédération est très puissante auprès du gouvernement. Le lobby est important. Le nombre de nos membres avoisine les 30 millions. Et preuve de l'importance qu'on nous accorde, les chefs de parti se présentent généralement à l'assemblée.»

Ainsi, au cours des derniers jours, Jean Perrault a pu discuter avec le chef de l'opposition officielle, Stéphane Dion. Il lui restera à s'entretenir avec le premier ministre, qui ne pouvait être présent. «Je suis certain qu'on va être écoutés. M. Harper vient de nous donner la taxe sur l'essence de manière récurrente et nous attendons des fonds importants de Chantier Canada», a-t-il insisté avec positivisme.

Le maire de Sherbrooke compte procéder comme il l'a fait pendant son mandat à la tête de l'Union des municipalités du Québec. «Je vais privilégier une approche de partenariat avec le gouvernement. Je conserverai la même attitude de travailler avec les élus en place.»

Parmi les dossiers prioritaires dont traitera M. Perrault se trouve le transfert de fonds pour les infrastructures. «Des études montrent que les besoins dans ce domaine se chiffrent à 123 milliards $, seulement pour le Québec. Je souhaite que le gouvernement investisse, notamment dans les ponts, l'assainissement des eaux et les sites d'enfouissement partout au pays, pour qu'en retour, le marché de l'emploi progresse dans les municipalités. Les taxes foncières ne sont plus des outils suffisants. Les villes ont besoin de plus d'argent pour planifier leur devenir.»

Quelles que soient les batailles qu'il devra mener, le nouveau président de la FCM assure qu'il ne négligera pas ses concitoyens pour autant. « Je le fais pour mettre Sherbrooke sur la map et pour aller chercher de l'argent pour les Sherbrookois. Je m'engage à être présent comme je l'ai toujours été. Mon horaire risque de se complexifier, mais je suis le maire de Sherbrooke avant tout.»

GRANDS PRIX DES HEBDOS 2008

Un journaliste de *La Nouvelle* primé

SIMON-OLIVIER LORANGE
simon-olivier.lorange@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'équipe de rédaction du journal sherbrookois *La Nouvelle* devra se passer d'un de ses importants rouages au cours de l'automne. À moins que ce ne soit l'hiver prochain? Quoi qu'il en soit, au cours de la prochaine année, Jonathan Custeau, journaliste auprès de cet hebdomadaire ainsi que du quotidien *La Tribune*, s'envolera pour la France afin d'y vivre un stage de deux semaines dans un hebdomadaire local, lui qui a remporté samedi à Montréal la Bourse jeune reporter 2008 dans le cadre des Grands prix des hebdos.

« Je n'avais pas d'attente en particulier, puisque de toute façon, je me disais qu'il me restait cinq ans pour me reprendre! »

Cette distinction récompense depuis l'année dernière un reporter âgé de moins de 30 ans et possédant au moins deux ans d'expérience en journalisme. Jonathan a décroché cet honneur à sa première tentative, lui qui aurait pourtant été admissible en 2007.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le journaliste Jonathan Custeau a mis la main ce week-end sur la Bourse jeune reporter 2008, décernée dans le cadre des Grands prix des hebdos.

«L'année passée, j'avais lancé à la blague que c'est moi qui gagnerais cette année, se rappelle le Sherbrookois de 24 ans. Sans rire, je n'avais pas d'attente en particulier, puisque de toute façon, je me disais qu'il me restait cinq ans pour me reprendre!»

Même s'il a vu son journal d'appartenance remporter de multiples titres au cours des dernières années aux Grands prix des hebdos, Jonathan Custeau ne cache pas que celui-ci revêt pour lui un caractère bien spécial.

«Nous travaillons dans un milieu où il ne faut pas forcément attendre la reconnaissance du public pour juger de son travail, alors c'est une belle façon pour moi de relever la barre, souligne le journaliste. Ce prix récompense la relève en journalisme; c'est donc dire qu'il me donne la responsabilité d'être à la hauteur de la candidature que j'ai soumise. J'y vois une motivation qui va me pousser encore davantage à me dépasser et à trouver ce que je peux faire de mieux.»

Cette motivation, le jeune homme pourra en faire profiter *La Nouvelle*, certes, mais aussi *L'Écho du Berry*, où il travaillera durant son stage. Ce journal est publié à La Châtre, une ville située à environ 300 kilomètres au sud de Paris. À un autre moment dans l'année, une journaliste de cet hebdomadaire viendra faire son tour à Sherbrooke.

Par ailleurs, dans le cadre du GP des hebdos, *La Nouvelle* a également mis la main pour une troisième année consécutive sur une troisième place dans la catégorie de la qualité du français chez les publications de 30 à 50 pages.

Nos offres aussi sont complètement redessinées.

Profitez d'options sensationnelles à la location et à l'achat en 2008 – comme le financement à 0 % jusqu'à 60 mois sur certains véhicules†.

2008 93 berline sport
Louez pour 364 $‡ /mois pendant 48 mois Comptant de 3 500$ ou 0 %† de financement à l'achat pour 60 mois
La 9-3 berline sport complètement redessinée de Saab. Prix d'achat : 34 450 $*
Tous les véhicules 9-3 comportent les caractéristiques de série suivantes :
• Puissant moteur Turbo économe en essence • Roues de 16 po en alliage
• Sièges chauffants avec assise en cuir • Réglage de la température en deux zones.
Modèle présenté : 9-3 berline sport Aero

2008 93 CombiSport
Louez pour 375 $‡ /mois pendant 48 mois Comptant de 3 999$ ou 0 %† de financement à l'achat pour 60 mois
La 9-3 CombiSport complètement redessinée de Saab. Prix d'achat : 36 050 $*
Modèle présenté : 9-3 CombiSport Aero

2008 95 berline
Louez pour 420 $‡ /mois pendant 48 mois Comptant de 5 200$ ou 0 %† de financement à l'achat pour 60 mois
Prix d'achat : 42 400 $*
• Roues de 17 po en alliage • Sièges chauffants avec assise en cuir
• Puissant moteur turbo de 260 HP
Modèle présenté : 9-5 berline Aero

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY La 9-3 berline de Saab nommée Meilleur choix◊

Une protection de haut niveau : tous les modèles 2008 sont couverts par une garantie de 5 ans ou 160 000 km sur le groupe propulseur.°

Saab

saabcanada.com

*Les composants du groupe propulseur des véhicules 2008 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. *Le prix d'achat des modèles présentés est de 43 993 $/45 690 $/43 300 $ pour une 9-3 berline sport Aero 2008 de Saab/une 9-3 CombiSport Aero 2008 de Saab/une 9-5 berline Aero 2008 de Saab. Le prix d'achat pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab/une 9-3 CombiSport 2008 de Saab/une 9-5 berline 2008 de Saab est de 34 450 $/36 050 $/42 400 $ incluant un rabais du détaillant de 1 500 $. †Offre basée sur une location de 48 mois une 9-3 berline sport 2008 de Saab/une 9-3 CombiSport 2008 de Saab/une 9-5 berline 2008 de Saab, avec un acompte ou un échange d'une valeur de 3 500 $/3 999 $/5 200 $ requis pour des mensualités de 364 $/375 $/420 $ (incluant un rabais du détaillant de 1 500 $). GM annule le dépôt de sécurité. L'obligation totale est de 20 971 $/21 987 $/25 380 $. Le taux de location annuel est de 1,6 %/1,6 %/1,0 %. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 $. D'autres options de location sont offertes. ‡‡Le transport (1 400 $) n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. ‡Financement à l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservé aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Un acompte ou un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte/échange. Par exemple: pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 167 $ pour 60 mois pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab/une 9-3 CombiSport 2008 de Saab/une 9-5 berline 2008 de Saab. Le coût de l'emprunt sera de 0 $. L'obligation totale sera de 10 000 $. L'offre de financement est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. L'offre est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles. ‡‡Les offres s'appliquent à l'achat ou à la location des véhicules neufs 2008 suivants : 9-3 berline sport 2008 de Saab, 9-3 CombiSport 2008 de Saab et 9-5 berline 2008 de Saab, livrés entre le 1er mai 2008 et le 30 juin 2008. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les détaillants peuvent vendre/louer à moindre prix. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. †Pour obtenir la cote Meilleur choix–prix Or, un véhicule doit avoir obtenu la note «bon» aux essais de collision frontale décalée, de collision latérale et de collision arrière réalisés par l'Insurance Institute for Highway Safety. Pour de plus amples renseignements, voyez www.iihs.org. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. Voyez un détaillant, visitez saabcanada.com ou faites le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

Saturn Saab de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest (819) 823-1400

256485

Faire du neuf avec du vieux peut être payant

CAROLINE CHRÉTIEN
caroline.chretien@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le sous-sol de l'église Saint-Esprit s'est transformé en véritable marché aux puces, le temps d'une fin de semaine. Cependant, aucune bestiole du genre n'aurait pu y être décelée, tant la marchandise avait été soigneusement lavée et inspectée.

«On ne vend pas de la scrap», affirme le coordonnateur de la vente, Michel Damphousse. Plus de trois semaines ont été nécessaires aux nombreux bénévoles de la paroisse Saint-Esprit pour trier, laver, placer et étiqueter les articles vendus au cours de la fin de semaine.

«Notre vente est très prisée par les gens de la région», mentionne le vendeur bénévole Gilles Poulain. Seulement dans la soirée de vendredi, plus de 1000 personnes ont visité le sous-sol de l'église Saint-Esprit à la recherche d'aubaines. «On a dû faire au moins 1000 $ de l'heure vendredi soir», s'est réjouit Michel Damphousse, content de voir que ce moyen de financement de la paroisse est toujours efficace. L'événement avait permis de récolter 13 000 $ l'an dernier.

Outre la propreté des items, la variété de ceux-ci ne manque pas d'attirer de nombreux visiteurs. Meubles, vêtements, jouets, livres, literie, articles électroniques, tout y est. «Il y a beaucoup de choix», constate Marie-Claude Boisvert, une cliente rencontrée sur place.

La cueillette de la marchandise, entièrement constituée de dons, se fait tout au long de l'année. Et ceux qui s'en occupent n'ont pas peur de se déplacer pour aller récolter le tout. «On peut aller à Rock Forest, voire à Magog s'il le faut», explique Michel Damphousse.

Une partie de ce qu'il reste après la fin de semaine est conservé pour l'année suivante, mais la grande majorité est envoyée à des organismes comme Estrie Aide ou Récupex, afin de venir en aide à ceux qui en ont besoin.

La vente-débarras de l'église Saint-Esprit se tenait dans le cadre de la huitième édition de la Grande Tournée des ventes débarras de la Ville de Sherbrooke, qui se déroule sur deux fins de semaine, dont la dernière est prévue le week-end prochain. Plus de 720 familles sherbrookoises s'y sont inscrites.

IMACOM MAXIME PICARD

Les habitués et les curieux défilaient entre les nombreux étalages de la sixième édition de la vente-débarras de la paroisse Saint-Esprit.

La CdeC heureuse de la composition du comité de gouvernance

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Sherbrooke se réjouit de la nomination, la semaine dernière, de Me Louis Lagassé à titre de président du conseil d'administration du nouveau comité de gouvernance de Sherbrooke.

«Me Lagassé est un atout de tout premier plan pour le nouveau conseil d'administration et il a fait ses preuves en matière entrepreneuriale. C'est un grand acquis pour notre ville que celui-ci ait accepté de contribuer aux travaux de ce nouveau conseil d'administration», a laissé savoir Louise Bourgault, vice-présidente exécutive et directrice générale de la Chambre de commerce de Sherbrooke, par voie de communiqué.

La Chambre de commerce de Sherbrooke a aussi salué la participation de jeunes, des gens de la relève ainsi que la nomination d'Emmanuelle Migneault et de Gilles Gagnon, Zachary Ian Gillman et Yves Leduc du secteur manufacturier.

Finalement, la Chambre a souhaité que la composition du comité soit complétée rapidement pour que les travaux puissent prendre leur envol.

— La Tribune

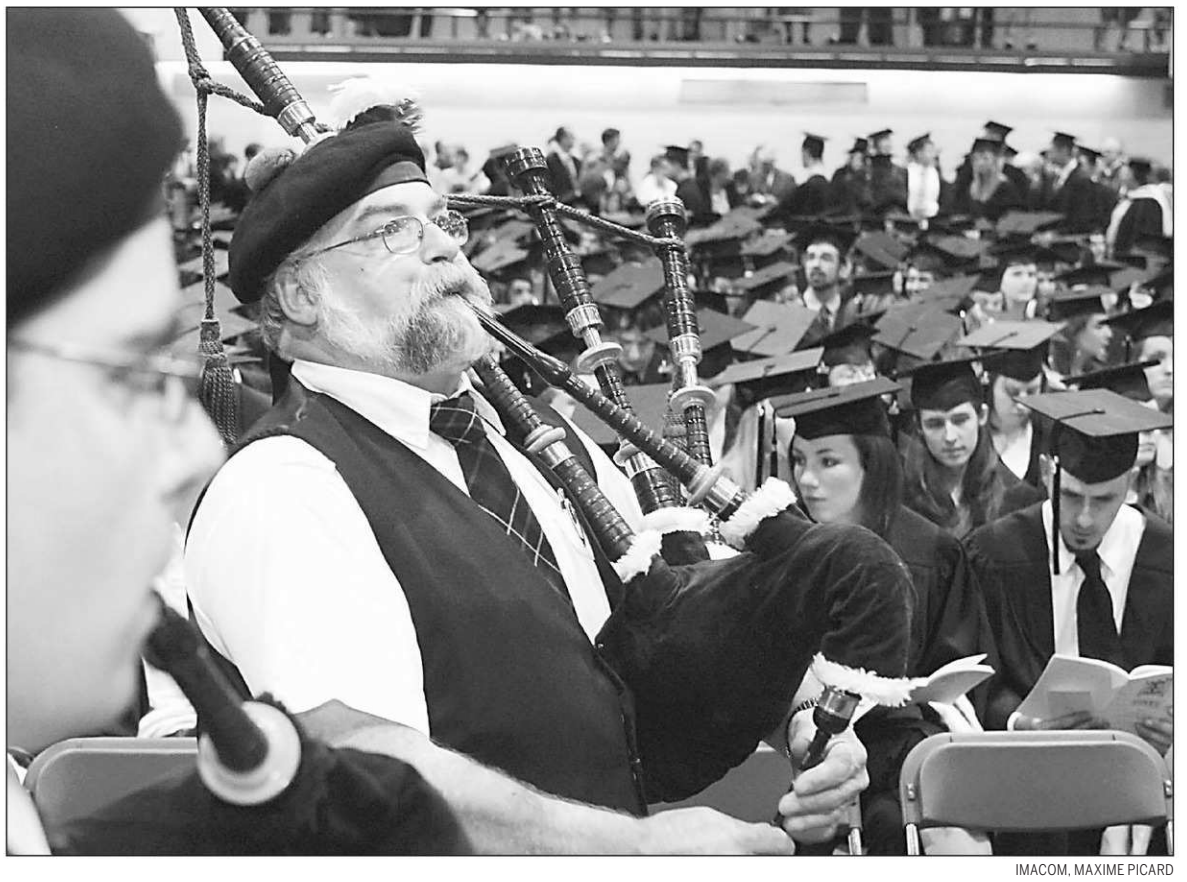
COMPAREZ...
SHERBROOKE MITSUBISHI
VOUS ALLEZ TOUT COMPRENDRE!
Maintenant disponible!
LANCER 2009
complètement redessiné
à partir de
16 598$
199$ par mois en achat
Lancer Évolution disponible maintenant
Nouveau OUTLANDER 2008
24 498$
#1 selon le guide de l'auto 2008
0%* de financement à l'achat, sur tous nos modèles.
La meilleure garantie de l'industrie
10 ans - 160 000 km.
LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE
10 ans/160 000 km
5 ans/160 000 km
5 ans/kilométrage illimité
Choisissez l'espace et le luxe
ENDEAVOR 2008
3 ans d'entretien GRATUIT.
Tout équipé!
35 998$
Catégorie du Grand Cherokee
Plus attrayant, plus confortable!
ECLIPSE ou ECLIPSE SPYDER 2008
à partir de
25 998$
0% sur 60 mois
MITSUBISHI MOTORS | Sans limite
mitsubishi-motors.ca
PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES 500$
SHERBROOKE MITSUBISHI
969, Haut-Bois, Sherbrooke 819 346-8222 www.sherbrookemitsubishi.com
Financement à 0 % sur Outlander et Endeavor 2008, sur 36 mois et 60 mois pour l'Eclipse 2008. Photos à titre indicatif. Lancer 2009 à partir de 199 $/mois sur 84 mois. 5,8 % avec un comptant ou un échange de 4 783 $. Taxes, transport et préparation en sus.
256747

De nouveaux ambassadeurs pour Bishop's

CAROLINE CHRÉTIEN
caroline.chretien@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le centre sportif de l'Université Bishop's transpirait d'un orgueil bien placé samedi, lors de la collation des grades de plus de 625 finissants. Le torse bombé de fierté et le sourire fendu jusqu'aux oreilles, les parents regardaient défiler leur progéniture au son des cornemuses, la tête haute sous leur mortier.

Si les étudiants semblaient manifestement heureux de recevoir leur diplôme, ils l'étaient encore plus de le recevoir de l'Université Bishop's, pour laquelle leur sentiment d'appartenance est pratiquement inébranlable.



IMACOM, MAXIME PICARD

La 178e collation des grades de l'Université Bishop's avait lieu samedi. Plus de 625 finissants ont reçu leur diplôme et trois doctorats honorifiques ont été remis dans le cadre des deux cérémonies de la journée.

«J'ai vraiment apprécié le fort sentiment de communauté qu'il y a sur le campus, s'enthousiasme l'étudiant en sciences environnementales et géographie Christopher Mills, juste avant de recevoir son diplôme. «Un des avantages d'une petite université comme Bishop's, c'est que les professeurs peuvent vraiment prendre le temps de nous aider», ajoute la diplômée de psychologie Jennifer Laura Lewis.

«Le sentiment d'appartenance que développent nos étudiants est l'une des raisons d'être de l'Université, affirme le principal par intérim, Jonathan Rittenhouse. Des amitiés durables se forment au cours de leurs études, peu importe où ils se retrouveront après.»

Si l'un des défis demeure de conserver les finissants dans la région, Jonathan Rittenhouse ne cache pas que ceux d'entre eux qui retournent dans leur coin de pays deviennent d'excellents ambassadeurs de l'Université Bishop's. «Nos meilleurs recruteurs demeurent nos anciens étudiants», déclare le principal. L'Université Bishop's mise en effet beaucoup sur ses diplômés pour attirer de nouveaux visages.

Partout au pays, d'anciens étudiants rencontrent ceux qui pourraient choisir le campus de l'arrondissement de Lennoxville et répondent à leurs questions. L'Université Bishop's possède l'une des plus imposantes associations de diplômés au Canada, avec plus de 12 000 membres, de l'Atlantique au Pacifique et un peu partout dans le monde.

La diversité du paysage étudiant de l'Université saute en effet aux yeux. On y compte 45% de Québécois, le reste étant composé de Canadiens des neuf autres provinces et de ressortissants de 44 nations différentes, une caractéristique qui fait la réputation de l'institution.

Doctorats honorifiques

L'Université Bishop's a également profité de l'occasion pour remettre trois doctorats honorifiques. L'un d'entre eux est allé au politicien, diplomate et délégué international Stephen Lewis. «Je me sens très privilégié d'être honoré à vos côtés», a déclaré d'entrée de jeu le co-directeur de AIDS-Free World, une nouvelle organisation visant à combattre le SIDA. Ce dernier en a profité pour faire un éloquent plaidoyer contre la violence faite aux femmes dans le monde, plus particulièrement sur le continent africain.

Les deux autres doctorats honorifiques ont été remis à l'auteure et professeure Mary Jean Bean et au professeur de philosophie de l'Université Bishop's George Englebretsen.

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, conditionnelle à l'approbation de crédit de GMAC, réservée aux particuliers et s'appliquant au modèle neuf SRX 2008 (6EB26/R7A). Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 39 mois. Préparation incluse. Transport (1 420 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢ du km après 65 000 km. La première mensualité est exigible à la livraison. Dépôt de garantie de 0 $. 2. Selon la première éventualité. 3. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, consultez le site onstar.ca. 4. Selon la première éventualité. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM[MD] et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.**

256490

NOUS ACHETONS VOS VIEUX BIJOUX EN OR

Que ce soit bagues brisées, boucles d'oreilles dépareillées, chaînes ou bracelets que vous ne désirez ou que vous ne portez plus. Même vos dents en or!

Faire le ménage de vos tiroirs peut être payant $$$

Pièces de monnaie canadiennes en argent (1967 et avant)

Pièces de monnaie américaine en argent (1964 et avant)

10¢
25¢
50¢
1.00$

POUR 4 JOURS SEULEMENT

DU LUNDI 2 AU JEUDI 5 JUIN 08

Lundi : de 10 h à 18 h
Mardi : de 10 h à 18 h
Mercredi : de 10 h à 18 h
Jeudi : de 10 h à 18 h

1901 À 1969

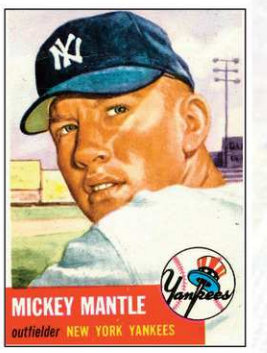
CARTES DE HOCKEY
CARTES DE BASEBALL

TOUT SUR LE HOCKEY/BASEBALL 1901 À 1965

CARTES, PHOTOS, REVUES, JETONS, PHOTOS DE JOUEURS, PHOTOS D'ÉQUIPES, SCRAPBOOKS, POSTERS, AUTOGRAPHES, PROGRAMMES, CALENDRIERS, MAGAZINES, CARTES DE CIGARETTES, VERRES, CARTE POSTALE DE SPORT, CÉDULES, ETC.

• TOUT ITEM ANCIEN DE SPORT •

1901 À 1969



Venez nous rencontrer

257204

NOUS SERONS À SHERBROOKE

Hôtel Delta, 2685 rue King Ouest

PAYONS EN ARGENT COMPTANT

COLLECTION G. S.

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Échec collectif

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Chine, Birmanie, Zimbabwe, Darfour, Iraq, Iran et Gaza...

La liste des pays où les droits de la personne sont bafoués est si longue que même les États-Unis et le Canada y figurent!

Dans son rapport 2008, année qui coïncide avec les 60 ans de la Déclaration universelle des droits de l'homme, Amnistie internationale dresse un constat très décevant de la situation mondiale au point d'évoquer «six décennies d'échec».

Qu'est-il advenu de la vision, du courage et de l'engagement des signataires de la Déclaration, en 1948?

Selon A.I., la torture est encore pratiquée dans 81 pays, tandis que la liberté d'expression est bafouée dans 77.

Qu'est-il advenu de la vision, du courage et de l'engagement des signataires de la Déclaration, en 1948?

Même des pays considérés comme des références dans le domaine des droits de la personne ferment aujourd'hui les yeux ou, au mieux, sont impuissants ou ambivalents devant les cas d'abus et même de crises graves, comme au Darfour ou en Birmanie.

Mais il y a plus inquiétant.

Amnistie internationale reproche aux États-Unis non seulement de faillir à son rôle de leadership moral en matière de respect des droits humains, mais d'être eux-mêmes responsables d'abus.

Le discours officiel de l'administration Bush en faveur des droits et de la démocratie sonne en effet plutôt creux: elle tolère la simulation de noyade comme méthode d'interrogatoire et détient des centaines de prisonniers (sans accusations) à Guantanamo.

Et parce que cela le sert au plan stratégique, Washington appuie le président pakistanais Pervez Moucharraf, un dictateur qui a fait arrêter des milliers d'avocats et des militants des droits de la personne.

Le Canada non plus n'y échappe pas. Amnistie internationale lui reproche ses agissements dans sa lutte au terrorisme, son culte du secret, son traitement de l'affaire Maher Arar et l'absence de mesures pour régler les conflits avec les autochtones.

Évidemment, ces abus n'ont pas tous la même gravité que les guerres ethniques au Darfour, que l'attitude criminelle des dirigeants de la Birmanie après le cyclone ou que les 470 personnes exécutées en Chine en 2007.

Mais devant l'attitude du Canada et des États-Unis, doit-on s'étonner que des pays déstructurés, instables ou dirigés par des militaires, n'hésitent pas à leur tour à bafouer les droits de la personne?

L'érosion des droits est d'ailleurs au coeur du rapport d'A.I. Les auteurs n'hésitent pas à parler d'un monde marqué par l'injustice, l'inégalité et l'impunité!

On pourrait même dire un peu cyniquement que ces trois mots pourraient devenir la devise de notre monde.

Soixante ans après l'adoption par les Nations Unies de la Déclaration universelle des droits de l'homme, la communauté internationale a le devoir moral de se ressaisir et d'intervenir auprès des pays où les exactions sont les plus graves.

Mais surtout, les pays signataires de la Déclaration doivent réaffirmer leur vision commune, leur leadership et le caractère universel des droits de la personne.

Car la banalisation des abus et le relativisme moral à leur égard risquent à la longue de «contaminer» nos institutions et notre société.

En viendrons-nous à moins bien traiter nos prisonniers, nos aînés et nos jeunes contrevenants? Nos policiers seront-ils plus enclins à abuser de leurs pouvoirs? Et nos gouvernements verseront-ils dans l'autoritarisme?

Les droits de la personne sont une responsabilité collective et qui ne connaît pas de frontières.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Avec des lunettes roses

Madame Jacqueline Lanctôt-Lemieux,

On devine à la lecture de votre lettre que vous êtes ce que j'appellerai une promeneuse du dimanche à Cité des Rivières et que vous ne fréquentez pas l'endroit en fin d'après-midi et en soirée.On comprend également que vous faites le tour du lac à pied et non pas en vélo ni en patins à roues alignées. Si vous empruntiez les corridors réservés aux amateurs de ces deux sports, vous en verriez des vertes et des pas mûres.

Cité des Rivières est un parc urbain qui a été aménagé grâce à nos taxes.

Moi aussi je trouve que Cité des Rivières, c'est une belle initiative et que l'endroit est en voie de devenir pour Sherbrooke, toute proportion gardée, ce que Central Park est à la ville de New York. Mais bon Dieu que nos autorités municipales et policières se réveillent et assurent une sécurité adéquate dans ce parc qui est devenu l'endroit le plus fréquenté en ville.

Ce n'est pas en émettant des contraventions aux automobilistes en infraction dans les stationnements environnants qu'on assure la sécurité sur la piste ceinturant le lac des Nations, c'est en y affectant en permanence des agents en vélo et/ou en patins à roues alignées pour y faire respecter les règlements municipaux. Et pour ce qui est de l'entretien, malgré les efforts consentis, la longueur de la pelouse et des pissenlits le dimanche 24 mai sur le petit parc donnant sur la rue Esplanade aurait valu un avertissement à tout citoyen ordinaire et ce sans parler des délais en avril pour nettoyer la piste.

Ainsi donc, vous jugez que mes critiques sont injustifiables... on se croirait revenu à l'époque de Duplessis. Voyez-vous, Cité des Rivières, ce n'est pas un cadeau qui nous a été offert généreusement par nos élites, c'est un parc urbain qui a été aménagé grâce à nos taxes. Si j'ai un mot à dire sur le laxisme de nos autorités en regard de l'entretien et de la sécurité dans ce parc, je ne me gênerai jamais pour le faire et, de ce fait, contribuer à assurer la renommée d'un lieu qui nous appartient à tous, Sherbrookois.

Albert Danton
Sherbrooke

Entre gens raisonnables... ou entre robots?

Il me semble qu'il est toujours possible de parvenir à s'accorder ensemble quand on est des gens raisonnables: c'est fondamentalement ce que laisse entendre le rapport Bouchard-Taylor.

Évidemment, ces messieurs/ dames de l'ADQ, du PQ, de certains journaux et de divers groupes de pression ne sont pas satisfaits. Sans doute pensent-ils que nous ne sommes généralement pas raisonnables et qu'il nous faut absolument des lois et des règlements pour établir définitivement la façon dont nous devons nous comporter en tant que Québécois de souche ou Québécois nouveaux en face d'un Québécois nouveau ou d'un Québécois de souche!

Sommes-nous vraiment devenus des robots incapables de penser par nous-mêmes, incapables de comprendre l'autre et de s'entendre simplement, humainement, sans autres lois que celles du bons sens, avec lui?

Claude Guay
Sherbrooke

Familiprix est fière d'avoir participé au succès du téléthon Opération Enfant Soleil, qui présente un bilan très en santé.

Opération Enfant Soleil®
Des soins en premier

Familiprix

Fière partenaire d'Opération Enfant Soleil

256518

ASSOCIATED PRESS

Malgré les violences dans certaines régions de la Macédoine, le scrutin s'est bien déroulé dans une partie du pays. Les premiers résultats, dans 23 % des bureaux de vote, donnaient une large avance au parti au pouvoir.

Macédoine : violences lors des élections

KONSTANTIN TESTORIDES
ASSOCIATED PRESS

SKOPJE, Macédoine — Les autorités électorales macédoniennes ont annoncé la victoire du parti du Premier ministre sortant Nikola Gruevski aux élections législatives anticipées d'hier, entachées par des violences. Des fusillades avec la police, qui ont fait au moins un mort, et des allégations de fraude ont entraîné la suspension du scrutin dans 22 bureaux de vote.

Le gouvernement macédonien a fait savoir qu'un nouveau vote sera organisé dans ces 22 bureaux dans deux semaines. Aucun résultat ne sera annoncé pour ces bureaux.

Dans le reste du pays, de premiers résultats, recueillis dans 23 % des bureaux de vote, donnaient une large avance au parti au pouvoir, le VMRO-DPMNE (centre-droit) du Premier ministre Nikola Gruevski.

L'Union démocratique pour l'intégration (DUI-BDI), parti albanophone d'opposition dirigé par Ali Ahmeti, obtiendrait 11 000 voix, et le Parti démocratique des Albanais, parti rival dirigé par Menduh Thaci, récolterait 22 000 voix, selon des résultats partiels.

Le Premier ministre sortant, âgé de 37 ans, a déclaré victoire, estimant que son parti obtiendra à lui seul la majorité absolue des 120 sièges du Parlement, ce qui lui devrait lui éviter d'avoir à nouer des alliances et à former une coalition.

Ces élections sont considérées comme cruciales pour ce pays qui espère rejoindre l'OTAN et l'Union européenne, mais les violences entre partis albanophones rivaux et les accusations de fraude risquent bien de compliquer la situation.

Une personne a été tuée et huit autres blessées dans des fusillades hier entre mouvements albanophones rivaux, ou dans des affrontements avec la police, selon Ivo Kotevski, porte-parole du ministère de l'Intérieur. Treize personnes ont été arrêtées.

L'Union démocratique pour l'intégration (DUI-BDI) a annoncé qu'en raison des violences, elle ne reconnaîtrait pas les résultats des élections dans sept municipalités, notamment dans la principale ville albanophone du pays, Tetovo (nord-ouest).

Les violences se sont concentrées dans les régions albanophones du nord-ouest de la Macédoine. Les albanophones représentent environ un quart des 2,1 millions d'habitants de l'ex-République yougoslave.

Clinton maintient le cap

JIM KUHNENN
ASSOCIATED PRESS

SAN JUAN, Porto Rico — Les caciques du Parti démocrate réclament une fin prochaine au duel interminable que se livrent Hillary Clinton et Barack Obama. Mais l'ex-First Lady, qui a remporté la primaire d'hier à Porto Rico, l'antépénultième de la course à l'investiture, ne veut toujours pas entendre parler de retrait.

C'est en dansant samedi au son du reggae sur une scène de San Juan, où elle venait de prononcer un court discours d'une dizaine de minutes, que la sénatrice de New York a fait comprendre qu'il ne fallait pas s'attendre à la voir jeter l'éponge à 72 heures de la fin des primaires.

La sénatrice et son comité de campagne répètent que leur objectif reste l'investiture démocrate. Mais Obama semblant toucher au but, le camp Clinton se prépare à l'évidence à la fin dès la semaine prochaine.

Plusieurs proches de Mme Clinton confiaient ces derniers jours qu'ils abordaient les dernières primaires — Porto Rico hier, Montana et Dakota du Sud demain — avec le sentiment d'avoir «tout laissé sur le champ de bataille».

Hillary Clinton ne laisse pour sa part rien transparaître. Elle a ainsi enchaîné samedi une rencontre sur le thème de la couverture santé puis une visite en banlieue de San Juan. Elle prévoyait de rejoindre aujourd'hui le Dakota du Sud.

Tandis que Mme Clinton achevait sa tournée porto-ricaine, le Parti démocrate a annoncé samedi que sa commission des règlements était parvenue à régler le cas des primaires de Floride et du Michigan, Etats sanctionnés pour avoir avancé sans autorisation la date de ces consultations et dont les délégués n'avaient jusqu'alors pas été comptabilisés.

La junte birmane se défend

ASSOCIATED PRESS

RANGOON, Birmanie — La junte militaire au pouvoir en Birmanie a répondu hier aux critiques de la communauté internationale qu'elle avait réagi «promptement» au cyclone du 3 mai et que le pays se relèverait «rapidement». La catastrophe a fait au moins 78 000 morts, 56 000 disparus et environ 2,4 millions de sans-abris.

Le régime avait promis lors de la visite du secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, de laisser enfin le personnel humanitaire étranger à se rendre dans les zones les plus durement touchées du delta de l'Irrawaddy, dans le Sud, mais plus d'une semaine après, les autorisations restaient limitées, bien que plus nombreuses, et de nouvelles conditions ont été posées.

«Grâce au travail prompt» du gouvernement militaire, toutes les victimes ont reçu des vivres, de l'eau et des médicaments, a-t-il affirmé. «Je pense que le processus de réinstallation et de réhabilitation sera rapide», a ajouté le général.

ASSOCIATED PRESS

Le cyclone du 3 mai a laissé 2,4 millions de personnes sans logis à travers la Birmanie.

La veille, des organisations humanitaires comme Human Rights Watch ont accusé les militaires de chasser des centaines, voire des milliers, de rescapés de leurs refuges dans des écoles, des monastères et des bâtiments publics, pour les renvoyer dans leurs villages dévastés.

Tour de globe

L'Australie retire ses troupes d'Irak

SYDNEY — L'Australie a mis fin hier à ses opérations de combat et entamé son retrait de ce pays.

Le Premier ministre Kevin Rudd avait fait valoir que le déploiement en Irak contribuait à faire de l'Australie une cible privilégiée pour les terroristes.

Selon la presse, les premiers retours de soldats ont eu lieu hier après-midi.

L'Australie maintient en Irak plusieurs centaines d'hommes affectés à la sécurité et aux liaisons avec le commandement. Elle laisse également deux avions de surveillance et un navire de guerre chargés de protéger les plate-formes pétrolières irakiennes dans le Golfe.

Le Conseil de sécurité promeut la paix

NAIROBI — Des représentants du Conseil de sécurité des Nations unies devaient atterrir hier soir à Nairobi pour une tournée dans six pays africains afin notamment de promouvoir la paix au Darfour, en Somalie et dans l'est du Congo, et pour tenter d'éviter une nouvelle guerre civile entre le gouvernement soudanais et les rebelles du sud du pays.

Les diplomates du Conseil rencontreront pendant neuf jours un grand nombre d'acteurs-clés de ces régions et s'adresseront aux millions de personnes déplacées par le conflit dans l'est du Congo ou la crise du Darfour.

Éruption volcanique aux Galapagos

QUITO — Le volcan Cerro Azul, situé sur l'archipel des Galapago, est entré en éruption, déversant des coulées de lave et projetant des cendres.

Les coulées ardentes ont néanmoins détruit de la végétation, alors que les tortues géantes typiques des îles Galapagos ne seraient pas en danger.

Les autorités tentent actuellement de déterminer la superficie des coulées de lave afin d'anticiper leur impact sur la faune et la flore environnantes.

La dernière éruption avait eu lieu en 1998.

— Associated Press

ARCHIVES LA TRIBUNE

Danielle Goyette se sent comme une enfant chez le confiseur. L'écrivaine d'origine magogoise vient de vendre les droits de son deuxième roman au réalisateur du film *Bluff*, Marc-André Lavoie.

Caramel mou dégoulinera sur grands écrans

Le roman de Danielle Goyette fera l'objet d'un long métrage qui visera le marché international

LAURA MARTIN
laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour ceux qui n'ont pas pris de dessert, voilà une délicieuse nouvelle à se mettre derrière les palettes: les droits du roman *Caramel mou* de Danielle Goyette ont été vendus. Marc-André Lavoie, coréalisateur du film *Bluff*, s'est payé cette histoire sucrée pour la porter au grand écran.

L'écrivaine d'origine magogoise a dû mal à digérer la nouvelle. Un bonheur aussi inespéré qu'une boîte de pralines trois mois après son anniversaire. «C'est un cadeau du ciel! Je n'avais jamais osé penser que cela m'arriverait! Quand on écrit, seule, on a toujours un doute, on se sent imposteur. C'est très flatteur quand son travail plaît à ce point. Et très, très excitant.»

Parue l'an passé chez Guy Saint-Jean Éditeur, la plaquette d'une centaine de pages raconte les déboires d'Emma, une jeune femme romantique à la recherche de l'amour avec un A majuscule et qui compare ses amants à des friandises. Des bonbons au savon, qui lui laissent plus de caries que de salive!

Après en avoir entendu du bien et été alléché par le titre, Marc-André Lavoie a dévoré le livre en deux jours de pluie. Et l'a relu deux fois.

«Il est succulent, ce roman! J'y ai tout de suite vu de grandes possibilités cinématographiques. Même s'il s'agit d'un univers typiquement féminin, il m'habite.»

«On m'avait approché pour une adaptation de *Putain* de Nelly Arcan, mais je me sentais incapable de traiter la femme sous cet angle. Celui d'Emma m'emballe. Les idées tourbillonnent dans ma tête tous les jours. Toutes les femmes reconnaîtront des types d'hommes qu'elles ou leurs amies ont eus dans leur vie.»

Engagé dans deux autres projets personnels *Extra, extra*, un film d'extraterrestres avec Pierre-Luc Brillant, et *Le psy* , le réalisateur nommé aux Genie gardera *Caramel mou* dans le garde-manger jusqu'en 2010. «Je n'ai que 31 ans et je veux avoir la rigueur nécessaire pour m'attaquer aux défis de ce projet, qui marquera une coupure avec mes autres oeuvres, des comédies absurdes.»

Il adaptera lui-même le scénario, probablement avec deux mains féminines, mais pas celles de l'auteure, qui ne restera cependant jamais loin de la confiserie...

«Je n'aurais pas le détachement nécessaire pour travailler dessus, affirme Danielle Goyette. Ceci dit, je fais totalement confiance à Marc-André. Il est jeune, il a de la *drive*!»

Un film beige

Le distributeur des Films Séville aurait déjà les yeux plus grands que la panse, envisageant une coproduction avec l'Europe en vue d'une sortie internationale.

On ne cache pas espérer un fabuleux destin à la Amélie Poulain, film auquel Marc-André Lavoie se reporte souvent. «Il y a une fantaisie parente. Alors que dans le film de Jean-Pierre Jeunet la couleur verte est à l'honneur, je vois très bien mon film teinté d'une couleur beige caramel du début à la fin», note le cinéaste, dont le premier long métrage, *Bluff*, sera adapté au théâtre en 2009.

Même s'il est encore tôt pour croquer le suçon, Danielle Goyette se permet d'imaginer une distribution de course. Elle voit bien Laurence Leboeuf faire une Emma d'elle-même et assener un coup de pied au malhonnête Nougat. Et tant qu'à se gâter, elle rêve qu'on trouve une place à son comédien préféré, David La Haye.

Les copies du premier tirage ayant été écoulées, *Caramel mou* vient de faire l'objet d'une réimpression.

Pendant ce temps, sur la table de l'auteure...

SHERBROOKE — Pendant que son *Caramel mou* attend d'être mis en pot, Danielle Goyette ne chôme pas. En plus d'avoir décroché un important contrat dans le domaine encyclopédique, dont les détails demeurent confidentiels, l'auteure qui habite maintenant Brossard table sur un roman d'amour sérieux, qu'elle aimerait voir rouler sous les presses au printemps 2009.

Elle met aussi la dernière touche à un thriller écrit à quatre mains avec sa soeur et qui intéresse quelques maisons d'édition.

Danielle Goyette, qui signe des chroniques dans quelques publications, est par ailleurs l'une des six finalistes pour un prix québécois de journalisme en tourisme international grâce à un article sur Martha's Vineyard.

— Laura Martin

Les studios Universal en proie aux flammes

ASSOCIATED PRESS

UNIVERSAL CITY, Californie — Un vaste incendie a éclaté hier dans les studios de cinéma Universal, au nord d'Hollywood, selon un responsable des pompiers de Los Angeles. Les flammes ont dévoré plusieurs plateaux de tournage et une épaisse fumée s'élevait au-dessus du site mais aucun blessé n'a été signalé.

L'inspecteur du feu du comté de Los Angeles, Daryl Jacobs, a affirmé qu'au moins un bâtiment avait brûlé et que parmi les décors reproduisant des rues de New York ou de la Nouvelle Angleterre, les façades de trois pâtés de maison étaient détruits. «Les façades sont construites en bois massif, elles ont tendance à brûler facilement», a-t-il souligné.

Largages d'eau

Le feu a été maîtrisé dans les studios, notamment grâce à des largages d'eau par hélicoptère. Une centaine de pompiers tentaient de l'empêcher de s'étendre au maquis voisin, a précisé le capitaine de pompiers Frank Reynoso. Il a fait état d'une explosion au moins.

Selon lui, le sinistre s'est déclaré peu après l'aube dimanche dans un studio d'enregistrement située à l'arrière de Universal City, à 15 km au nord-ouest du centre de Los Angeles. On y trouve notamment des attractions comme l'horloge de *Retour vers le Futur* ou la maison de *Psychose*. Le porte-parole des studios Universal, Elliot Sekuler, a déclaré que le parc à thème ouvrait néanmoins aujourd'hui, mais que la visite des studios pourrait être affectée. Il a déclaré que l'incendie avait éclaté alors qu'un tournage était en cours.

Selon les autorités, la place du tribunal de *Retour vers le futur* a été détruite, et la fameuse horloge permettant au personnage joué par Michael J. Fox de voyager dans le temps a été endommagée. Plus de 40 000 vidéos et bobines de films ont également été détruites -mais il en existe des copies-, ainsi qu'une exposition consacrée à King Kong.

ASSOCIATED PRESS

Un vaste incendie a éclaté hier dans les studios de cinéma Universal, au nord d'Hollywood. Les flammes ont dévoré plusieurs plateaux de tournage et une épaisse fumée s'élevait au-dessus du site mais aucun blessé n'a été signalé.

FESTIVAL RÉTRO-POP DE VICTORIAVILLE

Dick Rivers annule, puis revient sur sa décision

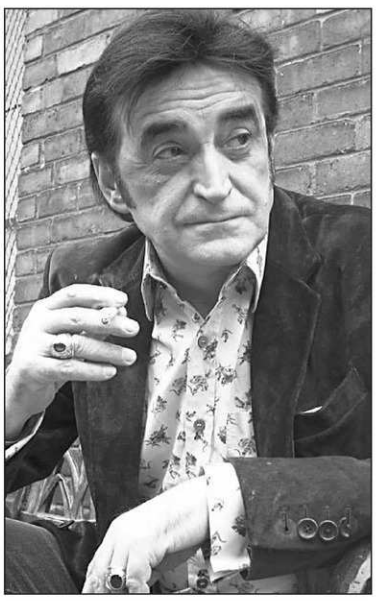
YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les organisateurs du Festival Rétro-Pop de Victoriaville ont eu des sueurs froides. Jeudi dernier, ils ont reçu un appel en provenance de l'agent de Dick Rivers indiquant qu'il avait un empêchement et qu'il devait retourner à Paris. Heureusement, il est revenu sur sa décision en cours de semaine.

Même si le conseil d'administration avait un plan B, l'annulation de la tête d'affiche aurait eu un impact important sur la tenue du 9e Festival, surtout que l'ensemble de la publicité a été conçu en fonction de la présence du rockeur français et que plusieurs se sont déjà procuré leur laissez-passer pour assister à cette rare prestation.

La rumeur veut que Rivers ait voulu annuler son spectacle du 7 juin afin de signer une entente d'exclusivité avec le Festival d'été de Québec, comme l'ont d'ailleurs fait plusieurs autres groupes dont «Mes aïeux». Certaines clauses rattachées à son contrat l'auraient toutefois dissuadé de signer cette entente d'exclusivité et du même coup, fausser compagnie au Rétro. Rivers sera donc à Montréal les 29, 30 et 31 mai, à Victoriaville, le 7 juin et à Québec le 8 juillet.

Rappelons que le 9e Festival Rétro Pop se déroulera du 5 au 8 juin sur le terrain du Colisée Desjardins. En plus du spectacle de Dick Rivers, on y retrouvera Elvis Forever, les groupe hommage Help et Midnight Special, Michel Pagliaro, ainsi que Pier Béland.



LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

Dick Rivers

Le cirque reprend les rues de Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le Cirque des étoiles n'a pas atteint l'objectif de financement qu'il s'était fixé pour ramener ses artistes dans la rue, au centre-ville de Magog, cet été. Mais l'organisme a décidé de répéter l'expérience du Cirque dans la rue malgré tout.

LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Nil Laforest

L'objectif fixé était de 60 000 $. Or, pour le moment, le Cirque des étoiles n'a réussi à amasser que 45 000 $. Il importe cependant de mentionner que l'organisation continue de déployer des efforts pour augmenter la cagnotte.

«C'est plus difficile d'avoir des appuis pour le Cirque dans la rue cette année, admet Nil Laforest, un grand bénévole du Cirque des étoiles. Les gens ont plus de difficulté à aider financièrement une organisation comme la nôtre, qui a le vent dans les voiles.»

La Commission scolaire des Sommets, la Ville de Magog, la Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog, la Traversée internationale du lac Memphrémagog, le député Pierre Reid, la Société de développement commercial de Magog, le Spa Bolton ainsi qu'Excavation Hutchins ont jusqu'ici confirmé leur appui financier.

Grâce aux 45 000 $ accumulés, on embauchera plus d'une vingtaine d'élèves de l'école secondaire de la Ruche à Magog, fréquentée par près de 85 jeunes directement associés au Cirque des étoiles. Les auditions sont prévues bientôt.

Les jeunes acrobates, jongleurs et clowns présenteront leurs numéros et tenteront d'égayer les passants sur la rue Principale à partir du début de juillet. Ils cesseront de se produire au centre-ville vers la mi-août.

Pendant l'été, le groupe d'artistes passera aussi une semaine à la Traversée du lac Memphrémagog. Ce sera la seconde fois que les jeunes du Cirque des étoiles offriront une série de spectacles dans le cadre de cet événement. Les deux organisations sont vraisemblablement appelées à collaborer encore davantage ensemble dans le futur.

Nil Laforest rappelle que l'objectif premier de son organisation est de favoriser la persévérance scolaire. «C'est un peu pour montrer aux jeunes qu'il faut persévérer qu'on revient pour une seconde année avec le Cirque dans la rue même si le contexte est plus difficile.»

Lorsqu'on demande à M. Laforest son bilan du premier été du Cirque dans la rue, il s'abstient de répondre. «Il est trop tôt pour juger. On pourra le faire après quelques années seulement», prétend-il.

Comptant également parmi les bénévoles de l'organisation magogoise, Julie Gendreau croit toutefois que le Cirque dans la rue «crée de l'engouement et amène de la nouveauté au centre-ville de Magog», qui est visité par des milliers de touristes tous les étés.

Nos Clavinova CLP 230 sont en promotion, dans le cadre du Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec.
Ce piano est le modèle le plus utilisé dans les écoles de Sherbrooke.
600 $ de rabais (pianos neufs)
accord D Desjardins
écouteurs YAMAHA GRATUITS (VALEUR 110 $) aux 10 premiers acheteurs
YAMAHA
www.yamaha.ca
L'offre se termine le samedi 7 juin.
VENTE•SERVICE•LOCATION•DÉMÉNAGEMENT
Robert Blouin 1990 INC. depuis 1898
PIANOS
1506, rue King Ouest, SHERBROOKE
819 569-3423
info@pianoblouin.com
http://www.pianoblouin.com/
256105

UNE FOULE DE RAISONS DE CHOISIR

PONTIAC MONTANA SV6
✔ Moteur V6 à ISC de 3,9 l, 240 chevaux
✔ Antipatinage
✔ Volant inclinable
✔ Glaces électriques
✔ Miroirs électriques et chauffants
✔ Télédéverrouillage
✔ OnStar avec plan de sécurité pour 1 an
✔ 7 places assises
✔ Climatiseur
✔ Banquette arrière 50/50
✔ Système de freinage antiblocage aux 4 roues
Surtout, son prix imbattable!
17 695 $ à l'achat
OUVERT DU LUNDI AU JEUDI JUSQU'À 21 H ET LE VENDREDI JUSQU'À 18 H
Thibault
PONTIAC • BUICK • GMC
SHERBROOKE • MAGOG
SHERBROOKE ▪ 3839, rue King Ouest ▪ 819 563-7878
MAGOG ▪ 1761, rue Sherbrooke ▪ 819 843-5767
www.thibaultpontiac.com
autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
Avec le programme Autos-o-ciel, remettez à votre concessionnaire Thibault votre véhicule datant de 1995 ou d'avant et recevez un crédit de 750 $ à l'achat d'un véhicule neuf de GM.
* Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
Détails chez votre concessionnaire Thibault. Photo à titre indicatif.
255095

Québec lancera une campagne d'achat local de 14 millions $

RÉMI NADEAU
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement Charest injectera 14 millions $ dans une campagne pour convaincre les consommateurs de mettre plus de produits québécois dans leur panier d'épicerie.

Le lancement de la campagne publicitaire «Le Québec dans votre assiette» se fera ce jeudi à Montréal, alors que le ministre de l'Agriculture, Laurent Lessard, cherche à démontrer qu'il n'a pas mis au rancart les recommandations du rapport Pronovost sur l'avenir de l'agriculture.

Selon une source au ministère, on souhaite que la publicité incite chaque Québécois à ajouter annuellement un minimum de 30 $ de produits identifiés par le logo «Aliments du Québec» dans ses achats, lorsqu'il fait son marché.

On évalue que ce changement de comportement entraînerait une augmentation du chiffre d'affaires des agriculteurs québécois de 1 milliard $ sur une période de 5 ans.

La même source a confié à *La Presse Canadienne* que la campagne cherchera à rassembler les Québécois en misant sur le sentiment de fierté rattaché aux produits d'ici et sur le plaisir de bien se nourrir.

La comédienne Isabelle Richer a prêté sa voix aux messages qui seront diffusés à la radio et à la télé, alors que des publicités seront aussi publiées dans les journaux.

Toujours dans la foulée du rapport Pronovost, aujourd'hui, le ministre Laurent Lessard annoncera un investissement de 10 millions $ sur 5 ans pour accroître les efforts de recherche et d'innovation dans le domaine agroalimentaire, lors d'une conférence de presse à Saint-Hyacinthe.

A la suite de la publication du rapport sur l'avenir de l'agriculture, en février dernier, M. Lessard avait rapidement écarté l'une de ses conclusions les plus médiatisées, suggérant de mettre fin au monopole syndical exercé par l'Union des producteurs agricoles.

Le ministre avait fermé la porte, préférant ne pas se lancer dans un tel bouleversement, même si Jean Pronovost lançait alors un cri d'alarme et commandait un virage majeur à court terme pour sauver l'avenir de l'industrie agricole québécoise.

Depuis, le ministre a enchaîné les annonces afin de mettre en oeuvre d'autres recommandations de la commission, qui avait mené une longue consultation à travers le Québec avant de poser son diagnostic.

Une cure de jeunesse pour les parcs de la province

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les installations des parcs nationaux, réserves fauniques et centres touristiques du Québec s'offriront une cure de jeunesse dès cette année, alors que Québec investit 55 millions $ dans les infrastructures et le réseau de parcs québécois.

De nouveaux pavillons d'interprétation, des sentiers pédestres fraîchement retapés, des pistes cyclables, des expositions thématiques et des aires de pique-nique toutes neuves seront notamment proposés aux visiteurs du réseau de la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ).

Dans le budget

La ligne directrice de ces investissements est d'abord l'amélioration du service à la clientèle, indique la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Line Beauchamp, qui procédait au dévoilement des montants hier au Parc national des Iles-de-Boucherville, en Montérégie.

L'enveloppe de 55 millions $ avait cependant été annoncée lors du dépôt du budget en mars dernier. Les travaux s'échelonneront sur les quatre prochaines années.

Les activités de plein air gagnent en popularité, affirme Mme Beauchamp, qui précise que l'achalandage a augmenté de près de 50 pour cent au cours des 10 dernières années.

Les parcs nationaux génèrent des retombées économiques annuelles de plus de 400 millions $.

Claude Béchard subit des examens à l'hôpital

ARCHIVES LE SOLEIL, MARC LAROUCHE

Le ministre Claude Béchard a dû se rendre à l'Hôtel-Dieu de Québec, samedi, afin d'y subir des examens dont la nature n'a pas été précisée. Son attaché de presse Pascal Dastous s'est contenté d'indiquer qu'il n'y avait pas d'inquiétudes à avoir pour la santé du ministre et député de Kamouraska-Témiscouata. Le bureau de M. Béchard a nié une information diffusée par une station radiophonique de Québec, à l'effet qu'il avait été admis en raison d'un malaise cardiaque. Les examens qu'il devait subir étaient semble-t-il prévus depuis la semaine dernière. On ignore si le ministre, qui a été très affecté par l'assassinat de son assistante Nancy Michaud (la photo remonte d'ailleurs à l'annonce de la disparition de cette dernière), est demeuré hospitalisé.

Charest rejette l'idée de revoir le mandat de la Caisse de dépôt

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Quel que soit le nom de celui ou celle qui succédera à Henri-Paul Rousseau, il n'est pas question de profiter de la transition pour revoir le mandat de la Caisse de dépôt et placement.

L'institution devra donc continuer à centrer son action sur le rendement, essentiellement, bien avant le développement économique ou le maintien des sièges sociaux au Québec.

Le premier ministre Jean Charest a fait cette mise au point, samedi, rejetant catégoriquement l'idée lancée la veille par le Parti québécois de tenir un vaste débat sur le mandat confié à la Caisse.

Selon lui, plus les politiciens se tiendront à distance de la gestion du bas de laine des Québécois, mieux ce sera.

«La dernière chose dont la Caisse a besoin, c'est que la politique se mêle de l'administration des retraites des Québécois», a tranché le premier ministre, lors d'un point de presse, en marge d'une allocution prononcée dans le cadre du congrès du Barreau du Québec.

Vendredi, commentant le départ précipité d'Henri-Paul Rousseau de la Caisse, le porte-parole en matière de Finances du PQ, François Legault, a dit vouloir un débat en bonne et due forme à l'Assemblée nationale sur les orientations prises par la Caisse en matière de développement économique et de maintien des centres de décision au Québec.

Mais le gouvernement demeure inflexible et maintient que c'est la recherche du rendement qui doit primer sur tout le reste, quoi qu'en dise l'opposition péquiste, qui souhaite une Caisse plus interventionniste dans l'économie. «On a recentré la mission de la Caisse, on ne reviendra pas là-dessus», a ajouté M. Charest, qui va jusqu'à soupçonner les deux partis d'opposition de vouloir «mettre leurs deux mains dans la Caisse».

Les libéraux ont procédé à un changement de la mission confiée à la Caisse, en 2004, en modifiant la loi pour faire en sorte qu'elle vise d'abord et avant tout à faire fructifier l'avoir des Québécois, tout en contribuant au développement économique.

«C'est nos retraites à nous qui sont confiées à la Caisse, ce n'est pas rien», a-t-il ajouté.

GAZ À EFFET DE SERRE

Ottawa dénonce le projet de système interprovincial

JONATHAN MONTPETIT
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement fédéral a répondu durement au projet d'entente entre le Québec et l'Ontario sur le développement d'un système interprovincial de plafond et d'échange de crédits d'émissions de gaz à effet de serre (GES).

Le ministre de l'Environnement, John Baird, a affirmé que cet accord pourrait saper le plan d'Ottawa sur les changements climatiques, lors de l'émission *Question Period* du réseau anglais CTV hier.

«En fait, nous ne pouvons pas avoir des efforts au niveau provincial, a expliqué M. Baird lors de l'émission *Question Period*. Il n'y qu'un plan au pays qui exigera des grands pollueurs de réduire leurs gaz à effet de serre.»

M. Baird a également accusé l'Ontario de ne pas réduire suffisamment ses émissions de GES.

Le Québec et l'Ontario estiment qu'un système interprovincial de plafond et d'échange de crédits d'émissions de GES fera contrepoids au gouvernement conservateur et forcera Ottawa à modifier son plan sur les changements climatiques conformément aux normes internationales.

Au cours d'un conseil des ministres conjoint à Québec, les deux gouvernements libéraux provinciaux concluront aujourd'hui un accord pour établir la structure de base de ce système interprovincial de plafond et d'échange de crédits de GES.

«Je veux que l'on soit à l'avant du peloton, a affirmé hier le premier ministre du Québec, Jean Charest. Je ne veux pas que l'on soit obligé de courir derrière pour rejoindre les autres pays.»

Selon son homologue Dalton McGuinty, le plan des provinces réagit à des préoccupations que le gouvernement fédéral refuse d'écouter.

«Le gouvernement fédéral souffre d'un manque d'ambition (relativement à la) protection de notre environnement, a affirmé M. McGuinty aux côtés de M. Charest. Jean (Charest) et moi allons répondre aux demandes des deux tiers de la population du Canada en mettant en place un système de plafond et d'échange de crédits.»

Le système privilégiera des «vraies réductions», contrairement au plan du gouvernement fédéral de réduire les émissions de gaz à effet de serre «basé sur l'intensité».

M. Charest a dit qu'il était nécessaire d'agir rapidement pour mettre en place un système fonctionnel de plafond et d'échange de crédits de GES, dans l'éventualité que le prochain président des États-Unis suive l'initiative.

Et si l'Europe était à votre porte?

Découvrez l'ASTRA 2008, la vraie européenne de Saturn. Maintenant disponible au Canada !

Modèle présenté :
ASTRA 5 portes XR 2008
20 380 $‡ (PDSF)

Modèle présenté :
ASTRA 3 portes XR 2008
21 115 $‡ (PDSF)

Nommée Meilleure petite voiture de l'année 2008 par l'AJAC

Association des Journalistes Automobile du Canada

MOTORING 2008

Voiture de l'année selon MOTORING 2008

ASTRA XE 5 portes 2008 DE SATURN

AUT : 6,6 L / 100 KM (43 MI/GAL)°VILLE : 8,4 L / 100 KM (34 MI/GAL)°

PDSF À PARTIR DE **17 900$‡**

LOUEZ POUR **168$**** TAUX DE LOCATION **2,9%**

**LOCATION DE 60 MOIS, 2 850$ COMPTANT, 0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT EN SUS.

PROFITEZ DE **0%Δ** DE FINANCEMENT À L'ACHAT, PENDANT 60 MOIS SUR LES VÉHICULES ASTRA, AURA OU VUE 2008

AURA XE 2008 DE SATURN

La berline élégante à prix abordable.

AUT : 6,5 L / 100 KM (43 MI/GAL)
°VILLE : 9,6 L / 100 KM (29 MI/GAL) °

PDSF À PARTIR DE 24 240$‡

LOUEZ POUR **208$**** TAUX DE LOCATION **1,1%**

** LOCATION DE 48 MOIS, 3 000 $ COMPTANT, 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT EN SUS. NE S'APPLIQUENT PAS AUX MODÈLES HYBRIDES.

Modèle présenté :
AURA XR 2008
31 270 $‡ (PDSF)

Modèle présenté :
VUE XR 2008
31 335 $‡ (PDSF)

VUE XE 2008 DE SATURN

Allie conduite européenne et faible consommation d'essence

AUT : 7,5 L / 100 KM (38 MI/GAL)
°VILLE : 11,0 L / 100 KM (26 MI/GAL)°

PDSF À PARTIR DE 26 990$‡

LOUEZ POUR **228$**** TAUX DE LOCATION **2,1%**

** LOCATION DE 48 MOIS, 3 800 $ COMPTANT, 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT EN SUS. NE S'APPLIQUENT PAS AUX MODÈLES HYBRIDES.

LA PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR¶
LE TRANSPORT DE COURTOISIE ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE^
EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS†

Votre expérience commence à **saturncanada.com**

Repenser.

SATURN

Saturn de Sherbrooke
(819) 823-1400
www.saturnsherbrooke.com

Saturn de Granby
(450) 378-1404
www.saturngranby.com

Saturn de Drummondville
(819) 474-4270
www.saturndrummondville.com

¶Les composants du groupe propulseur des véhicules 2008 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. †Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. ^Le transport de courtoisie et l'assistance routière sont aussi disponibles pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. ‡Ce que vous devez savoir : Le PDSF des modèles présentés est de 21 115 $ / 31 270 $ / 31 335 $ pour une ASTRA XR 3 portes 2008 de Saturn / une AURA XR 2008 de Saturn / un VUE XR 2008 de Saturn. Le PDSF est de 17 900 $ / 24 240 $ / 26 990 $ pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn / une AURA XE 2008 de Saturn / un VUE XE 2008 de Saturn. **Basée sur une location de 60 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn et sur une location de 48 mois pour une AURA XE 2008 de Saturn et un VUE XE 2008 de Saturn. Un acompte ou un échange de 2 850 $ / 3 000 $ / 3 800 $ est requis pour une mensualité de 168 $ / 208 $ / 228 $. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux de location annuel est de 2,9 % / 1,1 % / 2,1 %. L'obligation totale est de 12 937 $ / 12 962 $ / 14 764 $. Sujet à l'approbation de crédit de GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 $. Les dispositions précédentes constituent également un exemple de contrat de location. D'autres options de location sont offertes. **‡ Le transport (1 300 $ / 1 250 $ / 1 200 $ / 1 220 $) pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn / une AURA XE 2008 de Saturn / ◘ VUE XE 2008 de Saturn n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM / PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent vendre / louer à moindre prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les offres de location s'appliquent à tous les modèles neufs suivants : ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn, AURA XE 2008 de Saturn et VUE XE 2008 de Saturn (excluant les modèles hybrides) et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. Financement à l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservé aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement et ne s'appliquent pas aux modèles hybrides. Un acompte ou un échange et / ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte / échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 167 $ pour 60 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn / une AURA XE 2008 de Saturn / un VUE XE 2008 de Saturn. Le coût de l'emprunt sera de 0 $. L'obligation totale sera de 10 000 $. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. °Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies d'après les méthodes d'évaluation de Ressources naturelles Canada. Les données présentées sont celles de l'ASTRA XE 5 portes 2008 avec moteur Ecotec[MC] de 1,8L à transmission automatique, de l'AURA XE 2008 avec moteur Ecotec[MC] de 2,4L, 4 cyl. à boîte automatique et celles du VUE XE 2008 avec moteur Ecotec[MC] de 2,4L, 4 cyl. à boîte automatique. OnStar® est une marque déposée d'OnStar Corporation. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et / ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. ©2008 Saturn Corporation. Saturn et ses logos sont des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.

256486

ACHAT DE TQS PAR REMSTAR

Le CRTC tient des audiences à Montréal et Québec

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) tiendra des audiences très suivies aujourd'hui, à Montréal, et demain, à Québec, alors que de nombreux intervenants feront part de leur position concernant la vente de TQS.

TQS inc. veut obtenir l'autorisation de changer son contrôle effectif, de Cogeco Radio-Télévision à Remstar Diffusion, une société détenue et contrôlée à part égales par les frères Julien et Maxime Rémillard.

L'intention de Remstar d'abolir presque entièrement les bulletins de nouvelles, provoquant la mise à pied de quelque 270 employés, est fortement contestée. Les syndicats de TQS estiment que le télédiffuseur ne pourra fournir une information de qualité à la population en concentrant ses activités dans le commentaire et les affaires publiques. Ils croient également que la fermeture des salles de nouvelles de TQS crée une crise journalistique qui réduit la pluralité des voix en information au Québec.

D'autres voix

Ils ont l'appui de la classe politique. Plusieurs élus viendront défendre leur point de vue devant le CRTC, Parmi ceux-ci, on remarque les Denis Coderre, Maria Mourani, Thomas Mulcair, Christine St-Pierre, Sébastien Proulx, Stéphane Perrault et Régis Lebeaume.

La Fédération professionnelle des journalistes du Québec et le Conseil de presse du Québec seront également représentés lors des audiences.

Du coté de Remstar, on affirme que TQS continuera à produire de l'information locale, mais sans faire de bulletins de nouvelles traditionnels. L'entreprise cite par ailleurs l'exemple de Télé-Québec pour prouver qu'on peut contribuer à la diversité des voix sans avoir de salle des nouvelles.

Remstar soutient que plusieurs groupes appuient sa demande d'achat, dont de nombreux producteurs indépendants.

Ottawa dénonce le système de plafond et d'échange de crédits de GES

JONATHAN MONTPETIT
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le gouvernement fédéral a répondu durement au projet d'entente entre le Québec et l'Ontario sur le développement d'un système interprovincial de plafond et d'échange de crédits d'émissions de gaz à effet de serre (GES).

Le ministre de l'Environnement, John Baird, a affirmé que cet accord pourrait saper le plan d'Ottawa sur les changements climatiques, lors de l'émission *Question Period* du réseau anglais CTV dimanche.

«En fait, nous ne pouvons pas avoir des efforts au niveau provincial, a expliqué M. Baird lors de l'émission *Question Period*. Il n'y qu'un plan au pays qui exigera des grands pollueurs de réduire leurs gaz à effet de serre.»

M. Baird a également accusé l'Ontario de ne pas réduire suffisamment ses émissions de GES.

Le Québec et l'Ontario estiment qu'un système interprovincial de plafond et d'échange de crédits d'émissions de GES fera contrepoids au gouvernement conservateur et forcera Ottawa à modifier son plan sur les changements climatiques conformément aux normes internationales.

Au cours d'un conseil des ministres conjoint à Québec, les deux gouvernements libéraux provinciaux concluront aujourd'hui un accord pour établir la structure de base de ce système interprovincial de plafond et d'échange de crédits de GES.

«Je veux que l'on soit à l'avant du peloton, a affirmé hier le premier ministre du Québec, Jean Charest. Je ne veux pas que l'on soit obligé de courir derrière pour rejoindre les autres pays.»

Selon son homologue Dalton McGuinty, le plan des provinces réagit à des préoccupations que le gouvernement fédéral refuse d'écouter.

«Le gouvernement fédéral souffre d'un manque d'ambition (relativement à la) protection de notre environnement, a affirmé M. McGuinty aux côtés de M. Charest. Jean (Charest) et moi allons répondre aux demandes des deux tiers de la population du Canada en mettant en place un système de plafond et d'échange de crédits.»

Le système privilégiera des «vraies réductions», contrairement au plan du gouvernement fédéral de réduire les émissions de gaz à effet de serre «basé sur l'intensité».

M. Charest a dit qu'il était nécessaire d'agir rapidement pour mettre en place un système fonctionnel de plafond et d'échange de crédits de GES, dans l'éventualité que le prochain président des États-Unis suive l'initiative.

«Il y a un consensus qui va se dégager sur l'architecture d'un système de permis, a expliqué M. Charest. Ce consensus se fera à partir de ceux qui y adhéreront. Et si l'Ontario et le Québec adhèrent à un même système, (comme) on est 60 pour cent de l'économie canadienne, donc forcément ça va devenir la norme.»

LA PRESSE CANADIENNE

Hommes, femmes, jeunes et moins jeunes issus d'organismes communautaires, de regroupements de femmes ou autres groupes sympathiques à la cause, étaient réunis hier pour une marche dénonçant le projet de loi C-484 sur les enfants non encore nés, victimes d'actes criminels.

L'Agence des services frontaliers du Canada a égaré des formulaires importants

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Des milliers de formulaires vierges nécessaires pour délivrer des permis de travail, d'étude ou de résidence au Canada ont disparu des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), révèle un audit.

L'auteur de l'audit affirme aussi que ces documents, très recherchés sur le marché noir, ont été perdus à cause de la négligence des agents des douanes en matière de sécurité.

Non seulement ces formulaires ont été égarés, mais les hauts responsables de l'Agence n'ont pas été informés de l'existence du problème.

Au moins 44 000 de ces documents ont disparu d'un seul bureau et si la plupart ont été retrouvés, il en manque encore 2000.

Ces formulaires sont particulièrement appréciés des criminels parce qu'ils peuvent être utilisés comme pièces d'identité pour escroquer les systèmes d'aide sociale et de soins médicaux, ou pour obtenir d'autres documents officiels.

Ils sont délivrés dans les principaux points de contrôle du pays, comme les aéroports de Vancouver et de Toronto ou le poste-frontière de Douglas, en Colombie-Britannique.

Près de 285 000 formulaires ont été délivrés aux points d'immigration entre 2006 et 2007 par des agents des douanes qui, il y a quatre ans, ont hérité cette responsabilité de Citoyenneté et immigration Canada.

Mais le transfert de responsabilité a été effectué sans la formation appropriée sur les procédures à suivre, ce qui explique pourquoi les formulaires vierges sont manquants.

L'audit montre également que la documentation sur les affaires courantes était manquante ou incomplète dans de nombreux bureaux et que les procédures de sécurité étaient relâchées à peu près partout.

Harper demande désormais l'appui des provinces pour la réforme du Sénat

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Stephen Harper semble résigné à ne pas obtenir un appui des parlementaires pour un Sénat élu. Le premier ministre préfère désormais exercer des pressions sur les provinces pour qu'elles prennent l'initiative, selon l'émissaire de la réforme du Sénat du premier ministre, Bert Brown.

M. Brown, le seul sénateur élu du Canada, affirme que le premier ministre Harper semble avoir accepté que ses deux projets de loi sur la réforme du Sénat — la création d'un processus d'élection des sénateurs administré par le gouvernement fédéral, et la limitation du mandat de sénateur à huit ans — sont voués à l'échec. Le gouvernement conservateur minoritaire n'a l'appui d'aucun des trois partis d'opposition pour ses projets de loi.

Les deux provinces les plus populeuses du pays, soit l'Ontario et le Québec, s'opposent à la réforme proposée par Ottawa.

Les défenseurs du droit à l'avortement marchent contre le projet de loi C-484

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Armés de pancartes aux slogans évocateurs, quelques centaines de manifestants ont pris d'assaut les rues de Montréal hier pour dénoncer le projet de loi C-484 sur les enfants non encore nés, victimes d'actes criminels. Une mobilisation qui marque le départ d'une véritable croisade contre ce qui pourrait entraver la légalisation de l'avortement, assurent les organisateurs.

Il n'est pas encore adopté, mais déjà il inquiète. Le projet de loi C-484, qui donnerait une personnalité juridique au foetus, a été vilipendé par une horde de militants qui y voient une manoeuvre détournée pour attenter aux droits des femmes. Ils craignent que, finalement, cela ne signifie revenir à la pénaliser de l'avortement, même si le premier ministre conservateur, Stephen Harper, avait affirmé que son gouvernement n'allait pas revenir en arrière. «Même si la question de l'avortement n'est pas ramenée sur le tapis de façon directe, les députés conservateurs la ramènent de façon indirecte, sur des bases individuelles, en la faisant examiner par un comité privé», soutient Julie Sonogo, porte-parole du Collectif opposé au projet de loi qui organisait la mobilisation d'hier.

En début d'après-midi, le rendez-vous des pro-choix a eu lieu au parc Lahaie devant la clinique du Dr Morgentaler, icône de la lutte qui avait permis la dépénalisation de l'avortement.

Un arrêt à l'hôpital Saint-Luc a été l'occasion de rappeler que certaines provinces canadiennes n'offrent toujours pas les services rendant possible l'avortement et un autre, à l'ambassade américaine, a permis de mettre en lumière certains cas de femmes qui, au lieu de recevoir de l'aide psychologique, ont plutôt été traînées en cour pour avoir attenté à la vie de leur foetus. «Nous, les Québécois, il faut lancer un message clair. On pourrait être 100 000 et ce ne serait pas assez», lance Louise Desmarais, militante féministe de longue date et auteure d'un livre sur l'avortement.

Besoin d'un mécanicien pour... le Burkina Faso

L'entreprise sherbrookoise Forages Technic Eau espère dénicher rapidement la perle rare

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Trouver un mécanicien de machinerie lourde d'expérience est déjà une tâche assez compliquée dans le contexte actuel de la rareté de la main-d'oeuvre spécialisée.

Imaginez le défi que doit relever Yanic Bernier. Associé et vice-président Finances dans l'entreprise Forages Technic Eau, il doit dénicher la perle rare qui sera prête à aller travailler au... Burkina Faso, en Afrique de l'ouest. L'offre d'emploi a été publiée dans *La Tribune* il y a quelques jours.

«Je poursuis les recherches. Ce n'est pas évident. Ce genre d'emploi peut intéresser un célibataire, quelqu'un qui n'a pas encore d'enfants, encore que notre chef de mission, là-bas, y est avec son épouse et un jeune enfant. Ou, alors, l'emploi peut intéresser quelqu'un qui est plus âgé et qui veut vivre une expérience spéciale avant de prendre sa retraite », confie-t-il.

Forages Technic Eau est, comme son nom le laisse entrevoir, une entreprise sherbrookoise spécialisée dans le forage à haut défi technique, notamment pour des puis d'eau mais aussi pour la géothermie ainsi que pour l'industrie minière.

Créée en 1987, elle a d'abord oeuvré essentiellement au Québec avant de commencer à réaliser des contrats en Afrique.

Aujourd'hui, l'entreprise est aussi présente au Togo où elle embauche 30 personnes et au Burkina Faso où son équipe se compose de 60 employés.

«Nous avons déjà un mécanicien québécois au Burkina Faso, mais nous voulons en embaucher un autre afin de s'assurer qu'il y ait toujours quelqu'un sur place quand l'un d'eux revient au Québec pour des congés.»

«Dans nos conditions de travail, il est prévu qu'à tous les trois à cinq mois, les travailleurs québécois peuvent venir se reposer au Québec avant de retourner au travail», explique M. Bernier.

Au Togo, les employés sont tous Africains à l'exception d'un mécanicien qui vient du Québec; au Burkina Faso, quatre Québécois sont sur place et tous les autres employés sont Africains. À partir de ces deux centres, la compagnie exécute des contrats dans tous les pays d'Afrique de l'ouest.

«Nous avons formé des Africains pour le forage. Ils se débrouillent très bien», rapporte-t-il.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Associé dans l'entreprise Forages Technic Eau de Sherbrooke, Yanic Bernier gère des équipes présentes en sol africain.

En Afrique, a précisé M. Bernier, les activités de la compagnie ont été d'abord centrées sur le forage de puits d'eau. Par la suite, à cause du développement du secteur minier, Forages Technic Eau a été de plus en plus demandée pour des travaux de forage d'exploration minière.

Il explique que l'expansion rapide de la compagnie en terre africaine repose sur sa capacité à mener à bien les contrats, rapidement, sans délais.

«Nous avons mis en place un réseau qui assure la livraison rapide de pièces de rechange, à partir d'ici, à Sherbrooke. Nous nous assurons aussi de garder sur place, en Afrique, des pièces et, même, des moteurs complets qui pourront rapidement venir à bout d'un arrêt de production à cause d'un bris. Nos clients l'apprécient», a-t-il rapporté.

Gérard Coté et Jean-Marie Dubois

/ BÉNÉVOLAT & ENGAGEMENT

IMACOM, JESSICA GARNEAU

« L'histoire sur le trottoir »

RESPONSABLES BÉNÉVOLES DE LA GRAMMAIRE ET DE LA QUALITÉ DU FRANÇAIS AU COMITÉ DE TOPONYMIE DE LA VILLE DE SHERBROOKE, GÉRARD COTÉ (À L'AVANT) ET JEAN-MARIE DUBOIS ONT GRANDEMENT CONTRIBUÉ AU MÉRITE DU FRANÇAIS EN TOPONYMIE QUE LA VILLE A REÇU LE 19 MARS DERNIER. SELON JEAN-MARIE DUBOIS, L'OPÉRATION AURAIT NÉCESSITÉ L'ÉQUIVALENT DE 90 000 $ DE TRAVAIL PROFESSIONNEL.

CAROLINE CHRÉTIEN
caroline.chretien@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En mars dernier, la Ville de Sherbrooke recevait le Mérite du français en toponymie de l'Office québécois de la langue française et de la Commission de toponymie du Québec, une mention soulignant la qualité du travail qui a été réalisé dans le processus d'harmonisation des noms de rues de la ville. Derrière ce travail, deux hommes: Gérard Coté et Jean-Marie Dubois.

Soucieux de la qualité du français en toponymie, les deux retraités sont avant tout convaincus que la conservation des patrimoines humain et naturel peut se faire en utilisant les noms de lieux. «C'est ce que j'appelle l'histoire sur la rue ou l'histoire sur le trottoir», confie le géographe de formation Jean-Marie Dubois.

Grâce aux efforts combinés des deux bénévoles, la Ville de Sherbrooke peut en effet se vanter d'avoir une notice historique sous chaque nom de rue (à l'exception de certains panneaux surdimensionnés identifiant les grosses artères), une première mondiale, selon Jean-Marie Dubois.

«C'est un travail constant de trouver l'information pour tous les panneaux et de veiller à ce que les noms de rues soient correctement écrits», souligne Gérard Coté. La ville unifiée de Sherbrooke compte en effet quelque 1800 rues, dont 328 ont changé de nom en tout ou en partie pour ne pas que se répètent deux noms identiques sur le nouveau territoire sherbrookois.

À des kilomètres de Sherbrooke, Jean-Marie Dubois s'intéresse pour la première fois à la toponymie en 1974. Alors responsable de la cartographie des sols sur la Côte-Nord, il s'aperçoit rapidement que les noms de sites géographiques de la région qu'il observe sont loin de coller à la réalité des habitants de la région, les Montagnais. Il envoie donc un premier rapport à la Commission de toponymie du Québec pour que le tir soit corrigé. Ensuite membre de la Société d'histoire de Sherbrooke, il joint les rangs du comité de toponymie de la Ville en 1989.

Gérard Coté, aussi issu de la Société d'histoire de Sherbrooke, a été approché par la Ville pour faire partie du comité en 1992. «Je suis intervenu plusieurs fois auprès de la Ville pour que certains noms de rues soient revus, notamment celui de la mienne, qui était mal écrit», raconte le spécialiste de la linguistique et de la traduction.

«Quand nous sommes arrivés au comité, il n'y avait pas vraiment de structure. Nous avons certainement contribué à ce que soient mieux appliquées les règles d'attribution et d'écriture de la Commission de toponymie du Québec», se rappelle Gérard Coté.

Depuis, les deux hommes travaillent en complémentarité au sein du comité de toponymie de la Ville de Sherbrooke, composé d'élus et de bénévoles. Après dix ans de recherche, ils ont publié un livre sur les noms de lieux de Sherbrooke en 2002. Le livre répertorie les notices toponymiques des noms de lieux de l'ancienne ville de Sherbrooke. «Nous travaillons présentement à un projet semblable pour la ville unifiée», annonce Jean-Marie Dubois.

Les deux bénévoles souhaitent s'impliquer aussi longtemps que possible au sein du comité. «Notre voeu le plus cher, c'est que les élus municipaux soient assez convaincus de l'importance des notices historiques sur les panneaux à des fins éducatives qu'ils insistent pour que cette pratique s'étende systématiquement non seulement aux rues, mais aussi aux espaces verts, aux bâtiments, aux ponts, ouvrages d'art et entités naturelles», concluent-ils.

Repères

- Bénévoles au comité de toponymie de la Ville de Sherbrooke depuis plus de dix ans
- Fervents de bon français
- Ont grandement contribué au Mérite du français en toponymie qu'a reçu la Ville

TELUS MD

IMACOM COMMUNICATIONS
design et solutions marketing
www.imacom.qc.ca

101,1 FM Première Chaîne Radio-Canada
DIANE MARTIN S'ENTRETIENT AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
À ESTRIE EXPRESS DÈS 15 H 00

RADIO-CANADA Estrie
ENTRETIEN AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
AU TÉLÉJOURNAL-ESTRIE CE MIDI

Commanditaires Partenaires

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE EXTENSION DE 5 ANS/100 000 KM • GROUPE MOTOPROPULSEUR

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À 60 MOIS SUR LA MAJORITÉ DE NOS MODÈLES NEUFS†

TRIBUTE CX-9 CX-7 MAZDA6 MX-5 MAZDA5 RX-8

Des commandes excitantes à conduire, des berlines sport exceptionnelles, des VUS multisegment innovateurs...
dans les modèles de notre gamme plusieurs fois primée ont l'ADN d'une voiture sport.
Et comme on voit des zéros partout ce printemps, c'est en plein le temps de passer à la vitesse Mazda.
Alors n'hésitez pas : voyez votre concessionnaire dès aujourd'hui pour un essai routier.

LOUEZ À PARTIR DE

198$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

COMPTANT INITIAL DE 995$
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Mazda3 GS illustrée

L'ÉVÉNEMENT PASSEZ À LA VITESSE mazda

Pour une 5e année consécutive
LA PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto^MC 2008

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

256446

† Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 60 mois sur la majorité des modèles Mazda 2008 et 2008,5 neufs (sauf les modèles Mazda5 GS Sport 2008 neufs). Frais de transport et préparation en sus. Taxes et licence en sus. Sur approbation de crédit. Exemple : Financement de 20 000 $ sur 60 mois à un taux annuel de 0 % donne 60 versements mensuels de 333,33 $ pour un coût d'emprunt de 0 $ et une obligation totale de 20 000 $. Un premier versement mensuel exigé à la livraison. Frais de transport et préparation (1 275 $) en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Certaines conditions s'appliquent. Échange équivalent et premier versement mensuel exigés

« 35 ans la pédale au fond »

Le commandant de la SQ en Estrie, Donald Gingras, prend sa retraite

DANIEL FORGUES
daniel.forgues@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même s'il a voyagé et vécu dans à peu près tous les coins du Québec, et qu'il est originaire de Lauzon, le commandant de la Sûreté du Québec en Estrie, l'inspecteur-chef Donald Gingras, ne compte pas quitter la région où il s'est installé il y a une dizaine d'années, lui qui, à 56 ans, prendra sa retraite à la mi-juin.

«Je l'admets, j'ai eu le coup de coeur pour l'Estrie, et je l'ai encore», dit celui qui vit dans la région de Magog et qui s'apprête à prendre sa retraite de la police.

Les dix ans du commandant Gingras à la tête de la SQ en Estrie auront été une période quasi historique dans les annales policières parce que son district est devenu le point de mire de la SQ dans le dossier de l'intégration des corps de police municipaux.

C'est en Estrie que les premières intégrations (Bedford et Valcourt) ont été négociées et le reste du Québec s'est tourné vers l'expertise de l'Estrie pour appliquer la loi 77 adoptée en 1997 qui a abouti, depuis, à plusieurs intégrations de corps de police municipaux au sein de la SQ.

L'inspecteur-chef Donald Gingras ne s'attendait pourtant pas à une carrière aussi prometteuse quand il a joint les rangs de la SQ le 11 juin 1973.

Quand on lui demande de dresser le bilan de cette carrière: «Trente-cinq ans la pédale au fond», lance-t-il spontanément!

«À l'époque, les recrues étaient alors assignées à différentes tâches au quartier général de la rue Parthenais en attendant qu'un poste s'ouvre quelque part au Québec. Moi, j'ai choisi les cellules parce qu'il y avait de l'action et c'est ce que je voulais», se rappelle-t-il.

Et, à cette époque, le poste de Havre-Saint-Pierre, sur la côte nord, représentait une assignation si peu prisée que le mandat y était limité à deux ans. «Mais quand on était assigné dans une autre région, il n'y avait pas de limite, on pouvait y rester dix ans sans avoir de chance d'être muté. J'ai choisi Havre Saint-Pierre, un magnifique coin du Québec que j'ai découvert.»

Comme les effectifs étaient réduits à ce poste de la SQ, M. Gingras s'est vite familiarisé avec les enquêtes même s'il était simple patrouilleur.

Il a connu les déplacements réguliers en hélicoptère parce que le territoire était grand et difficilement accessible.

L'expérience acquise sur la Côte-Nord a amené l'agent Gingras au poste de la SQ à Rivière-du-Loup où il obtenu le titre d'enquêteur, un titre qui allait orienter sérieusement sa carrière.

«J'étais le plus jeune enquêteur du poste, c'était très rare».

Il a ensuite gravi les échelons dans le domaine des enquêtes, passant à la section des Crimes économiques à Québec, en 1985, puis à celle des Crimes contre la personne un an plus tard.

M. Gingras a obtenu son premier grade en 1989; six mois plus tard, il passait de caporal à sergent. Un an plus tard, on le nommait lieutenant responsable d'une nouvelle division de la SQ à Montréal, celle des Communautés culturelles avant d'être nommé capitaine au Bureau des enquêtes criminelles de Montréal où il gérait le travail de 300 enquêteurs.

En 1995, il obtenait son premier commandement de poste sur la Côte-Nord. Un an plus tard, il devenait inspecteur et, en 1999, acceptait du même coup le commandement de la SQ pour l'Estrie avec plus de 320 policiers et 70 employés civils sous sa responsabilité et ce, en pleine période de négociations durant laquelle les moyens de pression ne manquaient pas.

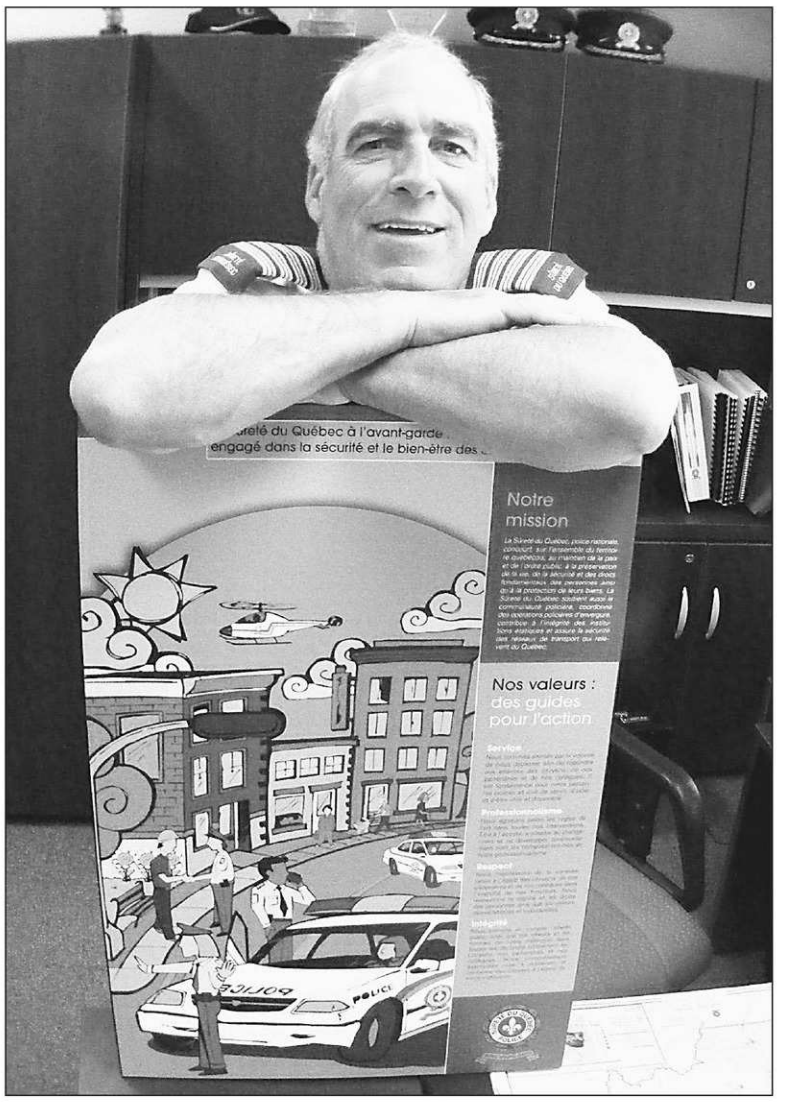
«Il fallait intégrer des corps de police municipaux et le hasard a voulu que les municipalités de Bedford et Valcourt demandent à être intégrées avant l'arrivée de la loi. C'est pour cette raison qu'on a gagné une longueur sur le reste du Québec, confie M. Gingras.

Sous son commandement, plusieurs corps de police de l'Estrie ont été intégrés dans la SQ. On parle entre autres de ceux de Coaticook, Asbestos, East Angus, Lac-Mégantic, Bedford, Valcourt, Richmond, Windsor, etc.

À la retraite à 56 ans, quels sont les projets de M. Gingras?

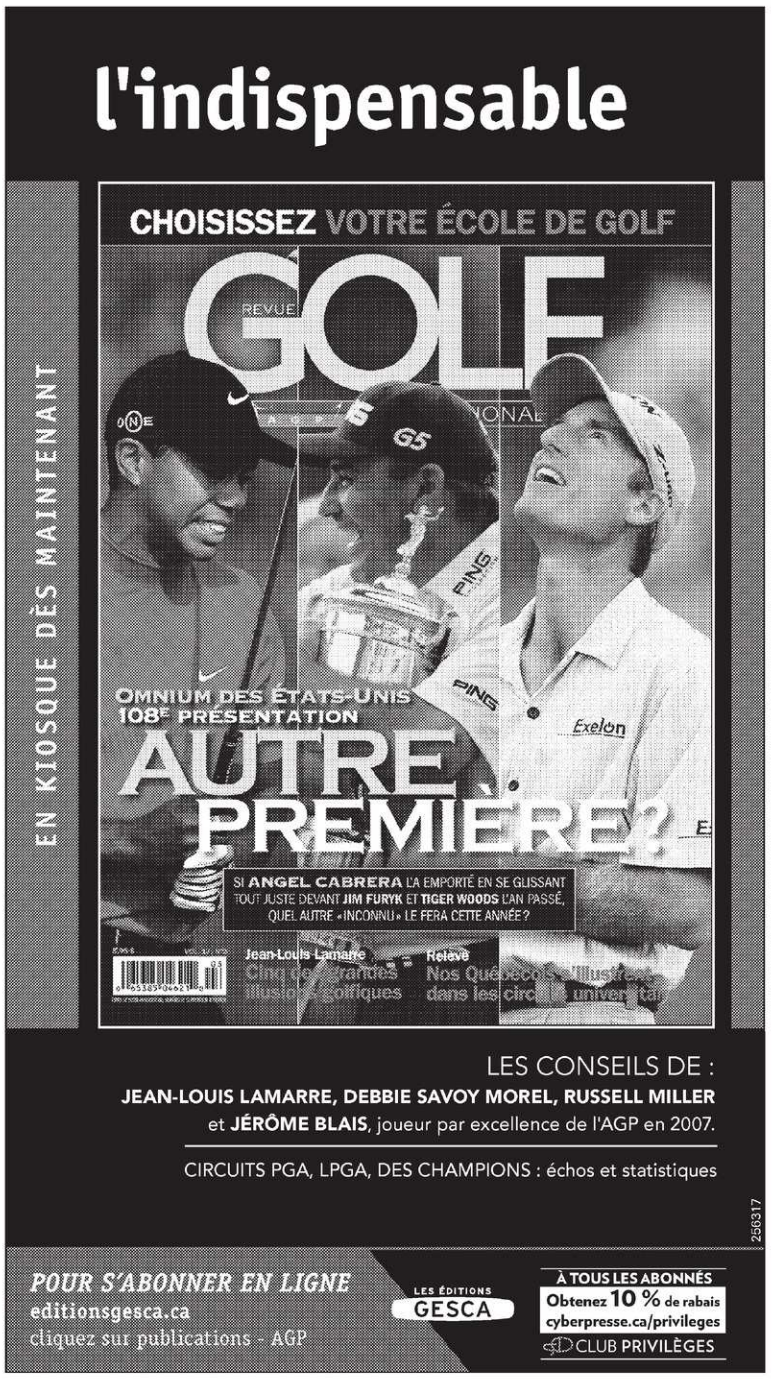
Ce dernier se dit conscient qu'il pourrait facilement se trouver un emploi connexe à ses formations et expériences.

«Mais pour l'instant, il y a deux choses qui sont les plus importantes: voir plus souvent mes petits-enfants et améliorer mon golf.»



LA TRIBUNE, DANIEL FORGUES

À 56 ans, l'inspecteur-chef et commandant de la SQ en Estrie, Donald Gingras, s'apprête à prendre une retraite bien méritée.



Lotopompier revient à la charge pour une 25e année

SHERBROOKE — L'une des plus vielles loteries du Québec, à part celles de Loto-Québec, Lotopompier, revient à la charge pour une 25e année en mettant en circulation pas moins de 400 000 billets de tirage donnant droit à divers prix.

Organisée par la Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés, cette loterie a permis depuis ses débuts d'injecter plus de 10 millions $ pour la recherche et l'achat d'équipements destinés aux centres de traitement pour les grands brûlés, soit le CHUM (Hôtel-Dieu) de Montréal, l'hôpital Sainte-Justine de Montréal et l'hôpital Enfant-Jésus de Québec.

«Ces investissements font en sorte que nous sommes devenus les meilleurs au monde en traitement pour les grands brûlés», considère le comédien québécois Robert Marien, parrain d'honneur de l'organisme depuis 15 ans.

Lui-même gravement brûlé à l'âge de 14 ans alors qu'il s'apprêtait à allumer un feu de joie, M. Marien effectue actuellement une tournée du Québec pour sensibiliser les gens à cette cause et, de passage à Sherbrooke, était accompagné de Sylvia Garand, porte-parole des grands brûlés.

À 49 ans, cette ex-enseignante doit subir à l'automne une 74e intervention sous anesthésie depuis qu'elle a été gravement brûlée à l'âge de 37 ans alors qu'un mégot de cigarette encore allumé et laissé par terre avait mis le feu à ses pantalons puis à tous ses vêtements dans un bistrot de Shawinigan. Avec un pronostic lui laissant deux pour cent de chances de survie, Mme Garand n'a pu retourner chez elle qu'en 1997 et poursuit toujours des traitements et de la physiothérapie.

Elle a dû abandonner l'enseignement mais consacre ses moindres temps à des conférences et des témoignages de sensibilisation un peu partout au Québec. Récemment, elle a rendu visite aux pompiers de tous les postes d'incendie à Sherbrooke.

Les 400 000 billets mis sur le marché il y a quelques jours, seront offerts par des bénévoles jusqu'au 20 juin alors que les pompiers les offriront jusqu'en novembre.

Le coût est de 3 $ et plusieurs prix sont offerts.

Pour plus d'informations: http://www.fondationdespompiers.ca/lotopompier.asp

— Daniel Forgues

Une manoeuvre de dépassement tourne mal

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Une manoeuvre de dépassement dangereuse a bien failli coûter la vie à un homme dans la vingtaine, vendredi, en fin de soirée.

Alors qu'il circulait sur la route 255 à la hauteur de Saint-Félix-de-Kingsey, le jeune conducteur a tenté de dépasser le véhicule qui le précédait, mais il s'est retrouvé face à une autre voiture s'amenant en sens inverse. En tentant d'éviter la collision, il a perdu le contrôle de sa petite voiture et celle-ci s'est rapidement retrouvée dans le fond du fossé.

Vu l'état de la victime, les ambulanciers l'ont tout de suite amené au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières où il soigne des blessures jugées sérieuses. On craindrait d'ailleurs toujours pour sa vie. Heureusement, aucun des autres véhicules impliqués lors de l'événement n'a été percuté et l'événement n'a pas fait d'autre victime.

Un Tingwickois arrête un chauffard

Un Tingwickois a barré la route à un chauffard ivre roulant en sa direction afin de permettre aux policiers de l'appréhender. L'événement s'est produit vers 17 h, vendredi, sur le rang Craig, entre Tingwick et Danville.

Alerté par sa conjointe, qui venait de voir sa voiture être emboutie, le bienfaiteur a placé son véhicule de manière à ce que le chauffard ne puisse passer, le forçant à heurter un garde-fou. Il a été maîtrisé jusqu'à ce que les policiers interviennent.

Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec d'Arthabaska ont tout de suite remarqué que le conducteur fautif était en état d'ébriété. Comme il souffrait de blessures mineures reliées à la collision, il a été mené à l'Hôtel-Dieu-d'Arthabaska et les policiers ont demandé un prélèvement sanguin.

Puisque la propriétaire de la première voiture a été blessée légèrement, le chauffard, originaire de Danville, devrait être accusé de conduite avec les capacités affaiblies causant des lésions et de délit de fuite. Le rang Craig est demeuré fermé à la circulation pendant quelques heures, le temps que les enquêteurs scrutent le terrain pour reconstituer l'événement et amasser les preuves.

LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Les artisanes du Répertoire des produits locaux de la MRC du Granit, à la SADC région de Mégantic, qui nous montrent ici des produits locaux, de même que leur répertoire: Ginette Isabel, directrice générale, Sonia Pagé, agente de promotion, et Édith Beauséjour, chargée de projet.

RÉGION DE MÉGANTIC

La SADC lance le Répertoire des produits locaux

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — La Société d'aide au développement de la collectivité (SADC), région de Mégantic, a procédé il y a quelques jours au lancement du Répertoire des produits locaux de la MRC du Granit, un guide alimentaire faisant état de la grande qualité et de la diversité de ses produits.

Une trentaine de producteurs font ainsi étalage de leur production de divers types: légumes, fruits, fromages et produits laitiers, fines herbes, farines, céréales, pâtes alimentaires, confitures et gelées, confiseries et desserts, boulangerie, pâtisserie, assaisonnements, sauces, marinades et vinaigrettes, mets préparés, miel et produits de l'abeille, produits certifiés biologiques, produits de l'érable, viandes et poissons, charcuterie, etc.

«Dans la région, nous avons la chance de pouvoir compter sur un marché public, une initiative locale qui a connu un bon succès. Nous nous sommes donnés des outils et avons mis sur pied des activités de mise en marché pour faire la promotion des producteurs et mettre en valeur les produits locaux. Il s'agit donc d'une suite logique à cette promotion visant à susciter l'achat local», a spécifié Ginette Isabel, directrice générale de la SADC.

L'agente de promotion, Sonia Pagé, a fait remarquer, pour sa part, les caractéristiques propres de ce répertoire.

«Les producteurs y sont classés par municipalités et par ordre alphabétique des noms d'entreprises. On y donne les caractéristiques de leurs produits, leurs coordonnées et les points de vente où trouver ces produits. Les lecteurs pourront y lire une préface écrite par la directrice de la SADC, Isabel, et par Pierre Leblond, le président de l'UPA, secteur de Lac-Mégantic. Il y aura une version PDF disponible bientôt sur le site Internet de la SADC», a révélé Mme Pagé.

Il s'agissait de la première incursion de cet organisme dans le domaine agroalimentaire. Pour les intéressés, le répertoire est disponible dans environ 25 points de distribution de ce secteur d'activités économiques, dans 14 municipalités différentes de la MRC du Granit.

De nombreux chantiers routiers sont à surveiller

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — D'importants chantiers se sont mis en branle ou le seront dans les prochains jours, lançant la saison des travaux routiers dans la région.

Ainsi, la Direction de l'Estrie du ministère des Transports du Québec signale que des travaux d'asphaltage seront effectués sur la route 141, entre la route 143 à Stanstead-Est et le chemin de Way's Mill à Barnston-Ouest, du 2 au 23 juin 2008.

Durant cette période, il y aura fermeture d'une voie sur deux de 6 h à 20 h et la circulation se fera sur l'autre voie, dirigée à l'aide de signaleurs. Il n'y aura pas d'entrave en dehors des heures de travaux.

Les travaux ont été confiés à l'entreprise DJL Technologies et sont évalués à 688 515 $.

Il faudra aussi surveiller l'ouverture prochaine de celui prévu pour refaire le pavage de l'autoroute 10, entre Magog et Sherbrooke en direction est.

Par ailleurs, les usagers de la route doivent prendre note que des travaux de marquage à la peinture époxy se dérouleront à compter du lundi 2 juin prochain, et ce, pour une durée d'une semaine.

Ces travaux seront effectués le 2 juin en après-midi, sur la route 216, de la rue Brûlotte à Sherbrooke, jusqu'à Stoke, le lendemain, sur la route 222 et sur le chemin de l'Aéroport à Valcourt, le 4 juin, sur la route 222 et sur la route 143 de Sherbrooke à Richmond, et les 5 et 6 juin, sur la route 143 et sur la route 243 de Sainte-Anne-de-la-Rochelle à Richmond.

Le 7 juin servira à compléter le marquage qui n'aura pu être fait.

D'importants chantiers se sont mis en branle ou le seront dans les prochains jours, lançant la saison des travaux routiers dans la région.

Ces travaux mobiles qui se dérouleront, de 7 h à 18 h du lundi au samedi inclusivement n'entraîneront pas de fermeture de route, mais occasionneront un ralentissement de la circulation.

En cas d'intempéries, ces travaux seront remis à une date ultérieure.

La peinture époxy améliore grandement le marquage de lignes jaunes et blanches puisqu'elle dure plus longtemps que tout autre produit.

Canton de Stratford

Des travaux de réparation du pont enjambant le ruisseau Jackman, situé sur le chemin de Stratford, dans le canton de Stratford, viennent de débuter et se termineront le 23 juin 2008.

Durant cette période, la circulation se fera en alternance sur l'autre voie et sera dirigée à l'aide de feux de circulation et de signaleurs. Les entraves sont maintenues en dehors des heures de travaux.

Les travaux ont été confiés à l'entreprise Construction P.P. Gagnon inc.

Enfin, on doit encore fermer le pont de la route 116 à Richmond pour cette fois des travaux de bétonnage de la dalle. La fermeture du pont enjambant la rivière Saint-François est effective jusqu'au 31 juin à une heure indéterminée.

Les automobilistes devront emprunter obligatoirement le détour par le pont MacKenzie et la circulation lourde sera déviée à Windsor via les routes 143, 249 et l'autoroute 55. Les entraves sont maintenues en dehors des heures de travaux.

Lors de la réouverture, la circulation se fera en alternance à l'aide de feux de circulation puisqu'il y aura fermeture d'une voie sur deux. Les automobilistes pourront emprunter le détour facultatif par le pont MacKenzie.

Pavage de la route 269 à la hauteur de Kinnear's Mills

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — La route 269 menant de Thetford Mines à Québec sera le site de travaux d'asphaltage à la hauteur de Kinnear's Mills, du 2 juin au 11 juillet prochain.

Les opérations débuteront plus précisément à 1,4 kilomètre au nord de l'intersection des routes 216 et 269 pour se poursuivre sur une distance de 5,7 kilomètres en direction sud vers la zone urbaine de Kinnear's Mills.

Durant les heures de travaux, une voie sur deux seulement sera disponible. Les automobilistes devront donc circuler en alternance alors que des signaleurs et un véhicule accompagnateur seront en action du lundi au jeudi de 7 h à 19 h et le vendredi de 7 h à 17 h 30.

Ces travaux représentant des investissements du ministère des Transports de l'ordre de 1,5 million $ seront effectués par l'entreprise Pavage Centre-Sud du Québec.

La prudence sera donc de mise à l'approche des zones de travaux alors que le nombre de chantiers routiers n'aura jamais été aussi élevé que cette année. Des informations sur ces chantiers sont disponibles à l'Inforoutière au 1-888-355 - 0511 ou en visitant le site web www.inforoutiere.qc.ca.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca C'EST GRATUIT !

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

MARBLETON. PRIX DÉRISOIRE pour une magnifique maison centenaire de grande qualité. Venez vite la visiter. **Nancy Rodrigue,** agent imm. aff., La Capitale Estrie ctr imm. agréé, **819 563-3000.**

TRÈS BEAU JUMELÉ VICTORIEN
Plancher bois jatoba, foyer au gaz, 3 c.c., 2½ s.b., sous-sol fini, a/c central, remise, près de l'école La Maisonnée. 168 000$. Agents s'abstenir. 819 564-3646 ou 819 678-7713.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOG. EST STYLE BUNGALOW.
façade en pierre, côtés en brique, 3 bachelors: 975$ + grand 6 pces libre à l'acheteur, plusieurs rénovations effectuées. 228 000$. **819 562-6790 ou 819 674-5667**

6 LOGEMENTS
245 000$. Revenus annuels : 27 000$. Agents s'abstenir. 819 657-4954, le soir.

CONFÉRENCE GRATUITE
Investissement immobilier
Condo-hôtel réputé avec ou sans mise de fond, «cash flow» positif, site web, Hôtel Président 17 juin, 19 h
Réservez votre siège: 819 847-5097

TRÈS URGENT cherche personne désirant acheter en copropriété une propriété à revenus (3). Si vous souhaitez nous aider à nous trouver un logement d'ici fin juin, appelez-moi, Céline: 819 829-5874. SVP Aidez-nous!

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

QUARTIER OUEST
2 étages + cave, 2 c.c., 2 s.b., 124 000$. Libre 15 août. 819 562-6909.

16 CHALETS À VENDRE

CHALET (ROULOTTE 27 pi) avec rallonge 8x20, galerie 8x16 couverte, très bien situé. #107 Domaine Joly. Cause vente: maladie. Aubaine! 6000$ **819 437-6668 / 819 566-2983**

20 TERRES, TERRAINS

À 6 KM DE MAGOG, direction Georgeville, 3 beaux terrains boisés et plats, arbres matures. Immeubles Diane Ricard Enr., courtier imm. agréé, 819 564-1492.

LOT À BOIS 105 ACRES, Nouveau prix, zoné blanc, boisé, 2 rivières, pont, chemin accessible sur le lot. Aussi terrain 200x200, cadastré, borné, prêt à construire, poss. d'avoir plus grand. Les 2 situés Rang 8 O, Notre-Dame des Bois**. 819 888-9279 / 819 578-0160**

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 28 000$ et +. Prop. 819 569-7754

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

GRAND 5½, dans duplex, avec garage. Libre 1er juillet, 655$, non-fumeur, idéal pour jeune famille et accès piste cyclable, sentier au bord de la rivière et jardin. Anick au 819 846-6517.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4½, CHAUFFÉ,
eau ch., entrée lav.-séch.: 515$/mois. Libre 1er juillet. **819 569-4642 / 819 571-6012**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1130, 13e AVENUE NORD
4½ libre imméd., **5½** libre juillet. Chauffés, eau chaude fournie. Près Galeries 4-Saisons. 819 564-7442, 819 822-8029

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 4½, 645$ / mois tout inclus. Libre immédiatement. 819 346-7328

**** 1310 REPENTIGNY ****
5½, 2e étage, chauffé, eau chaude, endroit tranquille. Tél: 819 571-5667.

1 JUILLET, GRAND 4½
PLACE DES ORMEAUX
chauffé eau ch, ascenseur, piscine int., sauna, 675$/mois, 819 437-9097.

2½ SECTEUR CÉGEP, chauffé, eau chaude, semi-meublé, buanderie. Libre juillet. 819 432-7528 ou 819 822-6461

3½, 4½ PRÈS CHUS, entrée lav.-séch., lave-vaiss., asp. central, 2 stat., remise: 565$ et 665$. Tél.: **819 569-4007 / 819 570-0414.**

3½ - CH. EAU CH. 720 PL. DESORMEAUX lav.-séch. fournies, 4e étage, 495$/mois. 1 mois gratuit. 819 345-7194/ 820-0925

3½ non chauffé, eau chaude fournie, semi meublé, 420$/mois. 819 564-7074, pag: 819 820-0082, cell.: 819 571-1587

3½ PCES - 635 DE LA BRUYÈRE
Chauffé, eau chaude, buanderie. Près cégep. Tranquille. 425 $/mois. Tél.: 819 564-5032.

4½ - CONSTRUCTION NEUVE
dans 6 log., à 2 min du CHUS, remise, disp. mi-juin, 690$. 819 674-3737, 819 864-0775

4½, rue HALL, propre, 2ième étage dans quadruplex, très tranquille, près Hôtel Dieu, entrée lav-séch., stat., galerie, balcon, pas de tapis, libre 1er juillet. 470$/ms. 819 580-1817

4½ STYLE CONDO, disponible juillet. 725$ / mois. **819 829-1892.**

4½ TOUT INCLUS,
389 Bruno Dandenault, libre 1er juillet, 1er étage. Tél.: 819 563-0290 ou 822-1600.

5½ et 1½ CHAUFFÉS
eau ch., personne tranquille : 725$ et 275$. Tél.: **819 348-1735**.

5½ LIBRE JUILLET. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. Tél. **819 822-4198.**

5½ MONTPLAISANT, PRÈS CÉGEP
entrée lav.-séch., 1 stat., eau ch. incl. Très bien situé. Libre 1er juillet. 630$. **819 212-1332.**

APP. LE CONCORDE
680 Terrill, près du cégep
3½ libre 1er juin, 4½ libre 1er juillet
819 993-4497, 819 571-0461

GRAND 4½ NEUF, beau, bien insonorisé, bien éclairé, très propre, quartier recherché, près CHUS, 2 stat. 675$ **1605 ADÉLARD-DUMAS, 819 583-7896, 819 583-0729.**

GRAND 5½
Pl. béton, impeccable, très tranquille, style condo. Libre 1er juillet. Tél.: **819 674-9369**

O. PROB
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

POUR ÉTUDIANTS: 4½, 310$ / mois, par personne, meublé, tout inclus. 819 345-7194. ou 819 820-0925 au 720 Pl Desormeaux.

***** STYLE CONDO *****
4½ neuf, disp. mai, juin ou juillet. 715$/mois, ascenseur. **95 Félix Hébert 819 580-4041.**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ NEUFS, entrée privée, libres juin et juillett. Réservez maintenant. 819 821-0770.

5½ NEUF, très grand, près des services. Inf.: situé au 124 Archie Mitchell, app. 102. Tél. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS
4½ chauffé , éclairé
Tél.: 819 823-9417.

1½, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE,
semi-meublé, buanderie, libre imm. et en juillet. Tél.: 819 432-7528 ou 819 822-6461

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

**** 1ER JUILLET - 3½ ****
très tranquille, refait à neuf, ch. eau ch., poêle, frigo, pas de chien. 819 345-1370.

1½, STUDIO
secteur Ouest, tout inclus + meublé, buanderie, aspirateur central. Info:: **819 679-1251**

2½, KENNEDY SUD, distance de marche cégep et Hôtel-Dieu, rénové, réfrig. + poêle inclus. Pas d'animaux. 350$/mois. Date prise de possession flexibleTél.: 819 674-4638.

***** 2½ *****
Rue Gillespie. Tout inclus, libres juin et juillet.
819 569-0188

2 X 5½ ET 1 X 4½, dans triplex, endroit tranquille. Réf. exigées. Libres 1er juillet. Tél: 450 777-7595 ou 450 405-6302.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

3½ 1398 KINGSTON tranquille, entrée lav séch., aspirateur central, remise int., système de sécurité, 1 stat., pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. 819 575-1741.

3½ et 4½ à louer, 420 McManamy, près des services et de l'Hôpitel d'YOuville. 3½ au 4e à 444$/mois, 4½ au s.sol à 464$/mois.
Info 819 822-1128.

3½ juin, juillet, 440$ à 450$
4½ juin, juillet, 520$, 540$, 550$
5½ juillet 610$
Place des Roseraies. Bus 7 et 1, intercom, caméra, protec-incendie, tranquille, ch., eau ch., béton. 819 569-4252.

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Votre horoscope

du 21 MAI au 21 JUIN

La façon de donner vaut souvent mieux que ce que l'on donne. N'ayez surtout pas peur de ne pas être à la hauteur; si vous le faites avec amour, votre geste ne décevra pas. En soirée, le passage de la Lune en Gémeaux promet d'harmoniser vos entretiens et de dissiper les tensions. Si vous avez quelque chose sur le coeur, c'est le temps d'en parler.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Les meilleurs conseils ne sont pas toujours ceux que l'on souhaite entendre, ni ceux qui sont le plus facile à formuler. Quoiqu'il en soit, il pourrait être particulièrement bénéfique d'obtenir l'avis d'une personne de confiance concernant votre situation actuelle. Un autre son de cloche peut élargir vos perspectives, vous permettant d'envisager de nouvelles solutions.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il serait dommage que cette Lune à la fin du Taureau vous amène à commencer la semaine en perte d'assurance. Les personnes qui n'émettent pas de commentaires positifs à votre sujet n'en pensent probablement rien de mauvais; elles oublient ou négligent simplement de vous faire part de leurs impressions. S'il y avait réellement un problème, quelqu'un se chargerait de vous le laisser savoir.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Si vous considérez que l'on vous manque de respect, il serait temps de vous affirmer davantage et de faire valoir vos droits. Vous réduirez le risque de vous mettre des gens influents à dos en vous exprimant calmement. Évidemment, tant que trois astres en Gémeaux se situent au carré de votre Signe, l'opinion impartiale d'un tiers parti ne serait peut-être pas superflue avant de passer aux actes.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Seuls sont perdus d'avance les défis qu'on ne relève pas. Réunis au trigone de votre Signe, le Soleil, Mercure et Vénus en Gémeaux vous encouragent à passer à l'action. Il n'y aurait pire chose que de vous résigner à la défaite sans avoir pleinement tenté de remporter la victoire. Les personnes qui sont arrivées là où vous désirez parvenir sont les plus aptes à vous épauler et à vous encourager.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

La fin du cycle Lunaire dans votre Signe complémentaire, le Taureau, est de très bon augure. Il s'agit ici d'une semaine qui démarre dans l'abondance et la facilité, avec en guise de bonus, quelques surprises bienvenues. Il semble que rien ne soit trop difficile pour vous; voici une période de grandes réalisations. Montrez-nous de quoi vous êtes capable!

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Une situation déroutante pourrait prendre une tournure beaucoup plus agréable dans le courant de la soirée, alors que la Lune fera son entrée dans votre Signe opposé, les Gémeaux. D'ailleurs, il pourrait être judicieux de patienter un peu au lieu de faire des pieds et des mains pour changer l'état actuel des choses. En attendant, vous ne regretterez pas d'avoir tiré une affaire au clair.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Le trigone qui s'établit entre Saturne en Vierge et Pluton en Capricorne a tendance à vous rendre plus responsable, ce qui incite les autres à vous écouter et à suivre vos directives. Par contre, rien ne vous oblige à prendre parti dans une situation opposant d'autres individus. La neutralité demeure une attitude noble et personne ne peut exiger que vous interveniez dans un conflit afin de le régler.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

En terminant de parcourir le Signe du Taureau, la Lune se place au carré de Neptune en Verseau et il n'est pas conseillé d'essayer de deviner ce que pensent les autres. Toute présomption quant aux intentions d'autrui peut vous amener à faire des choix peu judicieux. Il est donc préférable de miser sur les valeurs sûres et de chercher à vérifier ce que vous soupçonnez.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

La présence de Saturne en face de votre Signe vous apporte plus de rigueur et de stabilité. Son influence ne va pas forcément à l'encontre de vos aspirations, mais elle vous fait prendre conscience de l'ampleur des efforts requis pour arriver à vos fins. Pour mieux profiter de cette influence astrale, le fait que la réussite ne soit pas instantanée devrait agir comme motivateur plutôt que d'avoir l'effet de vous décourager.

du 21 MARS au 20 AVRIL

C'est le temps d'élargir votre cercle de fréquentations. Vos perceptions seront sujettes à changer et vous pouvez même vous mettre à sympathiser avec des gens que vous perceviez jadis comme inabordables ou incompatibles. Le succès d'un projet dépend grandement de la promotion qui l'entoure. Parlez-en aux personnes les plus influentes que vous connaissez.

du 21 AVRIL au 20 MAI

La fin du cycle Lunaire en Taureau risque de faire graviter toute l'attention autour de vous en ce début de semaine. Saisissez l'opportunité de connaître un succès considérable sur le plan social. Profitez des belles choses qui vous sont offertes mais ne négligez pas d'inclure les personnes qui ont toujours été disponibles lorsque vous aviez besoin d'elles.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

4½ GRAND Près services, libre 1er juillet, entrée lav.-séch., stat., endroit tranquille, ensoleillé, réf. exigées. **1 866-262-2128**

4½ près des services. Libres 1er juillet. 819 348-1054, 819 846-4826, 572-0407.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé. 995 rue Galt ouest. Libre juillet. Tél.: 819 563-0290 ou 819 822-1600.

*** 5½, GRAND DUPLEX, RUE DENAULT * 770$,**ch. eau ch., garage. **Jour**: **819 562-3358, tt temps:450 531-4777.**

5½ GRAND, libre juillet, céramique et pl. flottant, remise, stat., endroit tranquille: 650$, réf. exigées. **1 866 262-2128**

APP. GALT
SECTEUR UNIVERSITAIRE
1½, 3½, 4½, 5½, eau chaude. 2705 Galt ouest. 819 575-1078.

*** APP. RODRIGUE, 3½, 4½ ***
Chauffé, eau chaude, meublé ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille.
819 574-5604 / 819 348-2137.

BEAU GRAND 4½, PL. BOIS FRANC entrée lav.-séch., duplex, rue Craig, libre 1er juillet, 1 stat., 585$/mois. 418 688-7505.

944, RUE THIBAULT
Grand 3 1/2 (3e étage), remise int., t. inclus. Disp. 1er juillet.
819 569-6949
et rue
GEORGES-CUSSON
5 1/2 (2e étage). Libre 1er juillet. Dans immeuble 4 log.
819 566-8832 255553

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

GRAND 5½, 1ER SEPT.
ch. eau chaude, endroit tranquille, pas de chien. Tél.; 819 345-1370.

GRANDS 2½, 15 AOÛT - 1ER SEPT.
très tranquille, refaits à neuf, ch. eau ch., poêle, frigo, pas de chien. 819 345-1370.

PLACE DU PHARE, 4½ RUE PRINCE
rénové à neuf. Tél: 819 572-7700.

RUE LAURIER NORD
4½ au rez-de-chaussée, non-chauffé, 445$. Libre immédiatement. 819 657-4954, le soir.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ - LIBRE IMMÉD. eau chaude, frais peint, 2 stats., pl. flottant, buanderie dans l'imm. + locker. Rock Forest. **425$. 819 620-7633**

4½ SUR ÉMERY FONTAINE R.F.,
refait à neuf, endroit tranquille, idéal pers. seule, 1 stat., entrée lav.-séch., libre 1er juillet, 510$ eau chaude fournie. 819 572 7700.

5½ plancher flottant et céramique, grandes pièces: 625$/mois non chauffé, libre 1er juillet. Rock Forest. Tél.: 819 572-3003.

6½ niveau rue, entrée privée, triplex, 3 c.c., 1½ s. bains, pl. flottant et céramique, entrée lav.-séch. et lave-vaiss., balayeuse centrale, stat., remise, accès à la cour. Disp. imméd. ou 1er juillet. 850$. Info.: 819 563-2774.

ATTENTION!
Endroit superbe, Les Boisés Magloire: 4½ neuf, libre pour juillet, 1 mois gratuit. Venez visiter **819 820-5454.**

BEAU 3½ - 400$ non-meublé, const. 2004, stat, près tous services. Deauville, sous-sol d'une maison. 819 565-3978, 819 864-7503. .

BEAUX GRANDS 4½ et 5½ style condo, aires ouvertes, tr``es éclairés. Endroit tranquille, près de tous les services. **819 564-7656.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ ET CHAMBRES ÉTUDIANTS
tout compris, internet sans fil et câble. Libres immédiatement et juillet. 819 993-1394.

2740 MÉZY, 5½
Grand, ensoleillé, pl. béton, moderne. Tél: 819 564-1898.

3½, 4½, 5½
App. Pl. Mc Gregor
EAU CHAUDE, PISCINE
745 McGregor, 819 679-5058

4½, 2557 LAURENTIE, chauffé, eau chaude, plancher bois, ensoleillé, endroit tranquille, 819 569-9878 ou 819 569-7542.

4½, 525$ / MOIS tout compris, libre 1er juillet. 819 346-4753, 819 346-0889.

4½, 5½ - APP. PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, PISCINE
670 McGregor, app. 201. Info.: **819 563-4809**

4½ - 5½
immeuble propre et tranquille, 615 Mc Gregor, 1er juillet, 819 437-8088.

4½ APP. LUXUEUX
dans 6 logements au 192 Landry, derrière Carrefour, tranquille, libre 1er juillet, 640$/mois. Tél.: 819 563-9137 / 819 346- 2909

4½ - APP. STYLE CONDO
2630 Prospect, 105-135 Candiac.
1 mois gratuit. Imméd./juilet**. 819 437-8088**

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 791-3058, 819 571-7620.

4½ près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ STYLE CONDO, 2570 PROSPECT
grand 4½ (const. 2003), entrée indép., rangement int.-ext., 698$/mois. **819 578-0000.**

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, 680$/mois rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. **de jour: 819 563-9732, de soir: 819 565-8000**.

5½, 2695 PORTLAND, chauffé, eau chaude pl. bois au salon, ensoleillé, près des services. 819 564-1898 ou 819 569-7542.

5½, 3 c.c., tout rénové, 2 balcons, 685 $ non chauffé. Aussi, **5½ tout rénové**, 2 c.c. plus une salle à manger, 655 $ non chauffé. Communiquez au 819 570-7875.

5½ À L'ÉTAGE D'UN TRIPLEX
Calme, ensoleillé, pas d'animaux, n-fumeur
Libre 1er août **819 823-0091.**

5½ LUXUEUX style condo, 932 Jacques-Cartier N, 815$/mois, juil., céram. et fl., 3 c.c., 2 stat., remise. 819 566-7492, 819 572-464

5½ STYLE CONDO, garages int./ext., 2 balcons (avant/arr.), foyer, bain tourb., asp. central. Près Carr. 820$. 1er juillet. **819 212-1332.**

BIENVENUE ÉTUDIANTS. 2½ à 395$, chauffé, eau chaude, rue Bryant. 1½, 2½, 3½, 4½, 6½, 8½. Différents choix pour juillet. Frontenac, Fédéral, Downs, King, Bryant, Well, Mercier, Short, Prospect. 819 820-2286 www.distributionsmatinales.com

GRAND 5½, PETIT IMMEUBLE
Construction récente. Entrée privée, pl. flottant et céramique. Réf. demandées. **819 864-6119**

STUDIOS (1½) MODERNES
Rue Ontario. Meublés, chauffés, éclairés, grand balcon. Belle vue, près parc et services. 819 569-6144.

SUPERBES STUDIOS Centre-ville, neufs, trés éclairés, balcon, ascenseur, buanderie, poss. meublés et s.-meublés, stat., tranquille. Près de tous les serv. (Idéal étudiant.) À partir de 450$ tout inclus. Sylvie: 819 678-3452.

56 APPARTEMENTS AUTRES

NORTH HATLEY, maison de ville 2 c.c., près de rivière et piste cyclable, disp. 1er juillet, 615 $. 819 842-2958 ou 819 842-1291.

RICHMOND 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 400$. Faut voir. 819 679-7272.

58 MAISONS À LOUER

FLEURIMONT 5 C.C., entièrement rénovée, garage, piscine, solarium, chien/chat acceptés. 1300$. Tél: 819 569-3319.

NORTH HATLEY, face à la station de ski, 3 c.c., 1 s.b. avec bain thérapeutique, 1 salle d'eau, bar, cuisine commerciale, 2 foyers, superbe vue, 925$ / mois. Info: 819 842-1677.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 243222

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE
meublé, cuisinette dans chambre, lav. séch gratuites. 285$/mois, 819 571-6849 345-0435

CHAMBRES À LOUER
275$ / mois tout compris. 869 King Ouest. 819 345-7194. ou 819 820-0925

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

À VOIR! Magnifique studio neuf idéal pour 50 ans et +, sécuritaire, balcon, ascenseur, poss. meublé ou semi meublé, beaucoup d'espace, près de tout. 450$ et +. Sylvie: 819 678-3452.

74 CHALETS À LOUER

CHALET DE SOLITUDE
Dans site naturel, piste cycl. et sites touristiques à votre portée. Jackie au 819 658-1078.

JONCTION DE 2 RIVIERES, navigable sur 14 km., à 30 min. de Sherbrooke, idéal pour 4 pers., incluant: pédalo, chaloupe, BBQ, foyer. 450$/semaine. 819 832-1627, 819 569-5770.

LAC MEMPHRÉMAGOG,
3 c.c., tout inclus, place de quai, mi-juin à mi-sept. Tél.: 819 843-8026 / 819 679-8026

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1126 KING EST, LOCAL COMM. 900 PI. CA.chauffé, 980$ + txes. Libre imm., Tél.; 819 820-6230, 819 571-1587, 819 564-7074.

3558 PI CA OU MOINS À LOUER
RUE LONGPRÉ
Info.: 819 564-2171

LOCAL COMMERCIAL AVEC VITRINE, chauffé, eau chaude, 450 pi ca + 450 pi ca au sous-sol, 985 Galt ouest 819 822-1600.

104 AUTOS À VENDRE

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL À LOUER zone commerciale, 5000 pi ca, 7.50$ du pi.ca., porte de garage 12 pi., inclus: syst.élect., syst. téléphonique, alarme, toilette aménagée, valeur + ou - 10,000$, balance de bail 4 ans. 310, rue Barton, Sherbrooke. Tél: 514 402-8805, Gilbert Sirois.

SECTEUR JACQUES-CARTIER KING O. Bureau idéal pour professionnel. Rez-de-chaussée 400 pi ca, 550$/mois tout inclus. Demi s-sol 500 pi ca, 450$/mois tout inclus. 1er étage, 1500 pi ca, 1500$/mois, tout inclus. 819 993-6015 ou 819 829-5821.

80 COMMERCES À LOUER

BATISSE INDUSTRIELLE à louer. Emplacement de 15 000 pi ca, quartier industriel de Sh. 4.50$ pi ca net. 819 846-0220 poste 227.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE MEUBLES
Autos, service de transport et chauffeur disponibles. 819 820-4282.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

SONOMA 2003,
2,4 l, 2 roues motrices. Excellent état. 2 500$ nég. Pour information: **819 620-2171.**

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15$ et + selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D"AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

Méfiez-vous, si on vous dit qu'elle est en ordre, c'est peut-être juste que le ménage a été fait.

gmoptimum.com

Achetez d'occasion avec les avantages du neuf.

1er choix sur les retours de véhicules GM | Inspection en 150 points
Garantie du manufacturier | Assistance routière 24 heures
Privilège d'échange | Plus de 3000 véhicules cette semaine

GM Canada Optimum VÉHICULES D'OCCASION

256489

Êtes-vous obaservateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION

1 Bretelle dans la main gauche de l'homme. **2** Short de l'homme moins large. **3** Bretelle du sac incomplète. **4** Branche droite du cactus de gauche. **5** Cactus supérieur de gauche complété. **6** Haut du cactus de droite. **7** Pied du petit cactus de droite plus long. **8** Dune d'extrême gauche incomplète.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

CHRYSLER Pt CRUISER 2002
103000 km, clim., argent, parfaite condition, très bon pneus,. 4900$ 819 571-2665

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

GMC SIERRA 1998,
5.7 litres, ½ tonne, King Cab + roulotte 21 pi, très propre, 15 000$ nég. Tél.: 819-565-7020.

ROULOTTE COACHMEN 2000
25 pi., toute équipée, état de neuf, 12 000 nég. **(819)888-9279 ou (819) 578-0160**

130 MOTOS, SCOOTERS

HARLEY DAVIDSON FXD 2005 noir, 1450 cc., beaucoup de chrome, 13,000 km., 13,800$. Tél: 819 993-1394.

KAWASAKI NOMAD 2005, 6000 km., tout équipé, 9500$ à discuter. Tél: 819 846-1964.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

A LA RECHERCHE DE JOURNALIERS
SOUS-TRAITANTS
pour enlèvement et ramassage de bardeaux de toitures. **819 566-7880**

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vends tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$$$. Tél.: 1-800-561-2395.

BESOIN DE 33 PERSONNES pour un nouveau programme amaigrissant, formulé par des médecins. Michèle: 819 212-3791 cell.

CONCIERGE POUR JUILLET
IMMEUBLE RÉCENT
COUPLE SÉRIEUX
23 log., doit demeurer sur place.
819 580-2211, 819 572-0407.

CUISINIER D'EXPÉRIENCE
Disp. en tout temps, soirs/nuits. Se présenter Chez Stratos Pizzeria au 260, 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

EBÉNISTE + TEINTURE + VERNISSAGE
Aussi rénovations dans les immeubles.
Tél.: **819 571-5667.**

LA LUNETTERIE FARHAT DE MAGOG
est à la recherche d'une **CONSEILLÈRE** pour service à la clientèle. Poste à temps plein (35 heures) permanent. Formation fournie par l'employeur. Apporter C.V. à l'attention de Kathia Paradis, 297, rue Sherbrooke, à Magog.

MANUTENTIONNAIRES-ÉTALAGISTES
Les Promotions VPS
Idéal pour pré-retraités ou jeunes travailleurs autonomes et responsables. Placer des produits en tablette chez Costco. Postes temps plein (lundi au vendredi). Postes temps partiel (vendredi à dimanche). 9,40$ / h + avantages.
Sans frais au 1 800 567-6290

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE
ET TU TE CHERCHES UN EMPLOI?
Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement d'aider. Sherbrooke 819 565-1866, Magog 819 868-4133.

GÉRANTE DE KIOSQUE DE COSMÉTIQUES (Faces)
Permanent - Temps plein 35 heures
- Diplôme en esthétique
- Expérience dans le domaine requis
- Salaire selon expérience

Aussi postes de conseillère disponibles temps partiel.
Faites-nous parvenir votre C.V par télécopieur 819 566-9366 ou par courriel : cosmeco@videotron.ca.
257263

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FERAIS TRAVAUX INT. ET EXT.: ménage, grand ménage, lavage, peinture ou autre. Michèle: 819 212-3791 cell.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

MOBILIER DE CUISINE : table, chaises et buffet, tout bois, 375$. 819 346-5932.

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$ du morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 819 346-7169**.

168 ORDINATEURS

18 ANS D'EXP. CD INFORMATIQUE.
Entretien d'ordinateurs. Vente et service à domicile. Tél.: 819 571-4071 cdinformatique.ca

*** CONNEC-T ***
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile.
819 346-5755 ou 819 212-0751.

ORDI XTREME
Ordinateurs - portables neufs et usagés en inventaire. Réparation et formation à domicile. Récupération. + de 15 ans d'expérience. www.ordixtreme.com; Tél.: 819 346-4220.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC, 1ÈRE QUALITÉ, 85$/corde livrée, 4 cordes ou plus. Tél.: 819 843-5604, 819 212-0330.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

PIQUETS DE CÈDRES
6 pieds.
819 849-6704

210 TRACTEURS

TURF POWER 12.5 hp, 38 po de coupe, hydraulique 600$ nég. 819 877-2976 ou 819 432-2987 Huguette

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

20 CADRES D'ACIER pour murs 4½, 5½ et 6½. 45$ chacun. **900 pi de planche d'érable** de 1 po 1/8, 1$ / pi ca. 819 657-4954, le soir.

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petite et grande quantité. Aussi service de mini excavatrice avec chenille caoutchouc. 819 346-9490.

262 ASTROLOGIE

Tarot de l'amour
Ce que l'avenir vous réserve.
Francine, 819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432

1 204 206-0035
FANTASIA
Agence no 1
819 564-6660

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
Hôtesses
819 565-0299

APHRODITE
Hôtesses
819 580-2797

PARADIZIAQUE
Escortes
ENGAGEONS
819 348-2884

266 MASSAGES

À BIEN Y PENSER
Douceur et chaleur, un duo!
Tél.: 819 674-8880

ARRÊTE UNE HEURE, JUSTE POUR TOI
Massage du lundi au samedi.
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297.

BON MASSAGE, REIKI
Votre amie, Janie B. : 819 820-2835

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

*** SOPHIE ***
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 heures à 16 heures au 819 434-3293

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

URGENT! COIFFEURS(euses) demandés
clientèles assurées, résidence de personnes âgées, autonomes 1-800-448-3553

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

BONNE GARDERIE en MILIEU FAMILIAL
2 ans et plus: 7$/jour, 4 jours/semaine.
Tél.: **819 565-3827**

GARDERIE MILIEU FAMILIAL, 2 places, 2 ans et + sect. R.F. parc de jeux ext., cour clôturée, rue sans issue, gr. salle de jeux, horaire flexible. Ouverture dès 5h30. 819 864-7662.

GARDERIE ST-ELIE, RUE CARDINAL
place disp.17$/jour avec reçu.
Suzanne 819 829-0030.

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ATTENTION
PEINTRE: travail rapide, minutieux. Références disponibles. José: Cell.: 819 571-9284 boîte vocale, réponses assurées.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans hommes

318 PAYSAGISTES

À CONTRAT TONTE DE PELOUSE
819 864-0972 laiss. mess.

CÈDRES À HAIE cultivés en pot. Plantation L&C Tessier, directement de la ferme, pose, entretien et transport dispo. 819 889-3150

CÈDRES À HAIES
1 à 2 pi: 2$, 2 à 3 pi: 3$; 3 à 4 pi: 4$ et 4 à 5 pi: 5$. Bruno 819 843-2086

CÈDRES À HAIES CULTIVÉS, 3 à 18 pi.
Pépinière J.P. Sévigny 819 820-4381

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, de 2 à 6 pieds, livrés et/ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

CÈDRES DANIEL TESSIER
Cèdres cultivés en pot, 2 à 5 pi, pose, entretien et livraison disponible. Tél.: 819 569-4675.

GAZON 9, Paysagement et terrassement
Murets, pavé uni, nivellement de terrain, installation de tourbe. Tél: 819 572-2913.

**** Gazon Xtra ****
Tonte de gazon, taillage de haies et arbustes, abattage d'arbres, lavage de maison, résidentiel, commercial. Prix compétitif.
Tél: 819 565-5775, Denis.

HORTICULTRISTE-PAYSAGISTE
Conception - réalisation - entretien d'aménagements paysagers. Plate-bandes, pavés, murets, bassins et cascades.
Doreen Dostie: 819 345-8450

PIERRE - COUPE - PELOUSE
et MINI EXCAVATION. A BON PRIX.
819 563-2038, 819 347-7677.

POUCE VERT
Tonte de pelouse, taille de cèdres et arbustes, entretien aménagement paysager. Estimation gratuite. Carol: 819 432-4499 ou 569-2045.

TAILLE DE HAIES DE CÈDRES
12 ans d'expérience. Travail très soigné. Fertilisation gratuite. Estrimation gratuite.
Tél. : 819 571-7874

- Retailles de bois
- Location de conteneurs
- Transport de gravelle, terre à jardin.

819 562-0212

255395

320 SERVICES DIVERS

A à Z RÉNO- PRO 10 ans exp., béton, fissures, cheminée, drain français, céramique, etc. **(819)434-3899. Meilleur prix en ville!**

BÉTON DÉTÉRIORÉ?
béton remis à neuf... en plus beau! Solage, escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Esthétique et durable. Choix de couleur. Entrepreneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grands vents viennent, arbres dangereux. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943.

ESCALIERS Pré-vernis, tous modèles et styles. Poteaux, barreaux, bois ou métal. Installation. Licence RBQ. Tél.: 819 571-2116

HOMME À TOUT FAIRE 30 ans d'expérience menuiserie, rénovations de tous genres,patio, remise, recouvrement de planchers, travail de qualité. **Estimation gratuite.** 819 346-7859.

*** LA CORDONNERIE ***
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

RÉNOVATION ET PLOMBERIE
24 heures. S.de bains, cuisine, céramique, plâtre, menuiserie. Bas prix! 819 620-4055

SERVICE DE COIFFURE À DOMICILE
Coupe, teinture, permanente, rallonges.
Demandez Nathalie au 819 564-7435.

TAILLE ET POSE DE HAIES DE CÈDRES
cultivées et sauvages.
Appellez après 17 heures 819 570-8722

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

CHERCHONS
REPRÉSENTANTS INDÉPENDANTS
Domaine des télécommunications. Potentiel de revenus intéressant. Pour tout renseignement, contacter M. J. Pelletier: 819 562-9238.

340 SERVICES FINANCIERS

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
Appelez-nous au :
819 822-4666 ou 1 800 465-3809
JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics de faillites
249968

356 CROISSANCE PERSONNELLE

SOUFFREZ-VOUS DE: trauma, stress, anxiété, panique, phobie, claustrophobie, peur d'araignée, turbulence, rageur, obsession, coupable, honte, embarrassé, douleur, addiction? Sans obligation. 819 791-2620 Tom

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Club de L'Âge d'or bonne entente de Sherbrooke inc., ayant son siège social au 172, rue Élaine-C. Poirier, Sherbrooke (Québec) J1H 2C5, demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.
Fernande Fortier 257341

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DU VAL-SAINT-FRANÇOIS
VILLE DE RICHMOND

AVIS PUBLIC
ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 121

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil de la Ville de Richmond a adopté, le 31 mars 2008, le règlement numéro 121, décrétant un emprunt de 460 000 $ et des dépenses de 460 000 $ relatif à la mise à niveau des parcs municipaux, et que la ministre des Affaires municipales et des Régions a approuvé ledit règlement le 26 mai 2008.
Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication, conformément à la loi.
Communication de ce règlement peut être obtenue au bureau du soussigné, secrétaire-trésorier.
DONNÉ À RICHMOND (QUÉBEC), Ce 2e jour de juin 2008.
Martin Lafleur
Directeur général et secrétaire-trésorier
257343

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 2 juin

2006 — La Cour suprême conclut que Mattel ne peut pas interdire le nom Barbie à des restaurants, ni la marque de champagne le nom Cliquot à des merceries.

2006 — A Mississauga, 17 personnes sont arrêtées pour complot terroriste et pour avoir commandé trois tonnes de nitrate d'ammonium.

2002 — Jean Chrétien expulse du cabinet le ministre des Finances Paul Martin et le remplace par John Manley.

2001 — Pour la première fois de son histoire, l'armée allemande enrôle 244 femmes dans ses unités combattantes.

2001 — La chambre de l'instruction de la Cour d'appel de Paris ordonne la remise en liberté sous contrôle judiciaire de Jean-Christophe Mitterrand, fils de l'ancien président de la République, mis en examen et écroué depuis le 22 décembre dernier dans une affaire portant sur un trafic d'armes vers l'Afrique.

1999 — Au Japon, la loi autorise les femmes à utiliser des anovulants pour la contraception.

1997 — Aux élections fédérales, les libéraux conservent le pouvoir; le Parti réformiste devient l'Opposition officielle, évinçant le Bloc québécois.

1992 — Les électeurs du Danemark refusent le traité européen de Maastricht; il sera accepté l'année suivante dans un autre référendum.

1987 — Massacre de 29 bonzes au Sri Lanka, dans la guerre civile entre Tamouls et Cinghalais.

1983 — Incendie à bord un DC-9 d'Air Canada, qui atterrit en catastrophe à Cincinnati; 23 personnes périssent.

1979 — Le pape Jean Paul II triomphe en Pologne, lors du premier voyage d'un pontife catholique en pays communiste.

1977 — Le Québec porte le salaire minimum à 3,15 $ l'heure, alors le plus élevé au Canada.

1969 — En mer de Chine, le porte-avions australien Melbourne coupe en deux un destroyer américain, tuant 74 marins.

1963 — La police de Montréal annonce l'arrestation de huit felquistes, dont le meneur George Schoeters.

1953 — A l'abbaye de Westminster, Elizabeth II est couronnée reine.

1949 — La Transjordanie devient le Royaume hachémite de Jordanie.

1948 — Sept médecins auteurs de tortures expérimentales dans des camps nazis, sont pendus à la prison de Landsberg.

1946 — Les femmes votent pour la première fois en Italie.

1946 — Les États-Unis et la Grande-Bretagne rendent au Portugal la base des Açores.

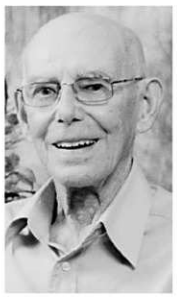
1941 — Au col du Brenner, à la frontière italo-autrichienne, rencontre des dictateurs Adolf Hitler et Benito Mussolini.

1924 — À Washington, le Congrès confère la citoyenneté aux Indiens.

1896 — Guglielmo Marconi obtient un brevet, concernant la diffusion par ondes électromagnétiques.

Nécrologie

243929 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS 18 KING OUEST 819 562-6226



BOILARD
Jean-Paul

Au CSSS du Val St-François (hébergement Windsor), le 29 mai 2008, est décédé monsieur Jean-Paul Boilard, à l'âge de 86 ans et 10 mois, époux de Jeanne d'Arc Garant, demeurant à Windsor.
M. Boilard repose à la:

Résidence funéraire Windsor
310, rue St-Georges
Windsor, (Québec) J1S 2Z5
Tél.: 819 845-5229
Téléc.: 819 845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.
www.casshomes.ca

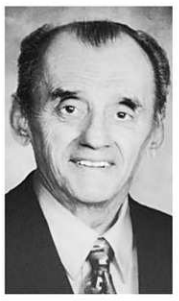
Heures de visite: jour des funérailles, 2 juin 2008 de 10h jusqu'au départ du salon à 13h45, suivies des funérailles en l'église St-Philippe de Windsor à 14h. Inhumation au cimetière St-Grégoire de Greenlay.
Outre son épouse, M. Boilard laisse dans le deuil ses enfants: Louisette, Micheline, Francine, Gilles (Linda), Gaétan (Lucie), Denis (Lorraine), Sylvie (Gilles), Lise (François). Ses petits-enfants: Marie-Josée, Mélanie, Jean-Sébastien, Stéphanie, Alexandre, Yannick, Samuel, Marie-Eve, Pierre-Olivier, Guillaume, Zacharie. Ses frères: Clément (Thérèse), Grégoire, Guy (Louisette), sa soeur Lise Boilard. Il était le beau-frère de: Adrienne (feu Eugène), feu Roméo (feu Arturina), feu Béatrice (feu Albert), Joseph (feu Laurence), Antoinette (feu Léopold), feu Aline (feu Joseph), feu Jean (Rachel), Ema (feu François), feu Lucille (feu Roméo), Monique et Rémi. Il laisse aussi ses 4 arrière-petits-enfants, oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis.
Un remerciement personnel à monsieur Marcel Beaudoin pour les bons soins et à tout le personnel du pavillon St-Louis de Windsor.

DIONNE
Albert

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 29 mai 2008, est décédé monsieur Albert Dionne, à l'âge de 85 ans, époux de Jeannine Robillard, demeurant à Bromptonville.
La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie(Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 348-3777
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: dimanche 1er juin 2008 de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 12h à 13h45. Funérailles, LUNDI 2 juin 2008 à 14h en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Praxède de Bromptonville à une date ultérieure.
Outre son épouse, M. Dionne laisse dans le deuil ses enfants: Mario (Dominique Rioux) et Suzanne (Alain Pilon). Ses petits-enfants: Joey, Cloé, Jacob, Amélia et Victoria. Son frère et sa soeur: Rolland Dionne (feu Claire Pépin) et Cécile Dionne (feu Marcel Grimard). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucille Guillemette (feu Jean Robillard), Jeanne Ouellette (feu Normand Robillard), Rosaire Robillard (Suzanne Pollender), Martial Robillard (Françoise Bouthillette), Rollande Robillard (Carol Côté), Aurore Chénard (feu Jacques Robillard), André Robillard (Isabelle Bellerive) et Madeleine Robillard (André Dion). Il était également le beau-frère de feu Paul Robillard. Il laisse aussi dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Dionne. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



DUMOULIN
Gilles

À la Maison Aube-Lumière, le 29 mai 2008, est décédé monsieur Gilles Dumoulin, à l'âge de 77 ans, époux de Florine Duranleau, demeurant à Sherbrooke autrefois de Cookshire.
Les arrangements funéraires ont été confiés à la:

Résidence funéraire Cass
3006, rue College
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 564-1750
www.salonscass.ca
Robert Redden, directeur
Caroline Beauregard, directrice

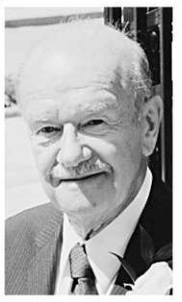
La famille sera présente à l'église à partir de 12 h 30 jusqu'à 14 h. Funérailles, LUNDI 2 juin 2008 à 14h en l'église St-François-D'Assise, Sherbrooke. Inhumation au cimetière à une date ultérieure.
Outre son épouse, monsieur Gilles Dumoulin laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Jasmine), Francis et Luc. Ses petits-enfants: Simon, Jean-Philippe, Maxime, Sabrina, Jonathan, Alexandre. Son frère Normand (Olivette Lapointe), ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucille (André Delorme), Stella (Isidore Doyon), Jean-Marc (Lorrette Ménard), Lise (Rolland Gagnon), Rachelle (Oliva Marquis), Laurent, Lucie (Jules Bernier), Gilles Perry (feu Céline, son amie Micheline) ainsi que d'autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille. La famille tient à remercier tout le personnel et bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à M. Dumoulin.

LACAILLE
Françoise,
F.C.S.C.J.
1922 - 2008

Le 29 mai, 2008 au CHUS Fleurimont, est décédée à l'âge de 86 ans, Françoise Lacaille (en religion soeur Léon-de-Rome), fille de feu Léon Lacaille et de feu Amanda Boutin. Elle repose à la:

MAISON CENTRALE
des Filles de la Charité du Sacré-Coeur
de Jésus
Sherbrooke
sous la direction de la:
Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite: le lundi 2 juin 2008 de 14h à 16h et de 19h à 21h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au 605, Bowen Sud à 19h30.
Le mardi 3 juin 2008 de 12h à 14 heures. La messe de sépulture aura lieu en la chapelle du 605, Bowen Sud à 14 heures. Inhumation au cimetière de la Communauté F.C.S.C.J.
Outre sa famille religieuse, Françoise Lacaille laisse dans le deuil deux soeurs et un frère, une belle-soeur et un beau-frère: Georgette Lacaille (feu Alfred Faucher), Yvon Lacaille (Monique Chapdelaine), Marie-Reine Lacaille (Maurice Allard) ainsi que ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.



LAVIGNE
Germain
(1928-2008)

Au C.S.S.S. de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 29 mai 2008, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Germain Lavigne, époux de feu Mme Rita Michel et fils de feu Fidèle Lavigne et de feu Léonide Roy, demeurant à Shawinigan-Sud.
La famille accueillera parents et amis à la :

Coopérative Funéraire de la Mauricie
2280 5e avenue
Shawinigan-Sud

Heures d'accueil : le mardi 3 juin à partir de 11 h. Les funérailles auront lieu le MARDI 3 juin à 14 h en l'église St-Sauveur de Shawinigan-Sud. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-Michel de Shawinigan-Sud.
M. Lavigne laisse dans le deuil ses enfants Jean (Danielle Michaud) et Michèle (Roger Vermette ainsi que sa fille Sylvie (Brian O'Connor)), sa soeur et ses frères Lucille, Marcel (feu Monique Beaulieu), René (feu Thérèse Bérard) et Léopold (Héliana Raymond), ses beaux-frères et belles-soeurs Marcel Michel (Jeannine Morin), Yolande Michel, Jean Michel (Jeanne Jasmin), Luc Michel (Gaby Poulin), Benoit Michel (Monique Lizée), Louise Michel (feu Jean-Guy Bergeron), Pauline Michel (et son conjoint) et Thérèse Therrien, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

ROBERTS
James Dunlop
1928 - 2008

À Sherbrooke, le 23 mai 2008, est décédé monsieur James Dunlop Roberts, à l'âge de 79 ans, époux de feu Thérèse "Terry" Dodier. La famille recevra les condoléances à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Mercredi 4 juin 2008 à compter de 14h, jusqu'au départ pour l'inhumation au cimetière.
M. Roberts laisse dans le deuil ses enfants: Harriet (Philip Dombowsky), James Edward (Louise Morin), Nancy (feu Andrew Graham), Michael (Stephanie Hinds) et Jennifer (Aurele Parisien). Ses petits-enfants: Christina Percival, Albert, Naomi, Alice, Ellis, Julia, Samson, Charis, River Lyn et Vincent. Il laisse également dans le deuil sa soeur bien-aimée Alice Court née Roberts ainsi que son amie Janet, avec qui il a vécu des moments inoubliables et le plaisir de sourire à la vie. Il laisse également dans le deuil, autres parents et amis.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la: **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, en mémoire de Thérèse ou à : **CENTRAIDE ESTRIE**, cartes disponibles au salon.

ROY
Père Rodolphe
1913 - 2008

À Sherbrooke, le 31 juin, à l'âge de 95 ans, est décédé, Père Rodolphe Roy, Missionnaire D'Afrique, fils de feu René Roy et de feu Eva Martin, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiés au:

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles dès 10h pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré SAMEDI 7 juin 2008 à 11 h en l'église de l'Acadie St-Jean-sur Richelieu suivi de la mise en place des cendres au mausolée familial au cimetière de la paroisse.
Outre ses confrères Pères-Blancs, Le Père Roy laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Anne-Marie Roy (feu Oliva Berteau), feu Lucille Roy (feu Léon Dalpé), feu Jeanne Roy (feu Ronald Ménard), feu Jean-Noel Roy (Marie-Paule Boivin, Soeur Fernande Roy SMNDA (Soeur Blanche D'Afrique), feu Marie-Paule Roy (feu Roger Laliberté), Claude Roy (Marie-Claire Vaillancourt), Françoise Roy (feu Dieudonné Benjamin), Jacqueline Roy (feu Gabriel Bessette), Irène Roy (Pierre Lafleur), André Roy (Monique Dumont), feu Carmen Roy (Yves Lavigueur), feu Maurice Roy (Madeleine Rivet). Il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

TREMBLAY
Pierre-Paul

Subitement, le 28 mai 2008, est décédé monsieur Pierre-Paul Tremblay, à l'âge de 65 ans, époux de feu Louisette Proulx, demeurant à St-Georges-de-Windsor. M. Tremblay repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.

Heures de visite: dimanche 1er juin 2008 de 19h à 21h30. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h30. Funérailles, le lundi 2 juin 2008 à 11h en l'église St-Georges-de-Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit.
M. Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Martin (Annie Bérard), St-Georges-de-Windsor, Vincent (Marie-Josée Lessard), Windsor. Ses petits-enfants: Guillaume, Megan, Jacob. Sa soeur et son frère: Ginette Tremblay (Bertrand Lamarre), Denis Tremblay (Jean Howe). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Normand Proulx (Jeannine Jutras), Alain Proulx (Louise Bureau), Gaétan Proulx (Joane Larrivée). Il était le beau-frère de feu Normande Proulx. Il laisse aussi plusieurs autres parents et amis.

In Mémoriam

BOILARD (Jean-Paul)
86 ans et 10 mois,
caro@salonscass.ca
DIONNE (Albert)
85 ans, Bromptonville
DUMOULIN (Gilles)
77 ans, Sherbrooke
LACAILLE (Françoise, f.c.s.c.j.)
86 ans, Sherbrooke
LAVIGNE (Germain)
79 ans, Shawinigan-Sud
ROBERTS (James Dunlop)
79 ans, Sherbrooke
ROY (Père Rodolphe)
95 ans, Sherbrooke
TREMBLAY (Pierre-Paul)
65 ans, St-Georges-de-Windsor
VERPAELST (Laurette)
89 ans, Stoke
WATKINS, Steven G.
81 ans, Drummondville

VERPAELST
Laurette
(Létourneau)
1919 - 2008

Au C.H.S.L.D. de Richmond, le 29 mai 2008, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Laurette Létourneau, épouse de feu Oscar Verpaelst, demeurant à Stoke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Mardi 3 juin 2008 de 19 h à 22 h et mercredi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 05. Le service religieux sera célébré, MERCREDI 4 juin 2008 à 10 h 30 en l'église St-Philémon de Stoke et de là au Cimetière St-Élie.
Mme Létourneau Verpaelst laisse dans le deuil ses enfants: Clément, feu Claudette (feu Adélard), Paulette (Jean-Claude), Serge, Camille (Huguette), Lise (Michel), René (Mable), Carol (Robert), Daniel (Micheline), Nicole, Christiane (Germain), Édith (Michel), Richard (Micheline), Sylvain (Martine), Micheline (Gérald), Brigitte (Jean-Luc) et Sylvie (Daniel) ainsi que ses 41 petits-enfants et ses 44 arrière-petits-enfants. Ses belles-soeurs: Simone, Jeannette et Marie-Marthe. Son beau-frère: Fernand Verpaelst (Yvonne) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille tient à remercier tout le personnel de la Résidence de Richmond pour les bons soins prodigués à son égard.

Le présumé pédophile Neil devant le juge

PAT HEWITT
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le procès d'un Canadien soupçonné de pédophilie débutera en Thaïlande aujourd'hui.

Christopher Neil, un enseignant de 33 ans originaire de Maple Ridge, en Colombie-Britannique, a été arrêté au nord-est de la Thaïlande en octobre dernier, à la suite d'une chasse à l'homme internationale.

La recherche a débuté lorsque le visage d'un homme a été déchiffré dans l'internet par Interpol et des experts en informatique de la police allemande. Des centaines de photographies montraient apparemment l'homme agressant sexuellement des enfants.

Christopher Neil plaide non coupable à des accusations d'agression sexuelle sur un mineur et d'avoir enregistré cette agression sur bande vidéo, d'avoir pris un enfant sans consentement parental et de l'avoir tenu captif contre sa volonté. Il est passible de 20 ans d'emprisonnement.

Matthew Neil a affirmé que son frère sera représenté par un avocat désigné par la Cour.

Le frère de l'accusé se dit toutefois irrité par l'aide minime apportée par la Colombie-Britannique à sa famille. Une lettre a été envoyée au procureur général de la province et au ministre de la Justice au mois de mars, mais aucune réponse n'est venue depuis.

Le consulat du Canada en Thaïlande a pour sa part été plus coopératif et les services consulaire ont aidé la famille à envoyer de l'argent et à communiquer avec Neil.

Matthew Neil a aussi ajouté que son frère se portait bien.

La recherche internationale de Christopher Neil a été lancée en 2004 lorsque près de 200 photos ont été publiées dans l'internet, montrant un homme agressant sexuellement au moins une douzaine de garçons vietnamiens et cambodgiens, dont certains avaient seulement six ans. Les photographies auraient été prises au Vietnam et au Cambodge en 2002 ou 2003, selon Interpol.

BERNIER-COUILLARD

L'opposition veut démarrer une enquête

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Cet après-midi, l'opposition va tenter de démarrer une première enquête sur l'affaire Bernier-Couillard.

C'est une motion du Bloc québécois au comité parlementaire de la sécurité publique qui marquera le point de départ de cette enquête. Les libéraux appuient la motion. Le NPD ne s'y oppose pas.

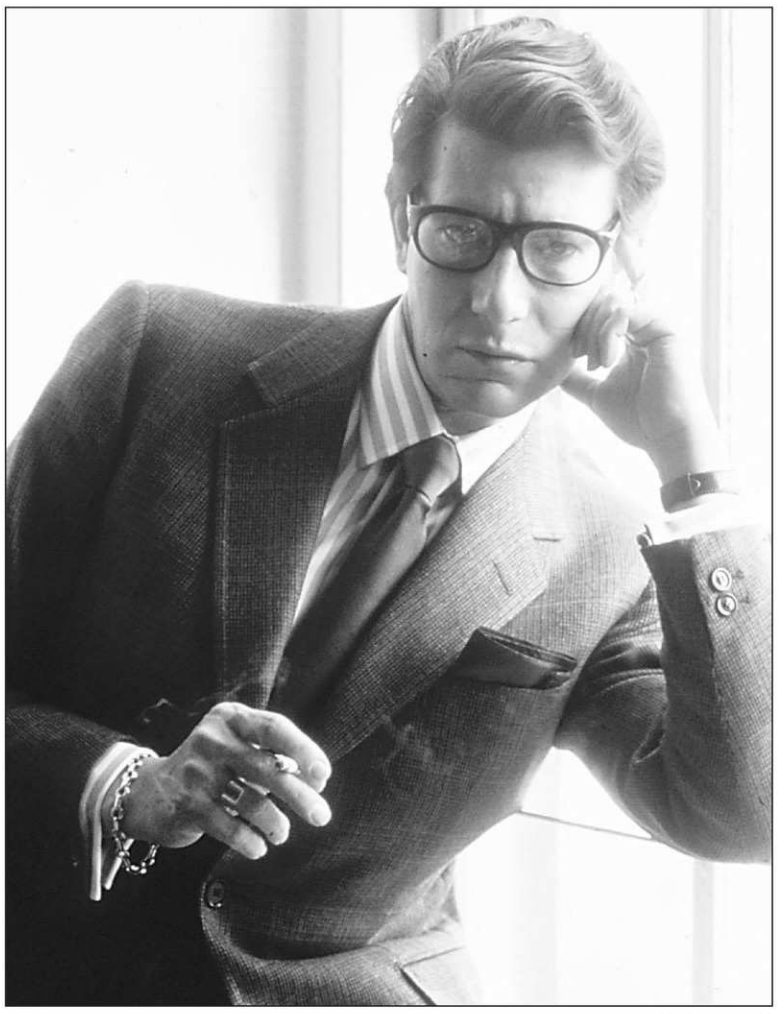
Comme les députés du gouvernement sont minoritaires au comité, la motion devrait passer.

Cette motion veut étudier les questions de sécurité soulevées par les relations de l'ex-ministre des Affaires étrangères, Maxime Bernier, avec Julie Couillard. Elle propose d'appeler comme témoins, devant le comité, Julie Couillard, Maxime Bernier, le premier ministre Stephen Harper, le ministre de la Sécurité publique Stockwell Day, des représentants de la GRC et des experts en sécurité.

Comme les députés du gouvernement sont minoritaires au comité, la motion devrait passer. Mais les conservateurs sont devenus experts, ces derniers mois, en tactiques et procédures pour paralyser les travaux des comités qui ne font pas leur affaire.

Il est manifeste que le gouvernement Harper ne veut pas explorer davantage l'affaire Bernier-Couillard.

Toute la semaine, le leader en chambre du gouvernement, Peter Van Loan, a répété que l'incident des documents secrets laissés chez Mme Couillard est clos depuis la démission de Maxime Bernier et que pour le reste, ce sont des questions de vie privée.



ASSOCIATED PRESS

Le légendaire designer Yves Saint Laurent s'est éteint hier à 71 ans.

DISPARITION D'YVES SAINT LAURENT

La haute couture est en deuil

RACHID AOULI
ASSOCIATED PRESS

PARIS — Yves Saint Laurent aimait les femmes. Le couturier français, disparu hier soir à son domicile parisien d'une longue maladie, à l'âge de 71 ans, les a accompagnées plus de quarante années durant vers l'émancipation en leur proposant de nouveaux codes vestimentaires, des transparents affriolants aux smokings équivoques et sages tailleurs de tweed.

Sa mort survient au moment où vient de s'ouvrir, jeudi, au Musée des beaux-arts de Montréal, l'exposition-rétrospective consacrée à son oeuvre.

Né le 1er août 1936 à Oran, Yves-Mathieu Saint Laurent s'est très tôt intéressé à la mode parisienne, reproduisant alors les modèles trouvés dans les magazines de mode de sa mère.

Saint Laurent, c'est quarante années de mode, ponctuées d'instants magiques, comme ce défilé au Stade de France, où 300 mannequins ont défilé en ouverture de la Coupe du monde de football en 1998. Un pari osé, pour lequel il souhaitait réunir dans une même harmonie le «masculin-féminin».

Son discours d'adieu, à la fin de carrière en 2001, sera une ode à la femme contemporaine qu'il a en partie libérée.

«Je me suis toujours élevé contre les fantasmes de certains qui satisfont leur ego à travers la mode», souligna-t-il. «J'ai, au contraire voulu me mettre au service des femmes. C'est-à-dire les servir.» Tout était dit.

Un quart des Canadiens ne croient en aucun dieu

TIMOTHY AVERY
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Moins de trois Canadiens sur quatre croient en un dieu, mais parmi eux les francophones sont encore moins nombreux à avoir la foi.

C'est ce que révèle un sondage *La Presse Canadienne — Harris Décima* réalisé auprès de 1000 personnes entre le 22 et le 26 mai.

72 pour cent des personnes interrogées affirment être croyantes, 23 pour cent disent qu'elles ne croient en aucun dieu et 6 pour cent n'ont pas d'opinion sur le sujet. Le total dépasse 100 pour cent en raison de calculs arrondis.

«Au Canada, la religion n'est pas, de nos jours, un sujet de division et les niveaux de tolérance envers les différentes croyances sont élevés, a expliqué le président de *Harris Décima,* Bruce Anderson. Dans les faits, il est évident qu'une personne sur quatre n'éprouve aucune gêne à affirmer qu'elle ne croit pas en un dieu.»

Le sondage suggère par ailleurs que les Canadiens anglophones sont plus enclins à croire en un dieu que leurs compatriotes francophones. La proportion est de 73 pour cent pour les premiers contre 67 pour cent pour les seconds.

Autres différence notable, il y a plus de femmes qui se déclarent croyantes, 73 pour cent, que d'hommes, 67 pour cent. On trouve, également, une plus grande proportion de croyants dans les zones rurales que dans les villes, à 76 pour cent contre 69 pour cent.

Enfin, les Canadiens de plus de 50 ans sont plus nombreux à croire en un dieu, 82 pour cent, que les jeunes de moins de 25 ans, 60 pour cent. Dans le groupe des moins de 25 ans, 36 pour cent affirment ne croire en aucun dieu.

Selon un membre de l'Église unie du Canada et directeur général de son programme «Emerging spirit», le révérend Keith Howard, l'étude Harris Décima ne montre pas de grands changements par rapport aux sondages précédents.

«L'époque où les gens rejetaient Dieu est en train de se terminer, a-t-il déclaré. Ils essaient maintenant de trouver des lieux de retraite propices au développement de leur spiritualité.»

Keith Howard cite une étude réalisée l'an dernier pour le compte de l'Église unie selon laquelle le Canada est un pays de croyants et non de matérialistes.

Selon lui, le concept traditionnel de la déité laisse la place dans l'esprit des gens à la représentation d'une force nébuleuse orientée vers le bien. Il compare cette représentation a celle de la «force» développée dans les films de la série *La Guerre des étoiles.*

Mort suspecte à Montréal

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — On a appris hier qu'une septuagénaire a été tuée par un ours, vendredi, en Abitibi.

La dame était allée pêcher au lac Théo, situé dans un secteur boisé, près de La Sarre. Un ours l'a alors attaquée.

Son mari, inquiet de son absence prolongée, s'est rendu sur place et a aperçu l'animal tout près du corps de son épouse. Il a alors contacté les policiers.

L'ours était très agressif et comme la noirceur tombait, les policiers ont été contraints de se retirer.

C'est finalement samedi matin que des agents de la faune se sont rendus sur les lieux et récupéré le corps de la victime. L'animal n'y était plus.

Des pièges ont été placés dans le secteur depuis, mais on n'a pas réussi à retracer l'ours.

Marques de violence sur un bébé décédé

LA PRESSE CANADIENNE

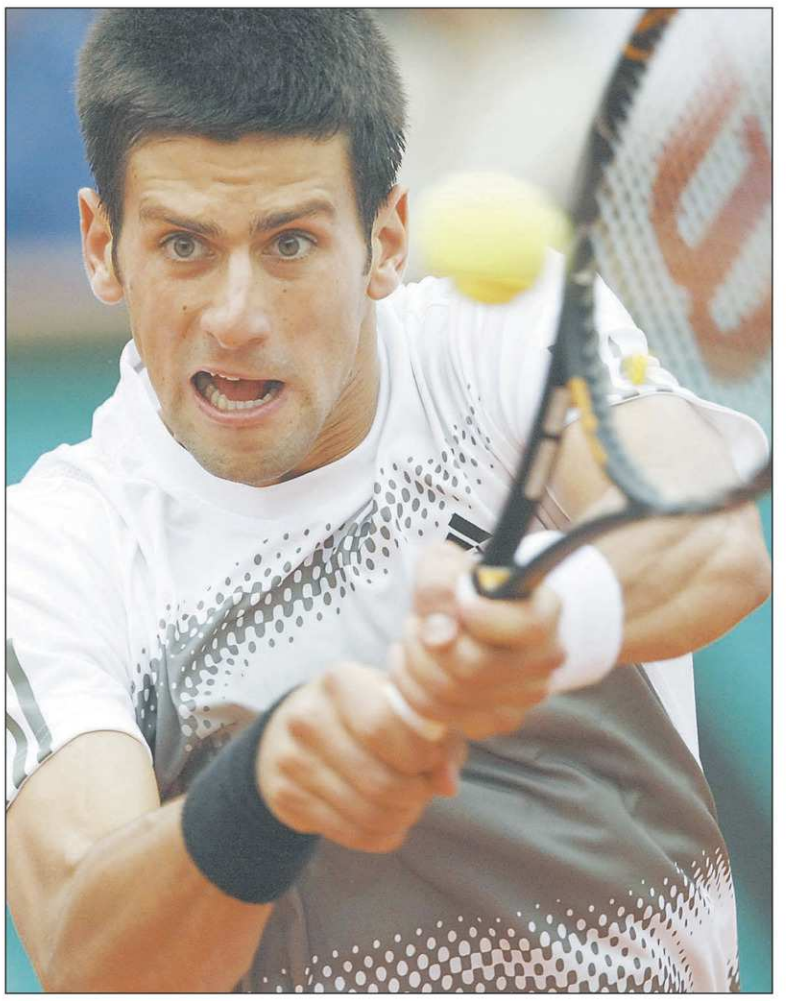
MONTRÉAL — Au lendemain de la mort suspecte d'un nourrisson de deux mois, dans l'est de Montréal, les parents ont été rencontrés par les enquêteurs hier.

Les policiers poursuivent leur enquête et considèrent pour le moment ce décès comme une mort suspecte.

Les résultats de l'autopsie permettront de déterminer s'il s'agit d'un homicide ou d'une mort accidentelle. Samedi après-midi, les parents ont appelé les services d'urgence parce que leur enfant ne respirait plus.

On a d'abord pensé à une mort subite du nourrisson, mais le pathologiste a constaté des marques de violence sur le corps de l'enfant.

Les policiers ont dû se rendre au domicile des parents après leur retour à la maison à la suite de plaintes des voisins qui entendaient des cris et des disputes.



THE ASSOCIATED PRESS

Novak Djokovic n'a fait qu'une bouchée de son opposant en huitièmes de finale, Paul-Henri Mathieu, hier.

Djokovic met fin aux espoirs de Mathieu

FRANÇOIS THOMAZEAU
THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — La vague française qui déferlait depuis une semaine sur Roland-Garros s'est brisée, hier, en huitièmes de finale, où Paul-Henri Mathieu et Michael Llodra ont vu leur beau parcours stoppé net.

L'affiche du jour était le choc entre Paul-Henri Mathieu et Novak Djokovic. Le Français n'a jamais vraiment été à la hauteur de l'enjeu et le score — 6-4, 6-3, 6-4 — résume la cruauté de l'écart entre les deux hommes.

Le vainqueur des Internationaux d'Australie n'a jamais eu à forcer son talent dans ces 140 minutes à sens unique, se contentant d'un bris par set pour prendre l'ascendant.

Son service, intraitable, a fait le reste et lorsque, dans le deuxième set, le Français a bénéficié à deux reprises de trois balles de bris contre son adversaire, le numéro 3 mondial les a anéantit d'aces ou de services gagnants.

«J'ai très bien servi tout au long du match et c'est encourageant pour la suite. Le service est une des armes que je voulais vraiment améliorer dans mon jeu», a déclaré le Serbe.

Grande révélation

Il devra cependant sortir l'artillerie lourde en quart de finale contre le Letton Ernests Gulbis, 19 ans, grosse révélation de cette première moitié de tournoi. Ce fils de famille au tennis aussi soigné que son apparence a proprement démoli le premier Français en lice hier: Michael Llodra.

Assénant d'énormes engagements à plus de 230 km/h, ce fils d'une star du basket et d'une vedette de l'écran ne laissa jamais le Parisien s'installer dans son jeu. Battu 6-4, 7-6 et 6-3, Llodra n'a entretenu l'illusion qu'en fin de deuxième manche, où il est revenu à 5-5 avant de céder au bris d'égalité sous les salves adverses.

Troisième représentant français en lice hier, Jérémy Chardy a aussi vu son parcours s'arrêter, devant l'Espagnol Nicolas Almagro.

Le Palois, qui avait bénéficié d'une invitation, s'est incliné 7-6, 7-6 et 7-5 devant son adversaire, tête de série numéro 19, en 2 h 48.

Vainqueur de deux têtes de série, David Nalbandian et Dmitry Tursunov, aux tours précédents, Chardy, 145e mondial, aura néanmoins marqué cette édition des Internationaux de France.

À l'heure du bilan, Llodra était néanmoins satisfait de son Roland-Garros et de la performance d'ensemble du tennis français, qui avait placé cinq hommes en huitièmes de finale en dépit des forfaits sur blessures de Richard Gasquet et Jo-Wilfried Tsonga, les deux Tricolores les mieux classés.

«Le bilan est plus que positif. Ça montre que plein de joueurs français sont là et jouent bien. C'est de bon augure pour la coupe Davis. La France est une grosse nation du tennis», a-t-il conclu.

Ivanovic et Jankovic poursuivent leur route

THE ASSOCIATED PRESS

PARIS — La Serbie, principal obstacle aux visées russes sur le tournoi féminin à Roland-Garros, a conservé hier ses deux fleurons, Ana Ivanovic et Jelena Jankovic, toutes deux qualifiées pour les quarts de finale.

Mais si Ivanovic, deuxième joueuse mondiale et finaliste l'an dernier, s'est offert une tranquille promenade dominicale sur le central, Jankovic a souffert mille morts avant de poursuivre sa voie.

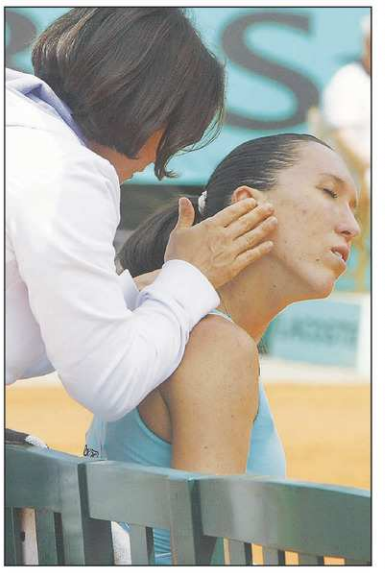
Face à la Polonaise Agnieszka Radwanska, tête de série numéro 14, la troisième mondiale s'est certes imposée 6-3 7-6, mais aurait sans doute déchanté en cas de troisième manche.

«En milieu de deuxième set, j'ai commencé à avoir mal au bras et ce ne fut plus que de la douleur», a expliqué la Serbe, qui a fait appel au soigneur à plusieurs reprises.

«Mon bras est en charpie. J'espère vraiment pouvoir continuer dans le tournoi», a ajouté Jankovic, demi-finaliste l'an dernier.

Une aggravation de sa blessure ferait le bonheur de la petite Espagnole Carla Suarez-Navarro, l'invitée surprise des quarts. Tombeuse d'Amélie Mauresmo au deuxième tour, cette qualifiée, qui n'est pas sans rappeler Arantxa Sanchez, a largement dominé l'Italienne Flavia Pennetta 6-3 et 6-2.

Ivanovic, en revanche, resplendit. Elle n'a pas laissé un jeu à la Tchèque Petra Cetkovska (6-0, 6-0).



THE ASSOCIATED PRESS

Jelena Jankovic a eu besoin de quelques traitements pour venir à bout de Agnieszka Radwanska.

«Je n'ai pratiquement pas fait d'erreur aujourd'hui et c'est évidemment une joie de jouer comme je l'ai fait aujourd'hui», a-t-elle dit.

Mais la joueuse de Belgrade refuse de voir plus loin dans le tournoi, même si Justine Henin, qui l'avait battue l'an dernier, et les soeurs Williams, ne sont plus sur sa route.

«Je m'amuse sur le court, et je ne veux penser qu'à ça.»

Elle essaiera de prendre autant de plaisir au tour suivant contre la Suissesse Patty Schnyder, tête de série numéro 10, qui a écarté la Slovène Katarina Srebotnik 6-2, 6-4.

Wozniak à court de miracles

La Blainvilloise s'incline au troisième tour

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

MONTRÉAL — Aleksandra Wozniak était à court de miracles samedi à Roland-Garros.

La belle aventure de l'athlète de Blainville sur la terre battue parisienne a pris fin abruptement contre la Russe Vera Zvonareva, 11e tête de série, qui l'a emporté en deux manches identiques de 6-2.

Plus tôt cette semaine, Wozniak est devenue la première Québécoise à gagner un match en simple dans un tournoi du Grand Chelem. Avant d'être éliminée par Zvonareva, Wozniak avait atteint la troisième ronde à Roland-Garros grâce à des victoires contre la 22e (Sybille Bammer) et la 50e joueuse mondiale (Akgul Amanmuradova).

Samedi, Wozniak, 140e au monde, n'a pas fait le poids devant Zvonareva, qui a la réputation de perdre très rarement contre des joueuses moins bien classées. «Je savais que j'affrontais une grande joueuse, dit Wozniak. J'ai pu échanger en fond de terrain avec elle, mais j'ai été trop impatiente.»

Wozniak et Zvonareva ont toutes deux éprouvé des difficultés au service, ne plaçant que 55 pour cent de leurs premiers services en jeu. Wozniak a été brisée à six reprises, contre deux fois seulement pour son adversaire. «Je ne prenais pas mon temps pour bien lancer ma balle et je n'avais pas un bon point d'impact avec ma tête de raquette», dit Wozniak.

THE ASSOCIATED PRESS

La belle aventure d'Aleksandra Wozniak sur la terre battue parisienne a pris fin abruptement, samedi, contre la Russe Vera Zvonareva, 11e tête de série.

Durant ses 58 minutes sur le terrain, l'athlète de Blainville a commis 32 fautes directes et n'a réalisé aucun coup gagnant. Zvonareva a réalisé quatre coups gagnants contre 26 fautes directes. «Je ne suis pas du tout déçu du match d'Aleksandra, dit Louis Borfiga, vice-président du développement de l'élite de Tennis Canada. Elle doit s'habituer au niveau de jeu des 10 meilleures joueuses au monde. Déjà, elle arrive à tenir la cadence en échange. Au service, elle se met encore un peu trop de pression.»

Avec sa participation à la troisième ronde de Roland-Garros, Wozniak fera un retour dans le top 100 mondial au terme du tournoi. Mais pour l'athlète de Blainville, ses victoires à Roland-Garros représentent bien plus que des points au classement. «J'ai appris que j'étais capable de gagner contre des bonnes joueuses», dit-elle.

En amour avec la terre battue, même si elle a appris à jouer au tennis sur les surfaces dures comme tous les Canadiens, Wozniak a décidé d'étirer sa saison de terre battue. Cette semaine, elle restera à Paris malgré son élimination. Elle sera d'ailleurs une partenaire d'entraînement recherchée à Roland-Garros. «Je vais m'entraîner avec les joueuses qui sont encore dans le tournoi, dit-elle. Comme les joueuses éliminées quittent généralement rapidement, il manque de partenaires d'entraînement durant la deuxième semaine du tournoi.»

(La Presse)

« Montréal devrait rivaliser avec Singapour ou Shanghai »

LUC DOMENJOZ
COLLABORATION SPÉCIALE

MONTRÉAL — Sur les circuits, on l'appelle simplement «Bernie», «Mr. E», ou parfois «Tonton». L'an dernier, Charles Bernard Ecclestone accordait une entrevue à *La Presse* au cours de laquelle il fustigeait les installations de l'île Notre-Dame, décrites comme désuètes. «Montréal donne le mauvais exemple», avait-il lancé avec une malice à laquelle les responsables du Grand Prix du Canada n'avaient guère goûté. Le Britannique ajoutait que le circuit recélait encore du potentiel, qu'il y avait suffisamment de place sur l'île pour y réussir «quelque chose de bien», mais qu'il fallait aussi que la Ville y travaille très vite.

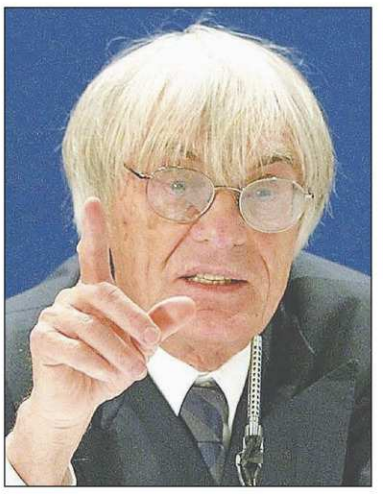
Q | L'an dernier, vous aviez critiqué les installations de l'île Notre-Dame. *La Presse* avait repris en gros titre votre phrase d'alors, «Montréal donne le mauvais exemple». Où en sommes-nous aujourd'hui?

R | (Il sourit) Tant mieux si mes propos ont permis de faire bouger les choses. Je me réjouis d'aller à Montréal pour voir ce qu'ils ont fait.

Q | Évidemment, cela ne pourra pas rivaliser avec le luxe de circuits comme Shanghai, Valence ou Singapour...

R | Et pourquoi pas? Franchement, je ne vois pas pourquoi Montréal ne devrait pas arriver à la hauteur de ces villes. Je ne comprends pas les raisons qui font que nos amis, là-bas, n'y consentent pas de petits efforts. Après tout, un Grand Prix est diffusé dans le monde entier. La ville bénéficie d'une énorme publicité grâce à la Formule 1, et Montréal n'en profite pas de la manière dont elle pourrait. Pendant le Grand Prix, le circuit symbolise la ville pour des centaines de millions de téléspectateurs dans le monde...

Q | Est-ce que la disparition du Grand Prix des États-Unis garantit l'existence d'une manche au Canada?



ARCHIVES, AGENCE FRANCE-PRESSE

Bernie Ecclestone

R | Il est vrai que pour le moment, nous n'avons pas de Grand Prix aux États-Unis. Mais je dis bien pour le moment. Cela dit, cela n'a absolument rien à voir avec le Canada. En F1, nous aimons le Canada, nous allons à Montréal depuis très longtemps, et nous irons au Canada aussi longtemps que nous le pourrons.

Q | Il est parfois difficile de comprendre jusqu'où s'étend votre pouvoir en F1. Max Mosley, par exemple, dit qu'il se bat contre vous pour éviter votre mainmise totale sur le championnat. On vous croyait les meilleurs amis du monde.

R | Oh, ça n'a rien à voir avec l'amitié . Max et moi restons bons amis, et d'ailleurs nous ne sommes absolument pas en conflit. Soyons clairs lorsque la commission de la concurrence de l'Union européenne a donné le feu vert pour l'acquisition des droits commerciaux de la F1, elle a séparé les pouvoirs de manière stricte: la FIA est en charge des règlements, et de s'assurer que ces derniers soient respectés, et nous contrôlons tout le reste, les aspects commerciaux, les contrats des circuits, les droits télévisés et autres.

Q | Parlons un peu de l'avenir de la F1. Il semble que plusieurs dangers planent sur le championnat, notamment avec la disparition de certaines écuries.

R | Franchement, je ne crois pas que la moindre menace pèse sur la F1. Nous avons davantage d'audience télévisée que nous ayons jamais eu. Il y a de plus en plus de gens qui veulent organiser une course dans leur pays... Par conséquent, je ne vois absolument aucun nuage dans le ciel de la F1.

Q | C'est votre vision commerciale des choses. Cette augmentation de l'audience se doit à des pays comme l'Inde ou la Chine. Mais ne pensez-vous pas que le sport automobile en général, et la F1 en particulier, risque de faire face à des problèmes sérieux, ne serait-ce que pour des raisons écologiques? Qui peut défendre des monoplaces qui polluent et gaspillent du pétrole par les temps qui courent?

R | De quelle menace parlez-vous? Qui pourrait intervenir et interdire le sport automobile?

Q | Pourquoi pas certaines autorités politiques? Ne se pourrait-il pas, dans quelques années, si la pénurie de ressources naturelles se creuse, que le Parlement européen, par exemple, décide d'interdire les courses en circuit?

R | Franchement, je ne pense pas qu'ils prendraient une décision pareille. Je n'ai pas l'impression qu'ils le souhaitent. Et d'ailleurs, les politiciens consomment certainement davantage d'essence en se rendant à leur bureau de Bruxelles tous les matins que nous en consommons en Formule 1! S'ils tentent une action pareille, nous les contrerons de toutes nos forces. Et ça ne concernerait de toute façon que l'Europe. Non, franchement, je pense qu'aucun danger ne plane sur la F1. *(La Presse)*

Des installations au goût du jour

PIERRE-MARC DURIVAGE

MONTRÉAL — Normand Legault ne sera pas gêné de montrer les nouvelles installations du Grand Prix du Canada aux écuries et au patron de la F1, Bernie Ecclestone. La nouvelle salle de presse et les nouveaux paddocks ont été réalisés selon des cahiers de charge soumis par la Fédération internationale de l'automobile et Formula One Management, ce qui laisse présager que le tout a été fait au goût du jour.

«Bernie Ecclestone a été informé des travaux, il nous a même orientés en ce sens-là, a indiqué Normand Legault, samedi. On s'est même inspirés, à sa suggestion, des nouvelles installations du circuit de Mont-Fuji, au Japon. On s'est inspirés de plans et de croquis qu'il nous a faits parvenir. J'ai rencontré M. Ecclestone la semaine dernière à Monaco et je lui ai soumis des photos de ce qui était en train d'être assemblé et il s'est déclaré extrêmement satisfait.»

Cela dit, pas question d'aller plus loin pour répondre aux caprices des écuries. «On ne veut pas prendre part à un concours de beauté, met en garde Normand Legault. Si des circuits étrangers veulent mettre sur pied des installations extrêmement fastueuses pour les équipes, libre à eux. Nous, on n'a ni l'espace ni les modes de financement propres à ce genre d'installations. *(La Presse)*

Ecclestone souhaite que Mosley quitte en novembre

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le président de Formula One, Bernie Ecclestone, a pour la première fois exprimé le souhait, samedi, que le président de la FIA, Max Mosley, quitte ses fonctions de lui-même au lieu d'y être forcé en raison du scandale de nature sexuelle dans lequel il est impliqué.

Selon le tabloïd britannique *News of the World*, Mosley aurait été impliqué dans des jeux sexuels à caractère nazi avec des prostituées londoniennes. Mosley a admis avoir eu des relations sexuelles avec les femmes, mais poursuit le tabloïd au sujet des allégations concernant le thème nazi.

Mosley désire demeurer en poste jusqu'à la fin de son quatrième mandat, soit jusqu'en octobre 2009. Toutefois, le FIA tiendra une assemblée spéciale le mardi prochain, à Paris, au cours de laquelle ses 200 fédérations membres se prononceront en faveur ou non de son départ immédiat.

Novembre

Ecclestone a plutôt suggéré à Mosley de quitter dès novembre afin de lui éviter d'être chassé de son poste.

«La dernière chose que tous ceux impliqués dans ce sport veulent voir, c'est Max forcé de démissionner, a déclaré Ecclestone au *Daily Telegraph*. Je ne veux pas voir ça. Max et mois sommes amis depuis 40 ans. Je détesterais le voir quitter de cette façon après tout ce qu'il a fait pour le sport. Il croit qu'il reste encore des choses importantes à accomplir pour la FIA. Je crois qu'il est en mesure de les réaliser et de se retirer à l'assemblée générale de la FIA en novembre.»

Kenny Perry remporte le Memorial

THE ASSOCIATED PRESS

DUBLIN, Ohio — Kenny Perry est devenu le deuxième golfeur, après Tiger Woods, à remporter le tournoi Memorial pour une troisième fois en carrière, hier, et du même coup, il a accompli un pas important en vue d'une sélection au sein de la formation américaine qui participera à la Coupe Ryder, cet automne.

Grâce à une série de normales et un important oiselet, au 9e trou, le golfeur âgé de 47 ans a complété le parcours final avec un score de 69, trois coups sous le par. Cette victoire par une marge de deux coups sur un groupe de quatre golfeurs, dont le Canadien Mike Weir (71), ne pouvait être plus opportune.

Perry, l'aîné des vainqueurs dans l'histoire du tournoi instauré par Jack Nicklaus, a d'abord reçu une chaleureuse poignée de main du réputé hôte, avant que ne l'entourent son épouse et ses trois enfants. C'était d'ailleurs la première fois en deux décennies sur le circuit de la PGA que Perry célébrait l'un de ses triomphes en compagnie de tous les membres de sa famille.

Perry, qui avait laissé filer deux belles chances de l'emporter lors des trois semaines précédentes, a livré sa meilleure performance de la saison. Il a complété les 72 trous avec une fiche cumulative de 280, le score victorieux le plus élevé au Memorial en 23 ans. Cette 10e victoire en carrière lui a permis d'empocher 1,08 million $ et d'amasser 1080 points au classement général de la Coupe Ryder, ce qui lui confère maintenant le cinquième rang.

La Coupe Ryder sera disputée à Valhalla dans l'État du Kentucky, où Perry a vu le jour. Et ce dernier est tellement déterminé à se tailler une place au sein de la formation américaine qu'il ne tentera même pas de se qualifier en vue de l'Omnium des États-Unis, à la mi-juin.

Outre Weir, Mathew Goggin, le meneur après le troisième parcours, Justin Rose et Jerry Kelly ont terminé à égalité au deuxième rang. Goggin a joué 74, hier, tandis que Rose et Kelly ont ramené des cartes de 71.

Après avoir embrassé sa femme et ses trois enfants, Kenny Perry a fait de même avec le trophée qu'il a remporté au terme du tournoi Memorial, hier.

THE ASSOCIATED PRESS

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	33	25	.569	–
Floride	31	24	.564	½
Atlanta	29	28	.509	3½
New York	28	27	.509	3½
Washington	24	34	.414	9

Section Centrale

Chicago	36	21	.632	–
St. Louis	34	24	.586	2½
Houston	30	28	.517	6½
Milwaukee	29	28	.509	7
Cincinnati	28	29	.491	8
Pittsburgh	26	30	.464	9½

Section Ouest

Arizona	32	25	.561	–
Los Angeles	27	29	.482	4½
San Francisco	24	33	.421	8
San Diego	23	35	.397	9½
Colorado	20	37	.351	12

Vendredi 30 mai

Washington 7 Arizona 4
San Diego 7 San Francisco 3 (13 manches)

Samedi 31 mai

Arizona 4 Washington 0
Chicago Cubs 5 Colorado 4
Cincinnati 8 Atlanta 7 (10 manches)
Floride 7 Philadelphie 3
Milwaukee 4 Houston 1
N.Y. Mets 3 L.A. Dodgers 2
Pittsburgh 14 St. Louis 4
San Diego 5 San Francisco 1

Dimanche 1er juin

Arizona 5 Washington 0
Chicago Cubs 5 Colorado 3
Cincinnati 6 Atlanta 2
Milwaukee 10 Houston 1
N.Y. Mets 6 L.A. Dodgers 1
Philadelphie 7 Floride 5
San Francisco 4 San Diego 3 (10 manches)
St. Louis 7 Pittsburgh 4

Lundi 2 juin

Cincinnati (Arroyo 4-4)
à Philadelphie (Kendrick 4-2), 19:05
Floride (Olsen 4-2)
à Atlanta (Reyes 2-3), 19:10
Arizona (Davis 2-2)
à Milwaukee (Suppan 3-4), 20:05
Pittsburgh (Gorzelanny 4-5)
à St. Louis (Wainwright 5-2), 20:15
Chicago Cubs (Zambrano 7-1)
à San Diego (Estes 1-1), 22:05
Colorado (Reynolds 0-2)
à L.A. Dodgers (Lowe 2-5), 22:10
N.Y. Mets (Ol.Perez 4-3)
à San Francisco (Sanchez 3-3), 22:15

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	35	22	.614	–
Boston	35	24	.593	1
Toronto	31	28	.525	5
New York	28	28	.500	6½
Baltimore	26	29	.473	8

Section Centrale

Chicago	30	26	.536	–
Minnesota	29	27	.518	1
Cleveland	25	31	.446	5
Detroit	24	32	.429	6
Kansas City	23	34	.404	7½

Section Ouest

Los Angeles	34	24	.586	–
Oakland	30	27	.526	3½
Texas	29	29	.500	5
Seattle	21	36	.368	12½

Samedi 31 mai

L.A. Angels 3 Toronto 2 (10 manches)
Boston 6 Baltimore 3
Kansas City 4 Cleveland 2
N.Y. Yankees 7 Minnesota 6 (12 manches)
Seattle 5 Detroit 0
Tampa Bay 2 Chicago White Sox 0
Texas 8 Oakland 4

Dimanche 1er juin

L.A. Angels 4 Toronto 3
Boston 9 Baltimore 4
Kansas City 6 Cleveland 1
Minnesota 5 N.Y. Yankees 1
Oakland 13 Texas 8
Tampa Bay 4 Chicago White Sox 3 (10 manches)
Detroit 7 Seattle 5

Lundi 2 juin

Boston (Wakefield 3-4)
à Baltimore (Guthrie 2-6), 19:05
N.Y. Yankees (Pettitte 5-5)
au Minnesota (Hernandez 6-2), 19:10
Cleveland (Laffey 3-3)
au Texas (Padilla 7-2), 20:05
Detroit (Rogers 4-4)
à Oakland (Harden 3-0), 22:05
L.A. Angels (E.Santana 7-2)
à Seattle (Washburn 2-6), 22:10

Basket-ball

NBA

Finale
(Quatre de sept)

Detroit c. L.A. Lakers

Horaire à déterminer

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	8	2	,800	
Sherbrooke	9	3	,750	
Québec	7	2	,778	½
LaSalle	8	4	,667	1
Charlesbourg	5	2	,714	1½
Laval	7	5	,583	2
Trois-Rivières	6	6	,500	3
Repentigny	4	5	,444	3½
Longueuil	1	8	,111	6½
Saguenay	1	10	,091	7½
Saint-Eustache	0	9	,000	7½

Samedi 31 mai

Montréal 16 Saguenay 0 (1er match).
Montréal 14 Saguenay 8 (2e match).
Charlesbourg c. Longueuil, (remis, pluie)
Charlesbourg c. Longueuil, (remis, pluie)
Sherbrooke c. Repentigny, (remis, pluie)
Sherbrooke c. Repentigny, (remis, pluie)
St-Eustache c. Québec, (remis, pluie)
St-Eustache c. Québec, (remis, pluie)

Dimanche 1er juin

Longueuil c. Repentigny (remis, pluie)
Laval 12 Sherbrooke 6
Laval 2 Sherbrooke 5
Charlesbourg 4 LaSalle 12
Charlesbourg 10 LaSalle 9
Montréal c. Trois-Rivières (remis, pluie)
Montréal c. Trois-Rivières (remis, pluie)

Lundi 2 juin

Laval c. Longueuil, 19h30.

Mardi 3 juin

Longueuil c. Sherbrooke, 19h30.
Saguenay c. Charlesbourg, 19h30.
Trois-Rivières c. Repentigny, 19h30.

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD

Samedi 31 mai

Sainte-Thérèse à Sherbrooke (remis)
Sainte-Thérèse à Granby (remis)
Lac Saint-Louis à Terrebonne (remis)
Laval à Sherbrooke (remis)

Dimanche 1er juin

Terrebonne 1 Saint-Bruno 2
Laval à Sainte-Thérèse (remis)
Lakeshore à Saint-Eustache (remis)
Granby à Saint-Hyacinthe (remis)
Drummondville 1 Saint-Jean 9

Lundi 2 juin

19 h 30 Sainte-Thérèse à Ville-Marie
19 h 30 Saint-Jean à Saint-Bruno
19 h 30 Longueuil à Laval
19 h 30 Saint-Constant à Lakeshore

LIGUE SENIOR ÉLITE

Samedi 31 mai

Rivière du Loup c. Victoriaville (Remis)
Trois-Rivières 4 Coaticook 4 (10e)

Dimanche 1er juin

Coaticook c. Drummondville (Remis)
Sherbrooke 4 Québec 3
Québec c. Acton Vale (Remis)

Lundi 2 juin

20 h Victoriaville c. Drummondville
20 h Granby c. Trois-Rivières

Mardi 3 juin

20 h Coaticook c. Acton Vale

Mercredi 4 juin

20 h Drummondville c. Granby

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Worcester	8	2	.800	–
Brockton	7	4	.636	1½
New Jersey	7	4	.636	1½
Québec	7	4	.636	1½
Atlantic City	6	5	.545	2½
Nashua	3	7	.300	5
Sussex	3	8	.273	5½
Ottawa	2	9	.182	6½

Samedi 31 mai

New Jersey 5 Ottawa 4 (11 manches)
Québec à Atlantic City (remis, pluie)
Brockton 13 Nashua 5
Sussex à Worcester (remis, pluie)

Dimanche 1er juin

Atlantic City 4-2, Québec 1-6
New Jersey 3 Ottawa 1
Brockton 11 Nashua 3
Worcester 2-7 Sussex 0-3

Lundi 2 juin

Brockton c. Sussex, 19h00
Québec c. New Jersey, 19h05

Mardi 3 juin

Atlantic City c. Worcester, 18h05
Brockton c. Sussex, 19h00
Québec c. New Jersey, 19h05
Nashua c. Ottawa, 19h05

Ligues amicales

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE MÉTRO.

* Matchs présentés au Parc Ma Villa de Sherbrooke
Matchs présentés au Parc Lou-Richard d'Asbestos

Lundi 2 juin

* Aramis c. Yankees 19h30
Blue Jays c. Le Match 19h30

Mercredi 4 juin

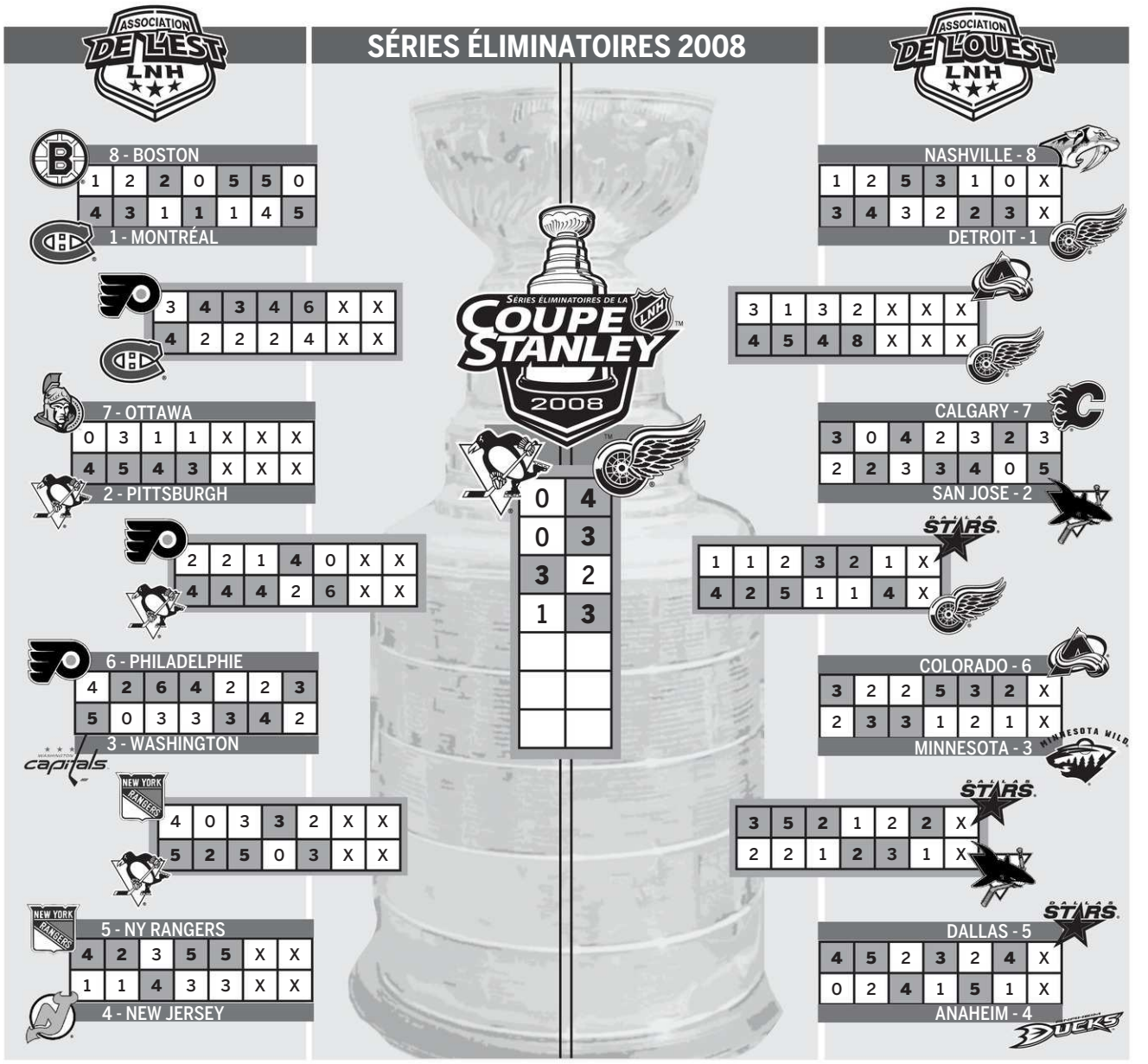
* Yankees c. White Sox 19h30

Jeudi 5 juin

Aramis c. Le Match 19h30

Lundi 9 juin

* Le Match c. Yankees 19h



Hockey

SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA LNH

FINALE DE LA COUPE STANLEY

Detroit (1) c. Pittsburgh (2)

(Tous les matchs à RDS et CBC)

Samedi 31 mai

Detroit 2 Pittsburgh 1
(Detroit mène la série 3-1)

Lundi 2 juin

Pittsburgh à Detroit, 20h.

Mercredi 4 juin

x-Detroit à Pittsburgh, 20h.

Samedi 7 juin

x-Pittsburgh à Detroit, 20h.
x – si nécessaire.

LES MENEURS

	B	A	Pts
Crosby, Pgh	6	18	24
Zetterberg, Det	12	11	23
Mari.Hossa, Pgh	10	12	22
Datsyuk, Det	9	11	20
Malkin, Pgh	9	10	19
Franzen, Det	13	4	17
Ribeiro, Dal	3	14	17
Brière, Phi	9	7	16
Malone, Pgh	6	10	16
Umberger, Phi	10	5	15

Sommaire

LIGUE NATIONALE

Detroit 2 Pittsburgh 1

Première période

1. Pittsburgh, Hossa 10 (Gonchar, Crosby) 3:51 (an)
2. Detroit, Lidstrom 3 (Rafalski, Datsyuk) 7:06
Pénalités – Drake Det 3:11, Dupuis Pgh 5:04, Rafalski Det 9:03, Draper Det 14:28, Lebda Det , Talbot Pgh 16: 59, Franzen Det , Orpik Pgh 17:55.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités – Staal Pgh 3:44, Rafalski Det 16:04.

Troisième période

3. Detroit, Hudler 5 (Helm, Stuart) 2:26
Pénalités – Fleury Pgh (purgée par Hossa) 4:08, Maltby Det 9:36, Lilja Det 10:10.

Tirs au but

Detroit	14	7	9	–	30
Pittsburgh	9	8	6	–	23

Gardiens – Detroit: Osgood (G,13-3)Pittsburgh: Fleury (P,13-5).
Avantages numériques – Detroit: 0-3Pittsburgh: 1-6.
Arbitres – Marc Joanette, Brad Watson. Juges de lignes – Pierre Racicot, Jean Morin.
Assistance – 17,132 (16,940).

Crosse

LIGUE DE CROSSE SENIOR DU QUÉBEC

Samedi 31 mai

Valleyfield 10 Caughnawaga 20

Jeudi 5 juin

Kahnawake à Caughnawaga, 20 h

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

Dimanche 1er juin

Longueuil 8 Shawinigan 9
East Angus 8 Windsor 9

Dimanche 8 juin

15 h Longueuil à Windsor
16 h Shawinigan à East Angus

LIGUE DE CROSSE JUNIOR DU QUÉBEC

Samedi 31 mai

Valleyfield c. Montréal

Lundi 2 juin

Laval c. Longueuil, 20 h

Jeudi 5 juin

Montréal c. Valleyfield, 20 h

Soccer

USL

	MJ	G	P	N	BP	BC	Points
Vancouver	9	6	2	1	7	3	19
Charleston	9	5	2	2	12	7	17
Portland	11	4	3	4	9	8	16
Seattle	10	3	2	5	12	9	14
Minnesota	8	4	3	1	8	6	13
Caroline	8	3	1	4	8	6	13
Atlanta	8	3	3	2	11	14	12
Miami	11	2	6	3	10	15	9
Montréal	8	2	5	1	5	8	7
Rochester	8	1	4	3	4	8	6
Porto Rico	6	1	3	2	6	8	5

Samedi 31 mai

Vancouver 1 Minnesota 0
Atlanta 1 Caroline 0

Dimanche 1er juin

Rochester 2 Portland 1
Seattle 0 Miami 0

Mercredi 4 juin

Miami à Montréal

À la télé

SAMEDI 31 MAI

Les séries de la coupe Stanley
20 h / RDS, NBC et CBC: Pittsburgh à Detroit

9 h /TSN et 13 h RDS: Tennis
Les Internationaux de France à Roland-Garros

Sport scolaire

Samedi 31 mai
Football

FBC1AD2-209 É. Jeanne-Mance 20 La Frontalière 8
FBC1AD2-210 Du Triolet 2 7 É. Jean-Raimbault 12
FBF2A-123 La Ruche-1 0 É. Mitchell-1 13
FBF2A-125 La Ruche-2 0 É. Mitchell-2 19
FBF2A-126 La Ruche-1 0 É. Mitchell-3 19
FBF2A-128 La Ruche-2 6 É. Mitchell-1 0
FBF2A-130 É. Mitchell-1 0 É. Du Triolet 19
FBF2A-132 La Ruche-1 0 É. Mitchell-2 31
FBF2A-134 La Ruche-2 0 É. Mitchell-3 32
FBF2A-136 Collège Sacré-Coeur-2 13 La Ruche-2 0
FBF2A-124 Collège Sacré-Coeur-1 12 É. Du Triolet 14
FBF2A-127 Montée-St-Francois-6 Collège Sacré-Coeur 1 0
FBF2A-129 Collège Sacré-Coeur-2 13 É. Du Triolet 6
FBF2A-131 Montée-St-Francois 0 É. Mitchell-3 34
FBF2A-133 Collège Sacré-Coeur-2 19 Collège Sacré-Coeur-1 0
FBF2A-135 É. Mitchell-2 6 Montée-St-Francois 0
FBF2A-137 É. Mitchell-1 0 Montée-St-Francois 18
FJF2A-561 Mont-Notre-Dame 0 Collège Clarétain 38
FJF2A-560 É. Montignac 6 Collège Clarétain 20
FJF2A-562 É. Ste-Anne 0 É. Monique-Proulx 24
FJF2A-563 Mont-Notre-Dame 7 É. Ste-Anne 6
FJF2A-564 É. Monique-Proulx 7 Mont-Notre-Dame 0

Dimanche 2 juin
Football

FBC1AD1-109 La Poudrière 62 La Ruche 32
FBC1AD1-110 Du Triolet-1 10 Collège St-Bernard 30
FJF2A-565 Montcalm-5 37 Montée-Le Ber 0
FJF2A-566 Montcalm-5 34 Montcalm-3 0
FJF2A-567 Montée-Le Ber 7 Montcalm-3 6

Roller hockey

LIGUE ROLLER HOCKEY EXPERT

Jeudi 5 juin

19 h Original 6 de Toiture PML c.
Pub La Cachette des Sportifs
20 h Powertek c. Commission des Liqueurs
21 h Hockey Experts c. Adrénaline Performance

(Pas de match jeudi 12 juin tournoi de roller hockey au parc Belvedere)

Jeudi 19 juin

19 h Hockey Experts c. Commission des Liqueurs
20 h Original 6 de Toiture PML c.
Adrénaline Performance
21 h Powertek c. Pub La Cachette des Sportifs

POUR **LES SPORTS**
Chaque jour, lisez
La Tribune

Golf

MEMORIAL (PGA)

Kenny Perry (4500), $1,080,000	66-71-74-69–280
Jerry Kelly (1650), $396,000	66-72-73-71–282
Justin Rose (1650), $396,000	68-73-70-71–282
Mathew Goggin (1650), $396,000	65-72-71-74–282
Mike Weir (1650), $396,000	**71-72-68-71–282**
Rocco Mediate (838), $201000 m	70-73-74-69–286
Steve Lowery (838), $201000 m	70-70-75-71–286
Luke Donald (838), $201000 m	68-71-74-73–286
Geoff Ogilvy (725), $174,000	69-71-73-74–287
Cliff Kresge (503), $120,667	73-73-74-68–288
John Mallinger (503), $120,667	71-74-74-69–288
Ryan Moore (503), $120,667	73-71-75-69–288
Brett Quigley (503), $120,667	67-78-74-69–288
Robert Allenby (503), $120,667	69-76-72-71–288
Carl Pettersson (503), $120,667	68-75-74-71–288
Joe Ogilvie (503), $120,667	69-75-71-73–288
Nick O'Hern (503), $120,667	70-70-72-76–288
Jon Mills (189), $45,300	**73-76-74-68–291**

TOURNOI GINN TRIBUTE (LPGA)

Seon Hwa Lee, $390,000	68-70-69-67–274
Karrie Webb, $237,445	65-66-73-70–274
Song-Hee Kim, $172,250	68-71-67-69–275
Jane Park, $120,250	68-70-67-72–277
Sophie Gustafson, $120,250	66-65-67-79–277
Sun Young Yoo, $75,183	70-68-70-70–278
Inbee Park, $75,183	67-68-73-70–278
Na Yeon Choi, $75,183	69-67-68-74–278
Suzann Pettersen, $55,250	71-65-73-70–279
Se Ri Pak, $55,250	73-67-68-71–279
Jee Young Lee, $45,630	70-71-69-70–280
Natalie Gulbis, $45,630	71-68-71-70–280
Karen Stupples, $45,630	69-73-67-71–280
Sandra Gal, $35,057	71-73-67-70–281
Minea Blomqvist, $35,057	69-69-73-70–281
Juli Inkster, $35,057	69-70-71-71–281
Yani Tseng, $35,057	69-71-69-72–281
Giulia Sergas, $35,057	67-71-71-72–281
Teresa Lu, $35,057	68-67-72-74–281
Lorie Kane, $7,410	**70-68-75-75–288**

CLASSIQUE CHARITY (CHAMPION)

Jay Haas (259), $258,750	70-68-65–203
Andy Bean (152), $151,800	69-68-67–204
Nick Price (124), $124,200	70-66-69–205
Joey Sindelar (104), $103,500	67-71-68–206
Loren Roberts (58), $57,664	68-72-67–207
John Morse (58), $57,664	69-71-67–207
Ron Streck (58), $57,664	70-70-67–207
John Cook (58), $57,664	69-70-68–207
Tom Purtzer (58), $57,664	67-71-69–207
Kirk Hanefeld (58), $57,664	67-70-70–207
Bobby Wadkins (58), $57,664	70-67-70–207
Eduardo Romero, $34,069	70-70-68–208
Boonchu Ruangkit, $34,069	70-70-68–208
Tom McKnight, $34,069	71-68-69–208
David Eger, $34,069	69-68-71–208
D.A. Weibring, $25,214	74-67-68–209

Les Athlétiques divisent les honneurs

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Gabriel Boulanger, des Athlétiques, devance le relais qu'attend James Mavinskas, des Associés de Laval.

SHERBROOKE — Les Athlétiques BRP de Sherbrooke ont divisé les honneurs d'un programme double face aux Associés de Laval, hier au stade Amédée-Roy, remportant le deuxième match 5-2 après avoir subi une défaite de 12-6 lors de la rencontre initiale.

Inactifs la veille en raison de la pluie, les Sherbrookois ont paru un peu rouillés lors du premier match, accordant des points à chacune des manches, sauf en quatrième. Le lanceur partant pour les Athlétiques, Karl Tremblay, a été retiré du monticule dès la deuxième manche, lui qui ressentait des douleurs au coude. Son départ n'a finalement rien changé au résultat, les Lavallois étant particulièrement coriaces au bâton.

L'as artilleur Étienne St-Amand a cependant ralenti leurs ardeurs durant le deuxième affrontement, n'accordant seulement trois coups sûrs pour une deuxième fois en autant de sorties. Ce dernier avait blanchi les Aigles de Trois-Rivières (3-0), mardi dernier.

«Nous pouvons être satisfaits du résultat compte tenu des circonstances. Les gars n'avaient pas joué depuis une semaine et ils étaient un peu rouillés en après-midi. C'est une erreur mentale qui a ouvert la porte à une manche de cinq points», a souligné l'entraîneur Mathieux Rochefort, au terme de la deuxième rencontre.

«Le 2e match a été beaucoup mieux. Les gars étaient plus *sharps* et plus affamés. Ils ont rendu la pareille aux Associés avec une manche de cinq points», a-t-il ajouté, tout en félicitant Étienne St-Amand pour son excellent boulot sur la butte.

Les Athlétiques disputeront leur prochain match demain à 19 h 30 alors que les Ducs de Longueuil seront les visiteurs au stade Amédée-Roy. Les dirigeants de la Ligue de baseball junior élite du Québec devraient annoncer au cours des prochains jours la date de remise pour le programme double que devaient disputer samedi les Sherbrookois au Royal de Repentigny.

Entrée locale réussie pour les Aigles

DAVE LAFRENIÈRE
dave.lafreniere@latribune.qc.ca

WINDSOR — Malgré une première période qui laissait entrevoir un match amical avec une trop grande camaraderie et l'absence quasi complète de contacts, les Aigles de Windsor ont fait bonne impression à leur premier match local dans le Circuit provincial de crosse senior hier soir à Windsor avec une victoire de 9-8 contre les Ravens d'East Angus.

En première période, on pouvait croire à une ligue amicale avec une seule mise en échec, une seule pénalité et une grande camaraderie entre les deux équipes même après les nombreuses passes ratées ou erreurs commises par les Aigles. Bref, la première période n'inspirait pas confiance du tout, du moins, du côté des Aigles qui tiraient de l'arrière 5-1 en début de deuxième.

«En première, le match avait l'apparence d'une ligue de bedaines, mais, ensuite, les joueurs ont compris que c'était une ligue senior et ça s'est mis à frapper et ça fait partie de la crosse, de lancer l'entraîneur Marc Turgeon. Au début du match, on a raté plusieurs belles chances et on ne réussissait pas à compléter nos jeux ou à récupérer les balles libres. À partir de la deuxième, on a réunit les joueurs qui sortaient du junior ensemble et ça a semblé cliquer. Les joueurs prenaient plus le temps de s'installer en attaque et ça nous a aidé à remonter de 5-1 à 9-8 en deux périodes », d'expliquer l'entraîneur des Aigles.

Sylvain Perreault, Patrick Nolin et Laurent Vachon avec trois buts ont tous récolté trois points du côté des perdants. Anik Veilleux-Kendall, Mathieu Arsenault et Francis Larochelle ont aussi obtenu trois points pour les Aigles qui accueilleront les Patriotes de Longueuil dimanche prochain dès 16 h.

Les Aigles juniors écrasent

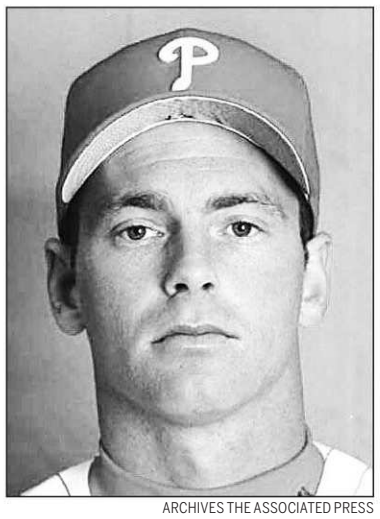
Pour leur part, les Aigles juniors ont écrasé les Rebels hier soir à Laval en réalisant un fait rare à la crosse, un blanchissage dans une victoire de 14-0.

Sans rien enlever au travail de ses gardiens, l'entraîneur associé Raymond Côté soutient que la défensive a eu un grand mot à dire dans ce jeu blanc.

« On a très bien joué défensivement, ce qui fait que nos gardiens n'ont pas reçu beaucoup de lancers et en attaque c'était facile parce que leur défensive a connu beaucoup de difficulté. En plus, notre avantage numérique a bien joué et les joueurs contrôlaient bien la balle. On a profité de ce match pour faire jouer tout le monde », d'expliquer Côté qui semblait déçu de la condition du terrain.

« Il faut dire qu'il y avait de la peinture sur le terrain et c'était glissant comme sur une patinoire. Plusieurs joueurs tombaient facilement sur le plancher et Étienne Durand a décidé de quitter le match par mesure de sécurité », raconte l'entraîneur.

Mike Lieberthal se retire



ARCHIVES THE ASSOCIATED PRESS

L'ancien receveur Mike Lieberthal a signé un contrat d'une journée avec les Phillies de Philadelphie, hier, après quoi il a annoncé sa retraite du baseball majeur. Âgé de 36 ans, Lieberthal a passé 13 de ses 14 saisons dans les majeures avec les Phillies. Avant la saison 2007, il a signé une entente avec les Dodgers de Los Angeles, mais n'a pris part qu'à 38 matchs à titre de réserviste. Avant le match des Phillies contre les Marlins de la Floride, hier, Lieberthal a effectué le lancer protocolaire et a reçu une chaleureuse ovation de la part des spectateurs. «D'avoir tout donné aux Phillies pendant 13 ans représente quelque chose de très spécial, a affirmé Lieberthal. Vous ne voyez pas beaucoup de joueurs passer autant de temps avec la même équipe.»

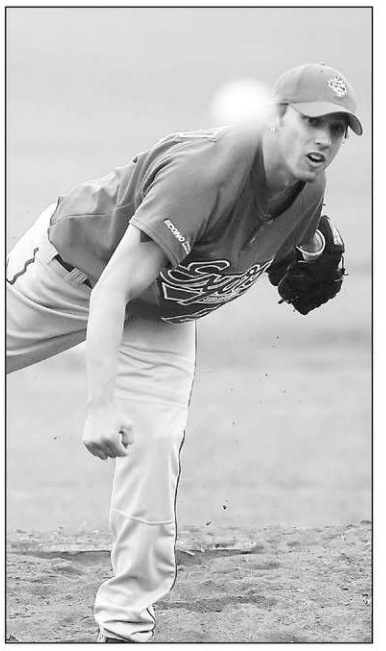
Une deuxième de suite pour les Expos

SHERBROOKE — Les Expos ont eu un peu d'aide de leurs adversaires, qui ont commis plusieurs erreurs coûteuses, mais c'est le résultat qui compte, soit une victoire de 4-3, hier soir face au Terminal Night Club de Québec, à Acton Vale, à l'occasion du tournoi d'ouverture de la Ligue de baseball senior élite du Québec.

Les joueurs de Pierre-Luc Marceau, en remplacement de Bruno Vachon, ont profité des largesses de la défensive de la formation de la Vielle Capitale pour marquer le point égalisateur et le point de la victoire, celui-là en sixième manche, ce qui leur a permis d'enregistrer une deuxième victoire de suite.

Au monticule, Jenson Benson a encore une fois été excellent, n'accordant que trois points en sept manches de travail, pour sa première victoire de la saison, après deux revers. Ses vis-à-vis, Cédric Tondreau, Francis Michel et Jean-François Bordeleau, qui a été crédité de la défaite, ont été généreux, donnant pas moins de 11 passes gratuites aux Sherbrookois, qui n'en demandaient pas tant.

«C'était un match difficile en raison de la petite pluie qui tombait. On n'a pas joué notre meilleur match, mais dans les circonstances, on est très heureux de la victoire, a souligné Marceau après la rencontre. Contrairement à nos autres matchs depuis le début de la saison, nous avons profité de nos chances pour marquer. Ça prenait ça pour redonner confiance aux gars.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Le lanceur Jenson Benson n'a accordé que trois points en sept manches de travail, pour sa première victoire de la saison.

«Jason a été très solide au monticule, a-t-il enchaîné. Il a été agressif avec les frappeurs.»

Ce sont les Québécois qui se sont inscrits les premiers au tableau indicateur en troisième manche alors que Benson a été victime de cinq coups sûrs consécutifs, ce qui leur donnait les devants 3-0. Les Expos ont toutefois répliqué en cinquième reprise grâce au double de Samuel Jutras, qui poussait Pascal St-Pierre au marbre. Avec les buts remplis, Alain Lachance a ensuite frappé un ballon sacrifice bon pour un point. L'autre point de la manche a été inscrit sur une erreur.

Yves Martin, qui a connu un excellent match défensif, a finalement donné la victoire aux siens en marquant sur une autre erreur du Terminal Night Club.

Le prochain match des Expos aura lieu jeudi alors que le 4*44 de Victoriaville sera en visite au stade Amédée-Roy à compter de 20 h.

Par ailleurs, le match d'hier opposant les Dodgers de Drummondville et le Big Bill de Coaticook a été remis en raison de la pluie.

— Pascal Morin

« Tout est *big* ici ! »

Pierre-Luc Labbé apprécie son expérience avec les Blue Bombers

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'hôtel, les journalistes sur les lignes de côté, les vêtements aux couleurs de l'équipe, les équipements dernier cri. Vraiment, Pierre-Luc Labbé a l'impression d'être débarqué sur une autre planète, la planète football, depuis qu'il a joint le camp d'entraînement des Blue Bombers de Winnipeg, son tout premier chez les professionnels.

«Tout est *big* ici! lance-t-il d'entrée de jeu, le sourire dans la voix. On est vraiment choyés. Ils nous donnent du stock, on est logés à l'hôtel pour la durée du camp, on s'entraîne deux fois par jour, on a des *meetings* d'équipe...

«On mange aussi très bien, poursuit-il. Hier, par exemple, il y avait du saumon fumé au souper. C'est franchement extraordinaire!»

Et sur le terrain, tout est plus gros, plus rapide qu'à Sherbrooke avec le Vert & Or. Après avoir passé avec succès l'étape du camp des recrues, la semaine dernière, le secondeur sherbrookois tente maintenant de faire sa place parmi les grands.

Ils sont actuellement 12 secondeurs, dont sept recrues, à briguer les six ou sept postes disponibles à cette position. Pour ceux qui ne sont pas trop forts en calcul, cela signifie que un à deux postes sont à la portée des jeunes loups comme Labbé.

«Peut-être plus si l'équipe décidait de faire confiance à la relève», affirme le numéro 51, qui détient évidemment le record d'équipe chez le Vert & Or pour les plaqués en carrière.

Pour arriver à convaincre l'état-major des Bombers qu'il a l'étoffe d'un joueur professionnel, l'athlète de 6'3" et 235 lb doit cependant profiter au maximum des rares moments qu'il a à sa disposition sur le terrain.

«Au football canadien, le troisième poste de secondeur est occupé par un demi défensif, ce qui veut dire qu'il ne reste que deux places pour 12 joueurs. Nous n'avons donc pas beaucoup de répétitions à l'entraînement. Il faut faire une rotation, explique-t-il. Il faut être prêts au moment où ils nous font signe. Et quand ce n'est pas notre tour, il faut faire le jeu mentalement.»

Pas beaucoup de commentaires

Le «vrai» camp ayant pris son envol hier, le Sherbrookois n'est pas encore en mesure d'évaluer ses réelles chances de demeurer avec l'équipe. Qui plus est, les entraîneurs se font plutôt avares de commentaires, histoire de garder tout le monde sur le qui-vive.

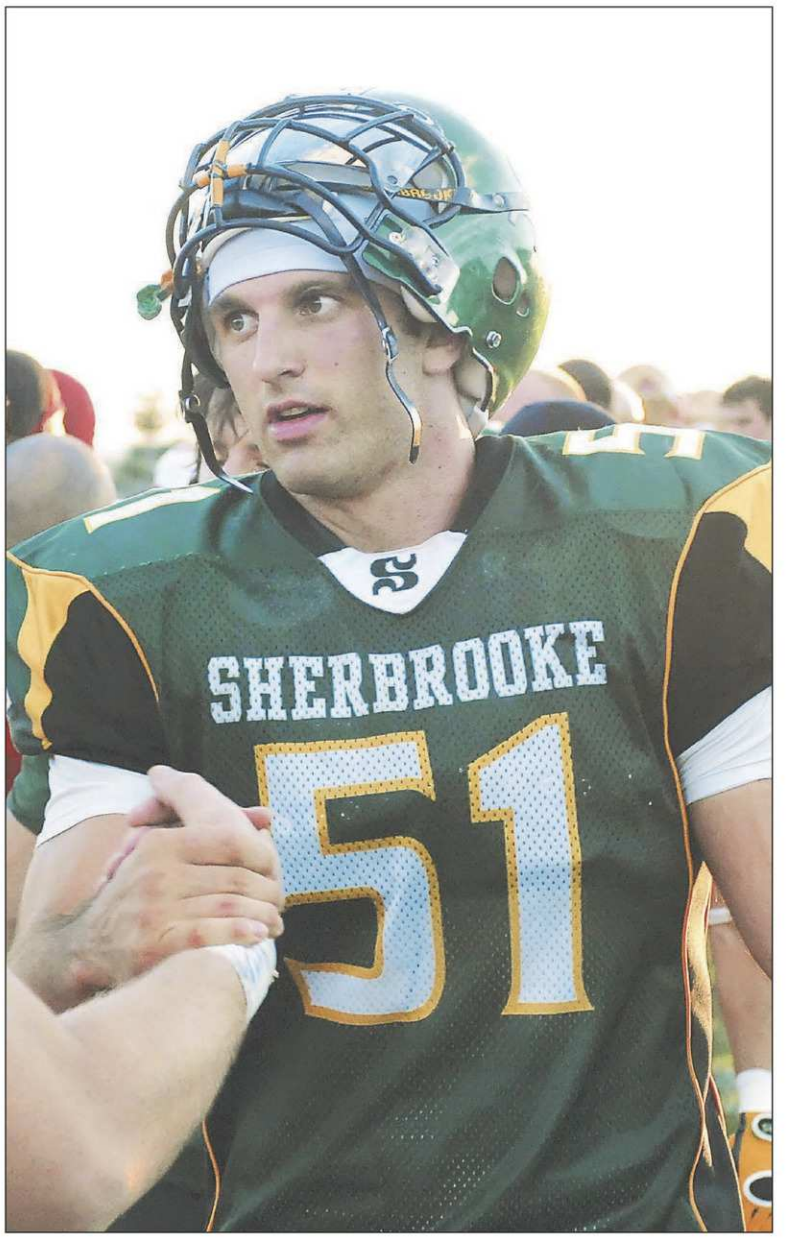
«Ils ne donnent pas beaucoup de *feedback*, indique-t-il. J'ai la chance d'avoir *coach* Bolduc qui m'en donne un peu parce qu'il assiste à la plupart des *meetings* avec les entraîneurs.»

Si l'on se fie aux propos de ce dernier, Labbé fait bonne impression jusqu'à présent.

«J'ai soupé avec le coordonnateur défensif Greg Marshall, hier, et il m'a dit qu'il aime bien ce qu'il voit de Pierre-Luc. Il le trouve rapide et agile sur le terrain», raconte Bolduc, qui s'est toutefois assuré de ne pas causer de malaise au sein de l'équipe en paraissant trop près de son protégé.

De toute façon, Labbé n'a pas l'intention de profiter de quelque passe-droit que ce soit. Il compte continuer à travailler dur pour montrer ce dont il est capable.

«D'ici la fin du camp, tout peut arriver, fait-il remarquer. En attendant, je profite de l'expérience et j'apprends énormément.»



ARCHIVES, LA TRIBUNE, MAXIME PICARD

Pierre-Luc Labbé essaye de s'emparer d'un des sept postes disponibles à la position de secondeur chez les Blue Bombers de Winnipeg.

Les Chiefs écrasent les Broncs chez eux

SHERBROOKE — On se serait cru à un entraînement de routine, samedi après-midi à Saint-Jean-sur-Richelieu, alors que les Chiefs de Sherbrooke rendaient visite aux Broncs. Les Sherbrookois se sont en effet payé un petit pique-nique de 58-0 devant une équipe visiblement mal rodée.

Dès la série initiale, l'offensive sherbrookoise a traversé le terrain, permettant du même coup à Éric Donahue d'inscrire le premier de ses trois touchés de la journée à la suite d'une passe du quart Frédéric Olivier. La suite de la rencontre n'a été qu'une formalité pour les champions en titre de la Ligue de football senior du Québec, qui ont ainsi célébré leur troisième victoire de la saison en quatre sorties.

«Saint-Jean est un club en reconstruction et le moins que l'on puisse dire c'est que ça paraissait. Ils l'ont vraiment eu dans les dents, a signalé Paradis, en pesant ses mots. Ça a terminé 58-0, mais on a été doux avec eux. On a pris le temps de travailler certains jeux en prévision de nos prochains matchs.»

En plus des trois touchés de Donahue, les points des Chiefs ont été inscrits par l'ancien des Volontaires du Cégep de Sherbrooke Renaud Bouthillette, avec trois majeurs, Martins Bellavance, avec deux, et Dave Soucy, avec un. Le quart Frédéric Olivier a complété la rencontre avec huit passes de touché.

COLLABORATION SPÉCIALE, JEAN FONTAINE

Le quart Frédéric Olivier a complété sa journée de travail avec huit passes de touché.

Défensivement, Mathieu Simard a connu un fort match, tout comme Philippe Beaubien, qui a notamment réussi deux interceptions.

«Il volait sur le terrain, comme quoi l'amour donne des ailes!» a lancé Paradis, en faisant référence au futur mariage du demi défensif.

La prochaine rencontre des Sherbrookois aura lieu samedi prochain à Mont-Tremblant face au Mistral.

— Pascal Morin

Philippe Beaubien quitte le Vert & Or

SHERBROOKE — André Bolduc vient de perdre un autre gros morceau au sein de la défensive du Vert & Or. Le demi défensif Philippe Beaubien a en effet décidé de ne pas utiliser sa dernière année d'admissibilité, lui qui a récemment accepté un emploi de professeur et entraîneur de football au Collège Saint-Bernard de Drummondville.

Il y aura donc assurément de belles batailles au prochain camp de la formation de l'Université de Sherbrooke puisqu'en plus de Beaubien, Bolduc devra combler les départs du secondeur Pierre-Luc Labbé (voir autre texte) et du demi défensif Clovis Langlois-Boucher, qui a également décidé de se diriger vers le marché du travail.

Heureusement, la pêche a été bonne cet hiver, alors que plusieurs excellents joueurs, dont le secondeur Keven Regimbald, ont décidé de venir poursuivre leurs études dans les Cantons-de-l'Est.

«Rendu à ce stade-ci de ma vie, c'était une offre que je ne pouvais pas refuser, admet le cadet des frères Beaubien. Ç'a été une décision difficile à prendre parce que dans ma tête, je m'attendais vraiment à revenir. C'est comme une peine d'amour, mais un travail comme celui-lui, une tâche à 100 pour cent d'éducateur physique et d'entraîneur de football dans un collège privé, ça ne passe pas tous les jours.

«Depuis ma fracture de la jambe, je n'étais plus le même joueur», poursuit-il, en souhaitant bonne chance à ses anciens coéquipiers.

Impossible de concilier

Même s'il est déçu de perdre un leader et un joueur de caractère comme Beaubien, qui fait partie des piliers de l'équipe depuis sa deuxième saison d'existence, André Bolduc estime que c'était la meilleure décision à prendre.

«C'est évident qu'avec la qualité de nos gradués, ils sont sollicités. Et c'est tant mieux, souligne l'entraîneur sherbrookois. L'an passé, Philippe était surtout utilisé pour les deuxièmes essais avec de longs gains à faire. Il était donc moins souvent sur le terrain qu'avant. Mais sa passion pour le football le poussait à revenir. Nous avons regardé la possibilité qu'il accepte son travail et qu'il demeure avec nous, mais c'était impossible.»

— Pascal Morin

LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Une foule impressionnante s'est déplacée pour assister à la première journée d'entraînement des Alouettes, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Ben Cahoon a salué les spectateurs.

Un départ très impressionnant

MIGUEL BUJOLD

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — Après un premier entraînement en matinée suivi d'une séance d'autographes pour les partisans, les Alouettes ont regagné le terrain pour la deuxième fois en fin d'après-midi, hier. Et si ce deuxième entraînement de la journée est indicateur des choses à venir, c'est de bon augure pour le club montréalais. De très bon augure, même.

Évidemment, il serait imprudent et complètement insensé de se faire une idée après la seule première journée du camp d'entraînement, mais ce qu'on peut vous dire, c'est que Marc Trestman et le groupe d'entraîneurs qu'il a assemblé sont arrivés à Saint-Jean-sur-Richelieu bien préparés. Les exercices ont été nombreux et bien variés, les temps morts à peu près inexistants. Et les joueurs ont répondu avec un plein d'énergie.

«Tout ce que j'ai demandé aux joueurs, c'est de travailler fort et de fournir un bon effort, a dit Trestman après le deuxième entraînement. Il a fallu s'ajuster à un nouvel horaire (le deuxième entraînement a été repoussé du matin à l'après-midi en raison de la pluie), mais ç'a été une très bonne première journée. Les gars ont été généreux de leur temps avec les partisans et ils ont bien répondu à l'appel sur le terrain.»

Vraiment, le contraste avec l'an dernier était frappant. Les entraîneurs se faisaient entendre davantage, les joueurs ont fourni un effort soutenu du début à la fin et aucun d'eux ne s'est assis sur son casque entre deux exercices, habitude bien ancrée dans l'équipe.

On s'est beaucoup inquiété du fait que plusieurs des nouveaux entraîneurs de l'équipe provenaient du football américain. Faudra voir quel impact aura cette inexpérience du football canadien pendant les matchs, mais la qualité de l'entraînement d'hier a de quoi rassurer les partisans du club.

«Les entraîneurs ont mis l'accent sur la discipline et l'intensité, a expliqué Matthieu Proulx. Au bout du compte, ce qu'ils exigent de nous, c'est qu'on soit professionnel. Ils ne veulent pas de joueurs à problèmes. Et je pense que c'est la seule façon pour nous de construire une équipe gagnante rapidement, parce qu'il y a beaucoup de nouveaux venus autant chez les entraîneurs que les joueurs et qu'on doit apprendre de nouveaux systèmes de jeu. Les gars n'ont pas le choix d'embarquer à fond dès le départ.»

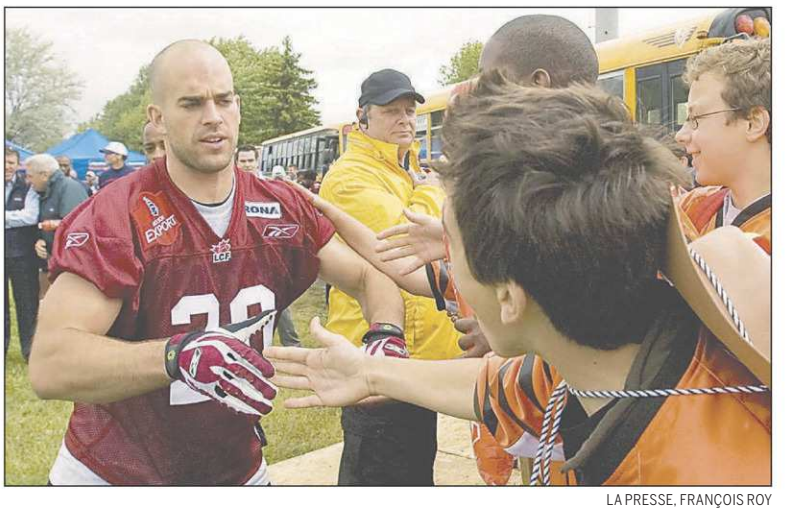
Trestman était fort heureux de renouer avec le football.

«C'est tellement plaisant de se retrouver sur le terrain. C'est la première occasion que j'avais de voir l'équipe de près. Les joueurs ont bien travaillé et les entraîneurs avaient bien préparé leurs exercices, au détail près. Très positif comme départ.»

Effectivement.

Tout n'est cependant pas rose dans le camp des Oiseaux. Plusieurs joueurs sont toujours incommodés par une blessure et n'ont pu participer aux entraînements d'hier. Du groupe, il y a Josh Bourke (genou) et Skip Seagraves (genou), deux joueurs qui devaient stabiliser une ligne à l'attaque qui a été lamentable en 2007. L'Américain Seagraves risque même de rater le début de la saison.

Le secondeur Reggie Hunt n'a pu prendre part à la première journée d'entraînement de sa nouvelle équipe, ralenti par une élongation musculaire à une cuisse. Vétéran de six saisons avec les Roughriders de la Saskatchewan, Hunt a été la plus grosse prise du DG Jim Popp pendant la saison morte. Il devrait toutefois reprendre l'entraînement complet sous peu. (*La Presse*)



LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

Matthieu Proulx a serré la main de nombreux partisans.

L'heure des expériences

MIGUEL BUJOLD

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — Le nouveau personnel d'entraîneurs des Alouettes n'a pas perdu de temps afin de tenter des expériences, surtout en défense. Ainsi, Matthieu Proulx s'est retrouvé dans le groupe des secondeurs, lui qui évolue normalement au poste de maraudeur, tandis que T.J. Hill a emprunté le chemin inverse, passant de la deuxième ligne à la troisième. «Ça ne me dérange pas du tout, en autant que je puisse bénéficier d'un bon temps d'utilisation, a déclaré Proulx, hier. À 210 livres, je suis assez imposant pour un demi défensif, alors je pense qu'ils (les entraîneurs) voulaient voir comment je me débrouillais au poste de secondeur.»

Secondeurs la saison dernière, Walter Spencer et Kai Ellis seront respectivement utilisés à titre de centre-arrière et d'ailier défensif, alors qu'Eric Wilson, plaqueur défensif en 2007, est dorénavant un membre de la ligne à l'attaque. Wilson possède de l'expérience en défense comme en attaque. (*La Presse*)

Conn Smythe : Zetterberg en avance

PITTSBURGH — Henrik Zetterberg, Nicklas Lidstrom, Chris Osgood ou Pavel Datsyuk? Faites votre choix. Les Red Wings de Detroit ne sont plus qu'à un gain de la coupe aux lèvres, et la sélection, dès aujourd'hui au Joe Louis Arena, du lauréat du trophée Conn Smythe, qu'on accorde au joueur par excellence des séries éliminatoires, s'avérerait un exercice ardu.

Zetterberg a possiblement pris une longueur d'avance aux dépens de ses coéquipiers, en raison de la brillante performance qu'il a livrée, samedi. C'est en raison de ses prouesses en défense qu'il s'est attiré les éloges, particulièrement celles de son entraîneur Mike Babcock. «Zetterberg a été fantastique», s'est-il exclamé, à l'issue de la 4e rencontre, qui a propulsé les Wings à un gain de leur 11e conquête de la coupe Stanley.

— Robert Laflamme, La Presse Canadienne

Un dernier adieu à Luc Bourdon aujourd'hui

SHIPPAGAN, N.-B. — Le corps du hockeyeur Luc Bourdon, décédé la semaine dernière dans un accident de motocyclette, a été exposé en chapelle ardente, hier, au centre Rhéal-Cormier, de Shippagan, au Nouveau-Brunswick, où parents, amis et admirateurs ont pu lui rendre un dernier hommage.

La dépouille du hockeyeur sera à nouveau exposée en chapelle ardente aujourd'hui, de 10 h à 14 h, avant que ne commence la cérémonie religieuse, aussi célébrée au centre Rhéal-Cormier.

Bourdon, défenseur recrue des Canucks de Vancouver, est décédé quand la motocyclette qu'il conduisait est entrée en collision avec un semi-remorque, jeudi, près de son domicile familial.

Samedi, les autorités de la LNH ont rendu hommage à Bourdon en faisant observer une minute de silence avant le quatrième match de la série finale entre les Red Wings de Detroit et les Penguins de Pittsburgh.

— La Presse Canadienne

Therrien n'apprécie pas qu'on doute de ses décisions

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

PITTSBURGH — Michel Therrien n'est pas différent de ses homologues entraîneurs. Il n'apprécie pas qu'on remette en question, après coup, les décisions qu'il prend dans le feu de l'action.

Samedi soir, l'entraîneur des Penguins de Pittsburgh a quelque peu été piqué au vif quand certains ont évoqué la pertinence d'utiliser le vétéran Gary Roberts en supériorité numérique. Hier midi, il s'est raidi quand on lui a parlé du temps d'utilisation d'Evgeni Malkin, qui a été supérieur à celui de Sidney Crosby. Le débat a été lancé sur les ondes de la télévision américaine de NBC, au cours du quatrième match de la finale de la coupe Stanley, que les Red Wings ont empoché au compte de 2-1.

«Ce que les gens disent, a affirmé Therrien à un moment donné sans compléter sa phrase. Je respecte leurs opinions, mais j'ai les miennes. Nous ici, on met l'accent sur la notion d'équipe. Et nous allons respecter le concept jusqu'au bout.»

LA PRESSE CANADIENNE

L'entraîneur des Penguins, Michel Therrien, a été piqué au vif, samedi, quand certains ont remis en question la pertinence d'utiliser le vétéran Gary Roberts (à droite) en supériorité numérique.

À micros fermés, au moment où il retournait dans ses quartiers du Mellon Arena, Therrien ne s'est pas gêné pour faire connaître son mécontentement à l'endroit des observateurs qui jouent les «gérants d'estrade».

Auparavant, il avait calmement expliqué que Malkin a grapillé 45 secondes de jeu de plus que Crosby, lors des situations de supériorités. Le Russe a passé 23 minutes 24 secondes sur la glace, comparativement à 22:39 pour le numéro 87.

«C'est le maximum qu'ils peuvent prendre, à forces égales et en avantage numérique, a-t-il souligné. On veut qu'ils concentrent toute leur énergie afin de créer de l'attaque. Je fais en sorte qu'ils maximisent leurs aptitudes, c'est ma tâche. La recette a donné de bons résultats jusqu'à maintenant parce que nous sommes en finale de la coupe Stanley.»

«Je ne veux pas utiliser Sidney et Marian en désavantage parce que l'objectif premier est d'écouler le temps.»

Gros défi

Le défi qui se dresse devant les Penguins est fort simple, et colossal à la fois: vaincre les Red Wings trois fois d'affilée, ou sinon ils seront contraints d'assister à leurs célébrations de la coupe Stanley.

Au lieu de regarder la montagne au loin, les joueurs veulent s'attaquer à la première côte qui y mène.

«Il n'y a pas d'autres façons de voir ça, a affirmé l'ailier Pascal Dupuis. Un match à la fois.»

Dupuis s'y connaît en la matière. Il a été un rouage important des deux remontées de 1-3 que le Wild du Minnesota a orchestrées au cours de la même année, en 2003.

«On a vaincu l'Avalanche du Colorado et les Canucks de Vancouver en revenant de l'arrière de deux matchs, s'est-il remémoré. Les deux fois, on est allés chercher deux des trois derniers matchs de la série à l'étranger.»

«C'est sûr que je vais partager mon expérience avec les gars, a-t-il dit. Nous sommes une équipe plus talentueuse qu'était le Wild.»

Quant à Therrien, il n'avait pas le goût de remonter dans le passé afin de puiser ses propres sources d'inspiration.

«Moi, mon unique source d'inspiration, c'est de remporter la coupe Stanley», a-t-il tranché, en souriant.

Une première pour Lidstrom ?

PITTSBURGH — Le défenseur suédois étoile Nicklas Lidstrom pourrait passer à l'histoire, ce soir, à titre de premier capitaine européen à soulever la coupe à bout de bras.

«J'essaie de ne pas penser à ça. On en parle beaucoup dans les médias, mais je bloque ça de mon esprit. Je pense davantage à la possibilité de remporter de nouveau la coupe (une quatrième pour lui)», a affirmé le défenseur étoile âgé de 38 ans, samedi.

Utilisé à outrance, soit près de 26 minutes par match, Lidstrom est l'égal de lui-même en séries, avec 13 points à son dossier et un différentiel de plus-9 en défense.

— Robert Laflamme, La Presse Canadienne

Les Penguins promettent de batailler comme jamais

PITTSBURGH — Bafoués dans les deux premiers matchs de la série à Detroit, les Penguins affirment qu'ils vont fournir une bien meilleure opposition aux Red Wings, dans le cinquième match de la finale, ce soir.

«Je ne verrais pas pourquoi on ne pourrait pas offrir la même performance qu'on a livrée dans les rencontres trois et quatre, a fait remarquer le gardien Marc-André Fleury, hier. On doit s'attendre à un match beaucoup plus serré que l'ont été les deux premiers.

«Samedi, la balance aurait pu pencher d'un côté ou l'autre.»

Limiter les chances de marquer

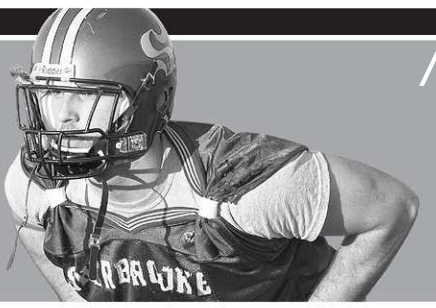
La présence de la coupe Stanley au Joe Louis Arena est une source d'inspiration additionnelle pour les Pens de ne pas baisser les bras, selon Fleury.

L'entraîneur Michel Therrien a dit que ses Penguins seront en bonne position d'étirer la série s'ils font un «copier/coller» de leur performance de samedi.

«On a permis aux Red Wings moins de 10 occasions de marquer, neuf en fait. On gagne habituellement quand on limite nos adversaires à moins de 10 chances.»

«Les deux équipes se livrent une belle lutte, a-t-il enchaîné. Les centimètres de glace sont durs à gagner pas uniquement pour nous, pour les Red Wings également. Chris Osgood a fait de gros arrêts devant le but des Wings. Marc-André Fleury en a aussi fait pour nous. On doit donner le mérite aux deux équipes.»

— Robert Laflamme, La Presse Canadienne



Dubreuil n'ira pas à Pékin

Le nageur sherbrookois passe à 25 secondes d'atteindre son objectif

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

« Honnêtement, je ne pense pas que j'aurais pu mieux faire. »

ARCHIVES, LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Le Sherbrookois Philippe Dubreuil était mieux préparé que quiconque, mais il n'a malheureusement pas réussi à classer le Canada parmi les 10 premiers au classement des nations.

SHERBROOKE — Vingt-cinq petites secondes. C'est tout ce qui manquait à Philippe Dubreuil pour toucher à son rêve, le rêve d'une majorité d'athlètes, les Jeux olympiques.

Malgré une course sans bavure, le nageur sherbrookois n'a malheureusement pas réussi obtenir son laissez-passer pour l'aventure olympique, lui qui a terminé au 16e rang sur les 29 concurrents qui ont pris le départ du 10 kilomètres en eau libre, en fin de semaine en Chine. Cette course constituait la deuxième et dernière épreuve de qualification en vue des Olympiques qui auront lieu en août prochain. Un total de 25 athlètes seront du rendez-vous, dont 10 qui ont gagné leur place lors du dernier week-end.

Pour faire partie du groupe, Dubreuil devait non seulement battre son grand rival, l'Albertain Jarrod Ballem — puisqu'un seul nageur par pays sera à Pékin —, mais il devait également réussir à qualifier le Canada parmi les 10 premiers au classement des nations. Le Sherbrookois a atteint son premier objectif, devançant Ballem par près de cinq minutes, mais sa 16e place, en un temps de 2 h 00:18, a valu au pays le 12e rang, seulement 25 secondes derrière le Portugal, au 10e échelon.

«On a beaucoup axé notre stratégie sur le fait que je devais absolument battre Jarrod pour participer aux Olympiques. On pensait qu'en atteignant cet objectif, celui de terminer parmi les 10 premiers pays viendrait aussi. Malheureusement, ça s'est déroulé différemment de ce qu'on avait prévu», a admis hier l'athlète de 26 ans, qui commençait tranquillement à accepter son sort.

Après avoir connu un excellent départ, qui lui avait permis de se hisser jusqu'en troisième position, Dubreuil a perdu du terrain pour finalement être rejoint, puis dépassé par plusieurs nageurs, au cours des deux derniers kilomètres.

«En sachant que Jarrod serait fort au sprint, il fallait que je m'échappe le plus tôt possible avec un petit peloton. On pensait qu'en se créant une bonne avance, on pourrait résister en fin de course, a-t-il expliqué. Il y avait beaucoup de vent et ça faisait de grosses vagues. C'était donc un contexte idéal pour casser le peloton et permettre des échappées. C'est d'ailleurs ce qui s'était produit la veille dans la course des filles.

«Le gros peloton a quand même réussi à nous rattraper durant les deux derniers kilomètres, a-t-il poursuivi. Il y a un nouveau peloton de tête qui s'est formé, mais je n'ai malheureusement pas réussi à y rester.»

« J'ai tout donné »

Malgré le résultat, certes difficile à encaisser, le longiligne nageur n'aura pas la tête entre les deux jambes à son retour au Québec, aujourd'hui. Jamais, il n'a remis en question sa préparation ou même la stratégie adoptée en course.

«Il y a des nageurs qu'on a peut-être sous-estimés, dont un de l'Ukraine et un autre de la République tchèque qui ont terminé deuxième et troisième. Je les avais pourtant battus aux championnats du monde, a-t-il cependant admis. Mais honnêtement, je ne pense pas que j'aurais pu mieux faire. L'effort était là, la stratégie était la bonne parce qu'en restant dans le peloton, ça aurait été encore plus dangereux en fin de course.

«Ce n'est pas non plus une malchance ou une mauvaise préparation, a-t-il continué. Tout était là. J'ai tout donné et je dois accepter le résultat. Je sais que je suis de calibre pour les Olympiques...»

La retraite ?

SHERBROOKE — Philippe Dubreuil entend maintenant prendre quelques jours pour réfléchir à son avenir. Il n'exclut pas l'option de mettre un terme à sa carrière de nageur.

«Les Jeux olympiques, c'était l'objectif de mon été. Puisque je n'ai pas réussi à y participer, je ne sais pas trop ce que je vais faire», a-t-il admis, à peine remis de ses émotions.

Comme l'ancien du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke entreprendra cet automne au doctorat en psychologie, le moment est peut-être venu pour lui de tirer un trait sur la compétition afin de se concentrer exclusivement sur ses études, croit-il. Mais avant, il pourrait bien être tenté de participer à la Traversée internationale du lac Memprémagog ou d'essayer d'améliorer quelques records québécois en piscine, dont celui sur 1500 mètres, sa spécialité.

«Je veux prendre le temps de décanter et d'y réfléchir à tête reposée. Il est encore trop tôt pour me prononcer», a souligné celui qui prendra part au souper-bénéfice soulignant le 40e anniversaire d'existence du Club de natation de Sherbrooke, demain.

— Pascal Morin

Alex Genest rate son standard

PASCAL MORIN
pascal.morin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le moral était au top, la préparation mentale et physique aussi. Les conditions météorologiques étaient magnifiques pour un 3000 mètres steeple-chase. Mais Alex Genest n'a malheureusement pas réussi à obtenir son standard olympique B, en fin de semaine à Pézénas, en France.

Le coureur de fond a complété l'épreuve en 8:36.31 minutes, alors que le standard requis pour obtenir son billet pour les compétitions majeures en Europe au cours de l'été est de 8:32. En participant à ces courses, il pourrait plus facilement engranger le standard A, fixé à 8:24, lui dont le meilleur chrono à vie est de 8:30.82.

«Tout était parfait. J'étais en bonne forme, bien préparé et confiant de passer sous les 8:30, a souligné hier le sympathique athlète, lorsque joint à Paris, où il poursuit actuellement son entraînement. J'ai bien couru, je me suis défoncé et j'ai croisé le fil d'arrivée en pensant avoir enfin réalisé les 8:32 pour avoir en poche mon standard B. J'ai donc eu toute une surprise en voyant mon temps. Je dois avouer que j'étais pas mal déçu.»

« Avec de bons entraînements et de la concentration, je sais que je vais y arriver. »

À mi-course, alors qu'il se sentait en plein contrôle et sur son air d'aller, Genest a effectivement commencé à ralentir un peu la cadence, inconsciemment, a-t-il admis.

«Il n'y avait pas personne qui disait les temps de passage, alors je me suis joué un vilain tour, a-t-il fait remarquer. Si j'avais su que j'avais environ une seconde de retard par tour, ça m'aurait probablement fouetté. Mais c'est la vie...»

Mais pour le moment, pas question pour le jeune coureur de lancer la serviette, même s'il ne reste que très peu de temps au cadran pour obtenir sa place pour les Jeux de Pékin. Dès la semaine prochaine, le 11 juin, il aura la chance de se reprendre à Cottbus, en Allemagne.

«Avec de bons entraînements et de la concentration, je sais que je vais y arriver, a-t-il assuré. Ce ne serait certainement pas le temps de me décourager ou de me mettre de la pression supplémentaire sur les épaules. Il faut simplement que tout tombe en place au bon moment. Et comptez sur moi pour travailler là-dessus!»

Histoire de mettre toutes les chances de son côté, Genest compte également ajouter à son horaire une autre compétition entre le 11 et le 26 juin, date d'une course en Slovénie.

L'ÉVÉNEMENT

C'est vous le patron !

VOUS PARLEZ. NOUS ÉCOUTONS.

1er VERSEMENT 0 $†

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT | 0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION

SUR TOUTES LES FUSION ET LES TAURUS AINSI QUE SUR LA PLUPART DES FOCUS ET DES MUSTANG NEUVES 2008.

Focus SES illustrée.
PDSF de 22494 $

FORD FOCUS S 2008 avec climatisation

177 $ PAR MOIS
Location 48 mois*
Frais de transport et de préparation inclus

ou **0 %** de financement à l'achat
pendant 60 mois sur les modèles SE et SES

Inclut tout ce que vous désirez :

- Climatisation
- Entièrement redessinée
- Lecteurs CD et MP3 et radio satellite
- Système de surveillance de la pression des pneus
- Six sacs gonflables
- Moteur de 2 L

CONSOMMATION
SUR ROUTE : 5,7 L/100 KM**
EN VILLE : 8,5 L/100 KM**

FORD FUSION SE 2008

299 $ PAR MOIS
Location 48 mois*

MISE DE FONDS DE 0 $

ou **0 %** Frais de transport et de préparation inclus de financement à l'achat **pendant 60 mois**

Inclut tout ce que vous désirez :

• Moteur de 160 ch • Lecteurs CD et MP3 et six haut-parleurs
• Six sacs gonflables • Climatisation • Antibrouillards
• Ordinateur de voyage

FORD MUSTANG CABRIOLET 2008
avec groupe décor

399 $ PAR MOIS
Location 48 mois*

ou **0 %** Frais de transport et de préparation inclus de financement à l'achat **pendant 48 mois**

Inclut tout ce que vous désirez :

• Moteur de 4 L • Jantes de 17 po en aluminium • Calandre Mustang avec antibrouillards et enjoliveurs chromés • Climatisation
• Chaîne audio Shaker 500 avec lecteurs CD et MP3 et radio satellite
• Freins assistés à disque ventilé aux 4 roues

ATTENTION DIPLÔMÉS 150 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

La voiture que vous désirez vous attend chez votre concessionnaire Ford.

ford.ca

Ford propulsée par vous

Photos à titre indicatif seulement. *Mise de fonds de 2 645 $ (Focus) et 995 $ (Mustang) exigée à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut louer moins cher. †La première mensualité, jusqu'à concurrence de 500 $ (taxes non incluses), sera payée par Ford. Cette offre est valable à l'achat à crédit ou à la location d'une voiture Ford 2008 neuve (Focus, Fusion, Taurus et Mustang), excluant les Mustang Bullitt et Shelby GT 500 2008. Cette offre est en vigueur à compter du 1er mai 2008 et le véhicule doit être livré ou commandé à l'usine avant le 30 juin 2008. Cette offre ne s'applique pas aux achats au comptant. Cette offre est valide uniquement chez les concessionnaires participants et seulement sur approbation de Crédit Ford. Des restrictions s'appliquent aux plans A, X, Z, D et F pour lesquels les clients doivent consulter leur concessionnaire. Cette offre ne peut être jumelée à l'assistance-compétitivité des prix (ACP), à la réduction de prix au gouvernement (RPG) ou à la location quotidienne, aux primes offertes aux parcs commerciaux ou au programme « Connexion commerciale ». Un maximum de deux véhicules par client et par programme est autorisé. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ** Selon les données de Ressources naturelles Canada (2008).